



**GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY
CENTRAL STATISTICAL OFFICE**

**RYNEK WEWNĘTRZNY
W 2009 R.**

**INTERNAL MARKET
IN 2009**

**Information
and statistical
papers**

**Informacje
i opracowania
statystyczne**

Warszawa 2010

Opracowanie publikacji
Preparation of the publication

GUS, Departament Handlu i Usług
CSO Trade and Services Division

kierujący

Ewa Adach-Stankiewicz
Dyrektor Departamentu

Supervisor

Director of Division

zespół
team

Wydział Handlu Wewnętrznego:
Internal Trade Section

Izabella Adamczyk, Jolanta Biernat,
Rafał Bujno, Agnieszka Kołak, Marta Nerlewska,
Małgorzata Rajkowska, Anna Swat

Wydział Usług Biznesowych:
Business Services Section:

Stanisława Frankowska,
Katarzyna Korfanty-Rusiniak,
Urszula Krauze,
Agnieszka Matulska-Bachura,

Publikacja dostępna na <http://www.stat.gov.pl>

Publication available on <http://www.stat.gov.pl>

CONTENTS		Table	Page
	Preface.....	x	4
	List of abbreviations.....	x	5
I	METHODOLOGICAL NOTES.....	x	7
II	ANALYTICAL COMMENTARY	x	18
	1. Services	x	18
	2. Internal trade	x	26
	Flow of commercial goods	x	28
	Turnover of commercial enterprises	x	28
	Retail sales.....	x	33
	Retail sales outlets	x	35
	Catering	x	40
	Wholesale	x	42
	Market supply	x	44
III	TABLES.....	x	48
	Entities of the national economy recorded in the REGON register by section in 2009	1	49
	Employed persons by section (2008-2009).....	2	50
	Average paid employment, average monthly gross wages and salaries by section in 2009.....	3	51
	Number of entities of the national economy in 2009	4	52
	Enterprises by number of shops (2008, 2009).....	5	53
	Shops and petrol stations by organisation form (2008, 2009).....	6	54
	Selected organisation forms of shops by voivodship in 2009	7	55
	Structure of shops and petrol stations by organisation and ownership form in 2009	8	56
	Structure of shops by ownership form in voivodships in 2009	9	57
	Shops and petrol stations by specialisation (2008, 2009).....	10	58
	Shops by sales area and voivodship in 2009.	11	59
	Shops and petrol stations by voivodship (2008, 2009).....	12	60
	Structure of retail sales in shops and petrol stations 2009.....	13	61
	Dynamics of retail sales by type of enterprise activity (current prices; 2008, 2009)	14	63
	Structure of retail sales by type of enterprise activity (2008, 2009).....	15	64
	Marketplaces by voivodship (2008, 2009).....	16	65
	Structure of revenues from sale of wholesale enterprises by customer type (2007, 2008).....	17	66
	Structure of purchases of commodities by type of supplier (2007, 2008)	18	67
	Deliveries of selected consumer goods (2008 - 2009)	19	69
	Stocks of selected products at producers in 2009.....	20	71
	Consumption of selected consumer goods per capita (1990-2009).....	21	74
	Dynamics of turnover in retail trade (2005-2009) current prices	22	76
	Dynamics of turnover in retail trade (2005-2009) constant prices	23	77
	Monthly indices of turnover in retail trade for EU countries in 2009 – constant prices.....	24	78
	Percentage change of monthly turnover in retail trade for EU countries in 2009 - constant prices.....	25	79
	Trade enterprises by number of warehouses	26	80
	Trade warehouses by voivodships in 2009.....	27	81
	Structure of secured warehouses in trade enterprises by ownership in 2009.....	28	82
	Major data regarding the internal trade in the years 1995 - 2009.....	29	83
IV.	ANNEX (PKD 2004)	x	85

PREFACE

This publication is the latest edition of *The Internal Market*, published as a part of the annual series “Information and Statistical Papers” by the Central Statistical Office. Since 2004 the publication has been available only in electronic form on the Internet.

The presented data concern phenomena taking place on the internal market, and allow for a complex analysis of activity of trade and services entities. The study contains information on the financial results of those enterprises and basic data on phenomena and tendencies observed on the market, i.e. the volume of sales, the development of the trade network, and international conditions. The information on market processes is supplied with data on the deliveries and stocks of selected products and their consumption.

Data presented in the publication are obtained from the reports of all types of economic entities conducting service activities. The results of the statistical surveys are presented in regional breakdowns and by organisational structure and ownership form of entities. Data by type of activity are presented according to the Polish Classification of Activities PKD 2007 (NACE Rev. 2). In order to ensure comparability, the appropriate calculations for previous periods were prepared. Due to major changes in classifying service entities, in the annex to the study selected information from the previous classification has been supplied.

The publication consists of three parts: methodological notes including a glossary, a description of the survey and sources of information, an analytical commentary including a short analysis of the survey results in the form of text and tables, and a set of tables which constitutes the main scope of the publication.

Presenting you with *The Internal Market 2009*, I would like to express our gratitude to all persons and institutions for information and suggestions, which provide a valuable contribution to the enrichment of its next editions.

Director
Trade and Services Division

Ewa Adach-Stankiewicz

Wykaz skrótów *List of abbreviations*

Klasyfikacje

Classifications

PKD	=	Polska Klasyfikacja Działalności <i>Polish Classification of Activities</i>
NACE	=	<i>Nomenclature des Activités de Communauté Européenne</i>
PKWiU	=	Polska Klasyfikacja Wyrobów i Usług <i>Polish Classification of Goods and Services</i>
CN	=	Scalona Nomenklatura Towarowa Handlu Zagranicznego <i>Combined Nomenclature of Foreign Trade</i>

Ważniejsze skróty

Major abbreviations

tys. = tysiąc	<i>thous. = thousand</i>
mln = milion	<i>million</i>
mld = miliard	<i>bn = billion</i>
zł = złoty	<i>zl = zloty</i>
szt. = sztuka	<i>pcs = piece</i>
kpl. = komplet	<i>set</i>
nr = numer	<i>No. = number</i>
wol. = wolumen	<i>vol. = volume</i>
g = gram	<i>gram</i>
kg = kilogram	<i>kilogram</i>
t = tona	<i>tonne</i>
l = litr	<i>litre</i>
hl = hektolitr	<i>hectolitre</i>
r. = rok	<i>year</i>
art. = artykuł	<i>article</i>
tabl. = tablica	<i>table</i>
PKB = Produkt Krajowy Brutto	<i>GDP = Gross Domestic Product</i>
SAD = Jednolity Dokument Administracyjny	<i>Single Administrative Document</i>

Znaki umowne

Symbols

Kreska (-)	-	zjawisko nie wystąpiło; <i>magnitude zero;</i>
Zero: (0)	-	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5; <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit;</i>
(0,0)	-	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05; <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit;</i>
Kropka (.)	-	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych; <i>data not available or not reliable;</i>
Znak (x)	-	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe; <i>not applicable;</i>
Znak (*)	-	oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do wcześniej opublikowanych; <i>data revised;</i>
Znak (Δ)	-	oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji; ich pełne nazwy podano w uwagach metodycznych; <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form; their full names are given in the methodological notes;</i>
“W tym” “Of which”	-	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy; <i>indicates that not all elements of the sum are given;</i>

Kody krajów*Codes of countries*

AT – Austria (*Austria*)
 BE – Belgia (*Belgium*)
 BG – Bułgaria (*Bulgaria*)
 CY – Cypr (*Cyprus*)
 CZ – Republika Czeska (*Czech Republic*)
 DE – Niemcy (*Germany*)
 DK – Dania (*Denmark*)
 EE – Estonia (*Estonia*)
 EL – Grecja (*Greece*)
 ES – Hiszpania (*Spain*)
 FI – Finlandia (*Finland*)
 FR – Francja (*France*)
 HU – Węgry (*Hungary*)
 IE – Irlandia (*Ireland*)
 IT – Włochy (*Italy*)
 LT – Litwa (*Lithuania*)
 LU – Luksemburg (*Luxembourg*)
 LV – Łotwa (*Latvia*)
 MT – Malta (*Malta*)
 NL – Niderlandy (*Netherlands*)
 PL – Polska (*Poland*)
 PT – Portugalia (*Portugal*)
 RO – Rumunia (*Romania*)
 SI – Słowenia (*Slovenia*)
 SK – Słowacja (*Slovakia*)
 SE – Szwecja (*Sweden*)
 UK – Wielka Brytania (*United Kingdom*)

Przyjęte grupowania:

- **UE 27** (27 krajów – obecnych członków UE : Austria, Belgia, Bułgaria, Cypr, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Grecja, Hiszpania, Irlandia, Litwa, Luksemburg, Łotwa, Malta, Niderlandy, Niemcy, Polska, Portugalia, Republika Czeska, Rumunia, Słowacja, Słowenia, Szwecja, Węgry, Wielka Brytania, Włochy).
- **Euro-zone – Strefa Euro** (16 krajów Unii Gospodarczo-Walutowej: Austria, Belgia, Cypr, Finlandia, Francja, Grecja, Hiszpania, Irlandia, Luksemburg, Malta, Niderlandy, Niemcy, Portugalia, Słowacja, Słowenia, Włochy).

Accepted groupings:

- **EU 27** (27 countries-members of EU: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Denmark, Estonia, Finland, France, Greece, Spain, Ireland, Lithuania, Luxembourg, Latvia, Malta, Netherlands, Germany, Poland, Portugal, Czech Republic, Romania, Slovakia, Slovenia, Sweden, Hungary, United Kingdom, Italy).
- **Euro-zone** (16 countries-members of Economic and Monetary Union: Austria, Belgium, Cyprus, Finland, France, Greece, Spain, Ireland, Luxembourg, Malta, Netherlands, Germany, Portugal, Slovakia, Slovenia, Italy).

Przy publikowaniu danych Głównego Urzędu Statystycznego – prosimy o podanie źródła
When publishing the Central Statistical Office data – please indicate the source

I. METHODOLOGICAL NOTES

The service sector constitutes the units which conducting the main economic activity classified into the following sections of NACE rev. 2:

- G – Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles;
- H – Transportation and storage;
- I – Accommodation and food service activities;
- J – Information and communication;
- K – Financial and insurance activities;
- L – Real estate activities;
- M – Professional, scientific and technical activities;
- N – Administrative and support service activities;
- O – Public administration and defence; compulsory social security;
- P – Education;
- Q – Human health and social work activities;
- R – Arts, entertainment and recreation;
- S – Other service activities;
- T – Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use;
- U – Activities of extraterritorial organizations and bodies

According to Polish Classification of Goods and Services the concept of services includes:

- every activities provided for economic units, which carrying out manufacturing activities but not creating directly new material goods – services for manufacturing,
- every activities provided for the national economic units and for the population, designed for the individual, collective and national society consumption

According to economic units classified to the section “WHOLESALE AND RETAIL TRADE; REPAIR OF MOTOR VEHICLES , MOTORCYCLES” are defined as trade units. These units are classified as follows:

SECTION “G”	WHOLESALE AND RETAIL TRADE; REPAIR OF MOTOR VEHICLES, MOTORCYCLES
DIVISION 45	SALE, MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES AND MOTORCYCLES;
GROUP	
45.1	Sale of motor vehicles
45.2	Maintenance and repair of motor vehicles
45.3	Sale of motor vehicle parts and accessories
45.4	Sale, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories
DIVISION 46	WHOLESALE TRADE EXCEPT OF MOTOR VEHICLES AND MOTORCYCLES
GROUP	
46.1	Wholesale on a fee or contract basis
46.2	Wholesale of agricultural raw materials and live animals
46.3	Wholesale of food, beverages and tobacco
46.4	Wholesale of household goods
46.5	Wholesale of information and communication equipment
46.6	Wholesale of other machinery, equipment and supplies
46.7	Other specialised wholesale
46.9	Non-specialised wholesale trade
DIVISION 47	RETAIL TRADE, EXCEPT OF MOTOR VEHICLES AND MOTORCYCLES
GROUP	
47.1	Retail sale in non-specialized stores
47.2	Retail sale of food, beverages and tobacco in specialized stores
47.3	Retail sale of automotive fuel in specialised stores
47.4	Retail sale of information and communication equipment in specialised stores
47.5	Retail sale of other household equipment in specialised stores
47.6	Retail sale of cultural and recreation goods in specialised stores
47.7	Retail sale of other goods in specialised stores
47.8	Retail sale via stalls and markets
47.9	Retail trade not in stores, stalls or markets

The names of some classification levels used in the publication have been abbreviated; the list of used abbreviations and their full names are given below:

abbreviation	full name
sections	
Trade; repair of motor vehicles	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles,
Accommodation and catering	Accommodation and food service activities
divisions	
Wholesale trade	Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles
Retail trade	Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles;
Renting of machinery and equipment	Renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods
Computer programming, consultancy	Computer programming, consultancy and related services
Office administrative, business support services	Office administrative, office support and other business support services
other classification	
Legal, accounting and management consulting services	Legal and accounting services . Management consulting services

According to the Council Regulation No 1165/98 concerning short term statistics the following grouping of activity kinds is applied:

PKD 2007	Activity kinds
47	Turnover in retail trade
47.11, 47.2	Retail sale of food, beverages, and tobacco
47.19, 47.3, 47.4, 47.5, 47.6, 47.7, 47.8, 47.9	Retail sale of non-foodstuffs,
47.11	Retail sale in non-specialised stores with food, beverages or tobacco predominating
47.19	Other retail sale in non-specialised stores
47.21, 47.22, 47.23, 47.24, 47.25, 47.26, 47.29	Retail sale of food, beverages and tobacco in specialized stories
47.30	Retail sale of automotive fuel in specialized stories
47.73, 47.74, 47.75	Retail sale of pharmaceutical and medical goods, cosmetic, and toilet articles
47.51, 47.71 47.72	Retail sale of textiles, clothing, footwear
47.43, 47.52, 47.54, 47.59, 47.63	Retail sale of household equipment
47.41, 47.42, 47.53, 47.61, 47.62, 47.64, 47.65, 47.76, 47.77, 47.78	Retail sale of books, newspapers, and other sale in specialised stores
47.91	Retail sale via mail order houses or via Internet

The economic entities **are divided into** three categories **taking into account the number of the employees:**

- up to 9 employees,
- from 10 to 49 employees,
- more than 49 employees.

Data concerning the **employed persons** include full-time paid employees and part-time paid employees in the main workplace.

The average paid employment concerns full-time paid employees as well as part-time paid employees in terms of full-time paid employees (excluding persons employed abroad).

The average monthly (nominal) wages and salaries per paid employee were calculated assuming:

- personal wages and salaries, excluding wages and salaries of persons engaged in outwork as well as apprentices and persons employed abroad,
- payments from profit and balance surplus in co-operatives,
- annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities,
- fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with a labour contract, e.g. to journalists, film producers, radio and television program producers.

Data regarding wages and salaries are given in gross terms, i.e. including deductions for personal income taxes and since 1999 also employee's contributions to compulsory social security (retirement, pension, and illness).

TRADE MARGIN – the price of the trade services. This is the difference between the purchase and sale price of the commodities, destined for the covering of the expenses and own profits. There is the gross trade margin i.e. difference between purchase value and value of sale, as well as the net trade margin - which is difference between sale value and own costs of sale.

The gross margin is:

- the percentage reductions of retail and wholesale prices;
- the percentage surcharges added to sale prices;
- amount rate added to the sale or wholesale prices.

The value of the margin and the principles of its calculating are established by the trade enterprise. The total trade margin is obtained as the sum of the retail, wholesale, and catering establishment margins and is the main source of information about revenues in a trade enterprise destined for the covering of the expenses, taxes and own profits.

GROSS OUTPUT in the non-financial corporations sector includes:

- 1) revenues from the sale of self-manufactured products (goods and non-financial services),
- 2) margins realized on the sale of commodities purchased for re-sale,
- 3) the value of products in the form of settlements in kind,

- 4) products designated for increasing the value of own fixed assets,
- 5) the changes in inventories of finished goods and work in progress.

GROSS VALUE ADDED – the part of the value of Gross Domestic Product produced in the frame of the exploitation activity of the trade units. This value is the difference between the gross output and intermediate consumption.

INVESTMENT OUTLAYS are financial or tangible outlays, the purpose of which is the creation of new fixed assets or the improvement (rebuilding, enlargement, reconstruction, adaptation or modernization) of existing capital asset items, as well as outlays on so-called initial investments.

TURNOVER comprises the totals invoiced by the observation unit during the reference period, and this corresponds to market sales of goods or services supplied to third parties. Turnover also includes all other charges (transport, packaging, etc.) passed on to the customer, even if these charges are listed separately in the invoice. Turnover excludes VAT and other similar deductible taxes directly linked to turnover as well as all duties and taxes on the goods or services invoiced by the unit. Reduction in prices, rebates, and discounts as well as the value of returned packing must be deducted. Price reductions, rebates, and bonuses conceded later to clients, for example at the end of the year, are not taken into account.

Income classified as other operating income, financial income and extraordinary income in company accounts is excluded from turnover.

WORKING DAY ADJUSTMENT consists in elimination of the calendar variability effect and variability of working days (changes of working time in succeeding months).

RETAIL SALES OF GOODS (including VAT) – sale of goods, own-produced and second-hand goods in the retail sale outlets, catering establishments and other outlets (i.e. magazines, warehouses and storehouses etc.) for the individual consumption purpose.

The value of the retail sale is the sum of the sale realized by the trade and non-trade units.

SALE OF FOOD – covers the products of plant and animal origin, which in the natural state or after the technological processing became the food. Excluding alcoholic beverages, tobacco products, and medicines.

SALE OF NON-FOODSTUFF GOODS covers the necessities of the people, connected with clothing, accommodation and household maintenance, personal hygiene and health care; with culture, education, tourism and transport. As well as it includes the goods using by the households for agricultural and construction purposes.

SALE OF ALCOHOLIC BEVERAGES covers:

- pure or high-quality spirit products, i.e. alcoholic beverages with more than 18% of alcohol,
- wine (grape, fruit and sparkling) aperitif or cocktail beverages and meads,
- beer with or without alcohol and extracts.

RETAIL SALES OUTLETS include:

- large format stores;
- shops including pharmacies;
- permanent small - retail sales outlets (kiosks, market stalls);
- other mobile small - retail sales outlets;
- petrol stations.

SHOP – the room-space with the trade purpose, accessible for all consumers. The shop can be located in a separated building or in the dwelling-house. If the part of the sales area in the big stores (department stores or shopping centre) is hired by another natural person or corporate body, than this space constitutes another shop.

Classification of the stores according to the branch specialization is not based on formal register but on the real sale of goods from the selected branches.

There are the following forms of stores:

- **department stores** are stores divided into separate departments, each selling a broad and universal assortment, particularly non-foodstuff goods, with a sales area of 2000 m² or more.
This kind of outlets usually conduct also subsidiary catering or service activity,
- **trade stores** are stores divided into separate departments (no less than two departments), each selling a broad and universal assortment similar to department stores, with a sales area between 600 and 1999 m²,
- **supermarkets** are stores with a sales area between 400 and 2499 m², selling goods in a self-service system and offering a wide assortment of foodstuff goods and frequently bought non-foodstuff goods,
- **hypermarkets** are stores with a sales area of 2500 m² or more, selling goods in a self-service system while offering a wide assortment of foodstuff goods and frequently bought non-foodstuff goods, usually with a parking place,
- **grocery stores** are stores primarily selling foodstuff goods for daily consumption, with a sales area between 120 and 399 m²,
- **specialised stores** are stores selling a wide assortment of articles to fully meet specific needs (e.g. clothing, home furnishing, car parts, furniture, sporting goods, etc),
- **other stores** are stores in which the sales area covers no more than 119 m² which conduct sale activity within the scope of common usage goods,
- **pharmacies** – retail sale outlets which conduct sale activity within the scope of pharmaceutical and herbal-products,
- **petrol stations** – units conducting sale of petrol, oil, gas as well as the products used for car maintenance.

The list of the outlets and petrol stations as of day 31 XII by the branch specialization or organizational forms is based on:

- the outlets list made by units, employing 10 or more persons, which are conducting retail sales (H-01w report),
- files for the units, employing up to 9 persons survey, made by Statistical Computing Centre on the Base of Statistic Units;

Sales area of shops – the part of shop used for goods display and sale (i.e. the part used for display of goods and service of customers) measured in square metres .

The **persons employed in the store** are persons who actually work there: owners, co-owners as well as the contributing family workers or persons employed on the basis of labour contracts, including seasonal workers and odd-workers, agents and persons employed by agents.

PERMANENT SMALL RETAIL SALE OUTLETS:

- **kiosk** – stationery trading post with a shopping window in which the interior is not accessible to customers;
- **stall** – small mobile outlet with an open front, especially outdoors;
- **warehouse** – producer's or trade warehouses conducting the retail sales;

OTHER SMALL RETAIL SALES OUTLETS (the mobile outlet type):

- mobile sale outlets,
- hawking sale outlets;

Various outlets of the retail sale without permanent localisation, which are selling directly to the customer. They are placed usually in non-urbanized areas i.e. rural area, tourist area.

MARKETPLACES – separated area or building (place, street, covered market) where permanent or seasonal outlets are conducting retail sale activity every day or several days per week.

SEASONAL MARKETPLACES are open for a certain period of time, with the biggest turnover, but not longer than six months in a calendar year (e.g. holiday at the seaside) and every year in the same period.

WHOLESALE (including VAT) – includes sales from warehouses, in which the commodities stored account for the property of a trade enterprise. The value of wholesale also includes the value of sales realised on the basis of a direct payment or contract (agents, auctioneers), as well as the value of sales realised by settled transit consisting in the transfer of commodities directly from the supplier to the client, by-passing the warehouses which realise the delivery.

TRADE WAREHOUSES¹ - the organizational and functional units engaged in the turnover of commodities.

¹From 2006 research has been conducting in three year cycle.

A **warehouse** is an entity occupying separate storage area, equipped in accordance with rules of the preservation and with the personnel to service these means.

Trade warehouses occupying:

- storage area (in m²) in secured warehouses, separated buildings, roofed warehouses, basements, storage sites as well as rooms with purposes other than storage;
- usage capacity (in m³) containers to store liquids or gas, silos for storing grain, pulverized or fine-grained goods.

Wholesale warehouses - the main units of the wholesale trade; they can be organized as separated buildings (secured warehouses), roofed magazines (umbrella roof), silos, reservoirs, and storage sites.

Storage area of the warehouses – constitutes the part of the area in the storage houses (secured magazines), roofed magazines (sheds), storage sites, and other places to store (leased magazines) goods during different periods.

CATERING ESTABLISHMENTS include permanent and seasonal catering establishments and outlets, the scope of activity of which is the preparation and sale of meals and beverages for on-site and take-out consumption. Seasonal catering establishments are open for a certain period of time and operate not longer than six months in a calendar year. Portable retail sales points and vending machines are not treated as catering establishments.

Presented in the publication information about the catering establishments and their revenues are obtained from the inquiry survey of the catering establishments classified as the big or average units as well as the representative survey of the small units (SP-3).

There are following catering establishments:

- **restaurants** – catering establishments with a wait' staff accessible to consumers, and offering a wide assortment of foodstuffs and dishes according to the menu;
- **bars** – catering establishments conducting activity similar to the restaurants, but offering limited assortment of the popular foodstuffs and dishes. This group includes: canteens, universal and milk bars, fast-foods as well as bistro, cafes, tea-rooms, wine-houses, beer-halls (pubs);
- **canteens** – collective nourishment establishments offering meals for a particular groups of the consumers (especially dinners, but also suppers and breakfasts);
- **catering outlets** – catering establishments conducting limited catering activity i.e. fry houses, drink bars, ice-cream parlours, snack-bars;

REVENUES FROM CATERING ACTIVITY (including Value Added Tax) – cover the incomes from the sale of:

- **trade goods** - purchased and resold in the same condition or after re-packing or bottling, including alcoholic beverages;
- **catering production** - culinary and confectionery products and others prepared for own needs;

- **offered services** – e.g. charges for parking-places, cloak-rooms and left-language offices, as well as the revenues from the amusement activity, organization of parties or hired rooms;

SUPPLY of the selected goods – the quantity of domestically produced goods, deducted by their exports and increased by their imports. The supply is corrected by stock changes as producers constitutes the domestic deliveries.

STOCKS OF PRODUCTS AT THE PRODUCERS – final products stored in the producer's warehouses intended for sale

CONSUMPTION OF THE SELECTED COMMODITIES PER CAPITA - the source of the information are data about the domestic output, imports, exports, stocks at producers and in the trade enterprises. The production of the selected agricultural products (i.e. cereal grains in terms of processed products, potatoes, vegetables and fruit) were decreased by the consumption of those goods necessary for the production (sowing, pasturing, and the raw materials for the alcohol distillery or starch works). The terms of the four cereal grains – wheat, rye, barley, and oats, are made according to the percentage share of the grind.

THE SOURCE OF INFORMATION - the results of the statistical survey conducted in the units employing up to 9 persons – the representative survey (SP-3, H-01/k), in the units employing 10 or more persons (reports: H-01s, H-01a, H-01w, H-01g, DG-1, P-01, P-01m, F-01, SP) and for the units employing 49 persons or more – P-02, as well as Single Administrative Document SAD, INTRASTAT declaration and SG-01 "Statistics of gminas".

The survey based on the SP-3 report covers the activity conducted by the legal persons and units without legal status as well as the natural persons conducting economic activity also within the scope of the retail or wholesale trade and catering – on the basis of the economic activity application.

The frame used in the sampling is based on the Statistical Units Base, which is also used for the generalisation of survey results.

Structure of the retail sale is obtained from the outlets representative survey based on H-01a report.

The information about number of catering establishments and their revenues presented in the tables are obtained from the H-01g report, which is the base for the survey of the big and average enterprises conducting catering activity and representative survey of the small units (SP-3). The value of the catering sale is given in the real prices paid by the customers.

Groups of retail sales by type of enterprise activity were created using undermentioned key of transition from classification units. An enterprise is included to specific type of activity according to predominating kind of sale, realized by trade and non- trade units in sales outlets.

Retail sales grouping by the kind of activity:

Specification	Producing (non-trade) units according to PKD	G section		H Section
		Trade units		catering establishments
		wholesale	retail sale	
Motor vehicles, motorcycles, accessories	29.1, 29.2, 29.3, 3091		4511, 4519, 4531, 4532, 4540	-
Solid, liquid and gaseous fuels	19.1, 19.2	4671	4730	-
Food, beverages and tobacco	10.1, 10.2, 10.3, 10.4, 10.5, 10.6, 10.7, 10.8, dział 11 i 12	4617, 4631- 4639	4711 4721- 4726, 4729	-
Other retail sale in non-specialised stores			4719	-
Pharmaceutical , orthopaedic goods, cosmetic articles	20.4, 21.1, 21.2, 26.6, 32.5	4645, 4646	4773-4775	-
Textile products, clothing and footwear	13.1, 13.2, 13.3, 13.9, 14.1 ,14.2, 14.3, 15.1, 15.2	4616, 4624, 4641, 4642	4751, 4771, 4772	-
Furniture, radio, TV and household appliances	26.3, 26.4, 27.4, 27.5, dział 31	4615, 4643, 4647, 4649	4743, 4752, 4754, 4759, 4763	-
Press, book-shops, other sale in specialized stores	1712, 17.2,18.1, 26.2, 2652, 2823, 32.1 bez 3211, 32.3, 32.4, 58.1, 59.2	4651, 4648	4741, 4742, 4753, 4761, 4762, 4764, 4765, 4776, 4777, 4778	-
Retail sale via mail order houses or via Internet			4791	-
Other	All not mentioned in this table types of activity according PKD 2007.			

^a Retail sales is researched through the whole economy by type of enterprise activity, i.e. it covers sale conducted by production, trade and catering establishments. Observation of a wide range of economic units enables to eliminate fluctuation of monitored occurrence, which is a result of changes in type of activity made by enterprises.

NOTES:

1. Directed numbers (indices, percentages) were mainly calculated on the basis of absolute data expressed with greater accuracy than those provided in the tables.
2. The data included in the publication were collected according to:
 - a/ The Polish Classification of Activities PKD 2007 introduced on 01.01.2008 by way of the decree of the Council of Ministers of 24 December 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885), which was prepared on the basis of the Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2.
 - b/ The Polish Classification of Goods and Services (PKWiU) 2008 introduced on 01.01.2009 by way of the decree of the Council of Ministers of 29 October 2008 (Journal of Laws No. 207, item 1293), which was prepared on the basis of international classifications and nomenclatures.
3. The term “foreign property” applied in the publication describes the enterprises with foreign capital or the ones in which foreign capital constitutes a majority.
4. When computing data per capita within the field of the consumption of selected consumer goods (Table 21), population as of 30 VI was adopted. In the calculation of data concerning population per shop (Table 12), population as of 31 XII was applied.
5. Since 2004, data on the network of shops and petrol stations for units employing up to 9 persons have been estimated on the basis of the results of a representative survey conducted on a 4% sample of these entities (SP-3). The change in the method of data calculation is mainly due to the lack of information about the organizational form of units included in the REGON register.
6. The item ”EU-27” includes data for 27 Member States in the analysed period of 2000 - 2009. Data for the countries which entered the European Union later was supplemented for previous years.
7. In the area of short-term indices, a change of base year from 2000 to 2005 took place, in accordance with Council Regulation (EC) No. 1165/98 and 1158/2005 article 11 point 2.

II. ANALYTICAL COMMENTARY

1. Services

The development of the service sector in Poland is reflected in the data characterising the economic activity of service entities and the constant increase in their significance for the whole national economy. In 2009 enterprises conducting service activities constituted 76.1% of the total number of registered national economy entities, produced 64.6% of the total gross value added of the whole national economy² and provided jobs for 57.5% of the total number of employed persons. It should be emphasised that the changes observed in the field of services are connected with phenomena taking place in the whole economy and with the requirements of service recipients, i.e. both individual consumers and enterprises. From this point of view, trade plays the most important role here, and its forms and ways of reaching purchasers are undergoing constant and dynamic changes. The expansion of large trade establishments no longer concerns cities but also smaller localities, where shops of average size are being opened, attracting purchasers with profitable prices and a variety of assortments. More and more trade networks are introducing the sale of their products through the Internet. This form of selling is being developed mainly in large metropolitan areas, and in the future will probably gain more and more popularity.

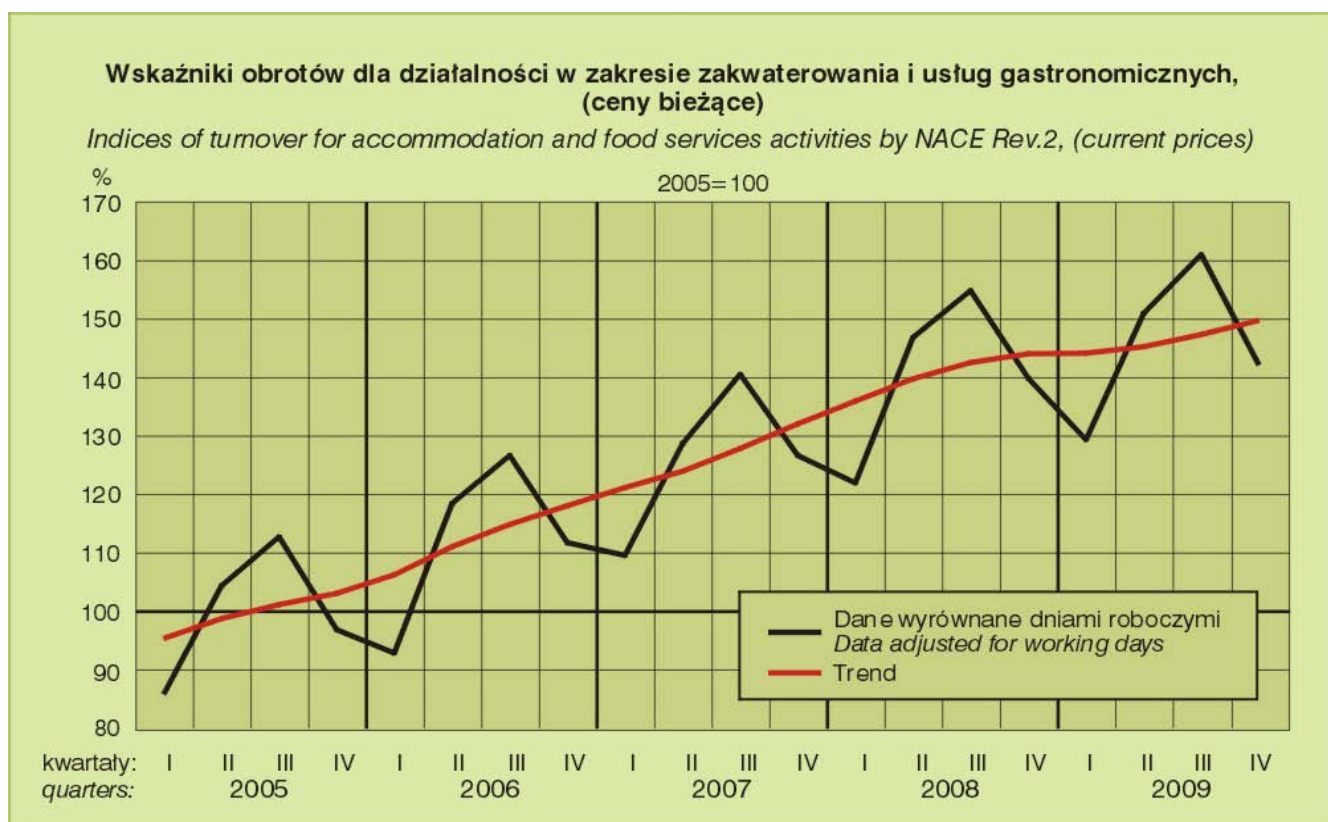
The segment of services equally important for the whole sphere of services is the dynamically-developing segment of services connected with business activities, which includes, among others, IT, legal, accounting, management, engineering, architectural and advertising services, etc. This is a result, among others, of the outsourcing phenomenon, within which enterprises organise their activities on their basic economic activity, giving the enterprise a comparative advantage, at the same time commissioning tasks connected with business activities to external companies. Mutual dependence is observed here between the segment of business activities and other sectors of the economy. Business services are becoming one of the production factors influencing the effectiveness of the actions of economic entities, and at the same time the demand for these services is conditional on global economic growth. Moreover, due to the considerable developmental potential of business services, Central and East-European countries, especially Poland, are an attractive region for locating international centres providing services for economic activity.

² Preliminary data as of 20.09.2010.

Surveys of turnover in this sector are conducted for the purposes of observation of the changes taking place on the service market. The development of particular types of service activities is diversified, which is reflected in the quarterly survey results³ presented for selected service areas.

* * *

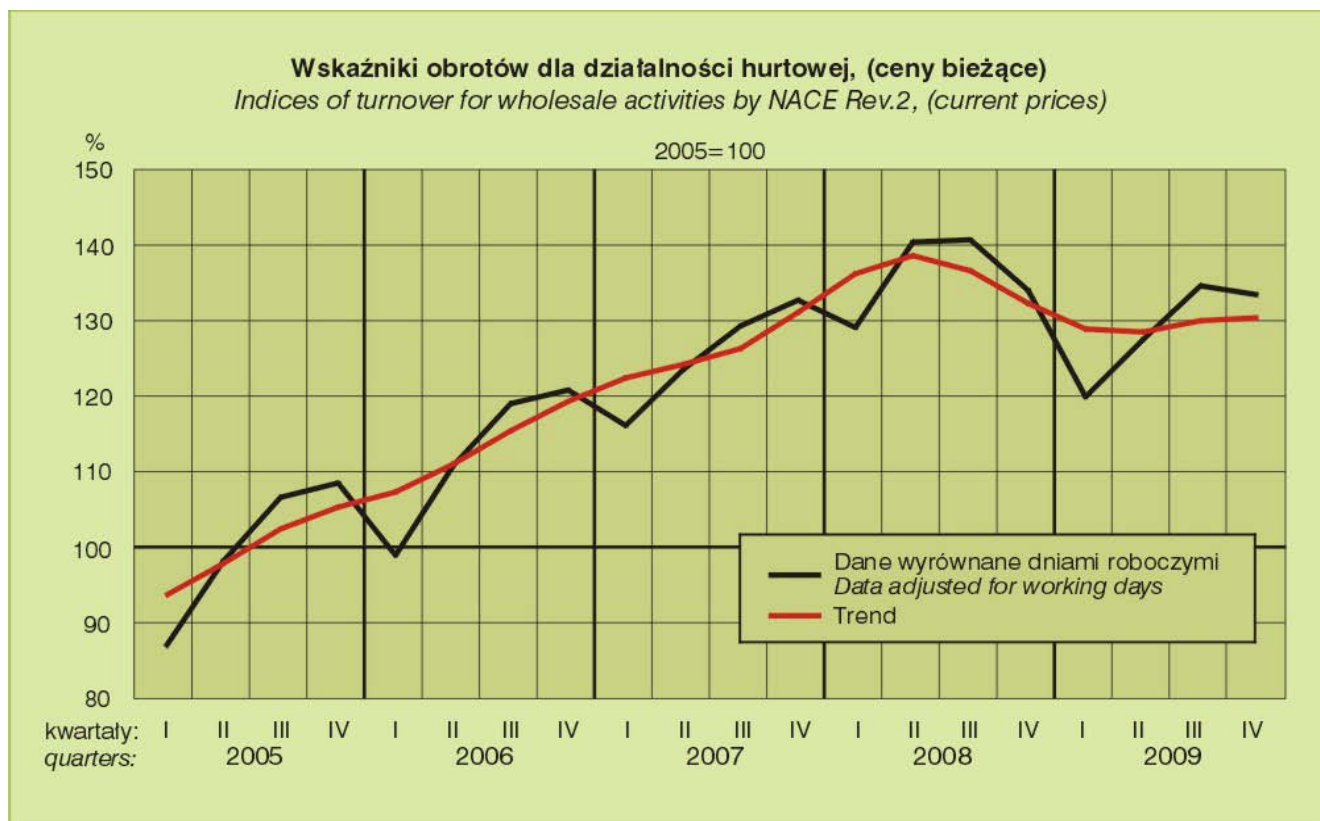
In **accommodation and food service activities** (according to PKD 2007 section I) a 3.6% increase in the turnover of these enterprises was recorded in comparison to 2008. Analysing data for these enterprises, an upward tendency can be observed from 2005. In Poland the share of expenditures in this field of activity in the structure of individual consumption is still at a low level in comparison to the share observed in other European Union countries, so this business still has positive projections for growth.



³ Concerning only enterprises employing more than 9 persons.

* * *

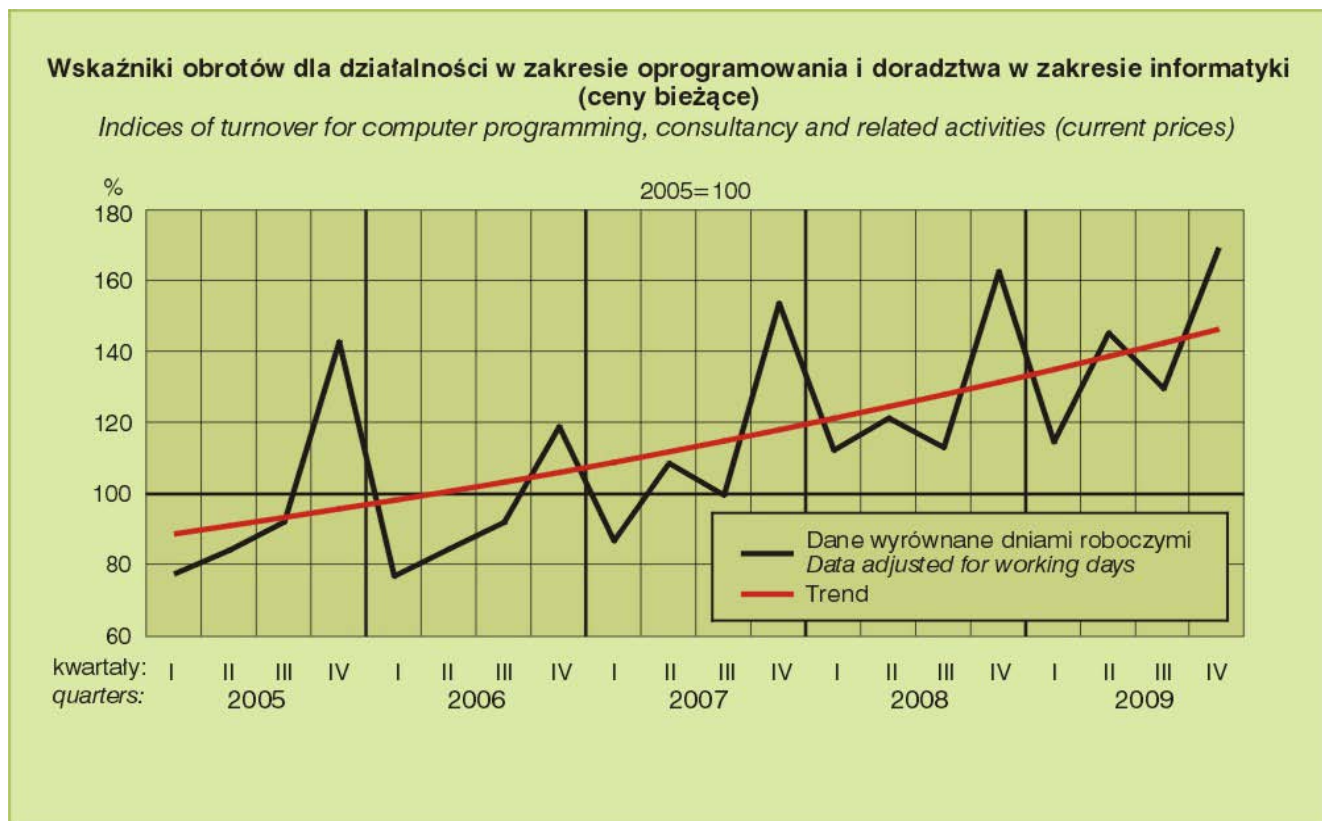
In the activity of wholesale enterprises (division 46), in 2009 a drop of 5.3% was observed in comparison to 2008. For the first time since 2005, a lower turnover by these enterprises was recorded in all quarters in relation to the corresponding periods of the previous year. Among the total number of wholesale enterprises, mainly those dealing, among others, with carrying out orders for industry in the year of economic downturn, achieved a lower turnover.



* * *

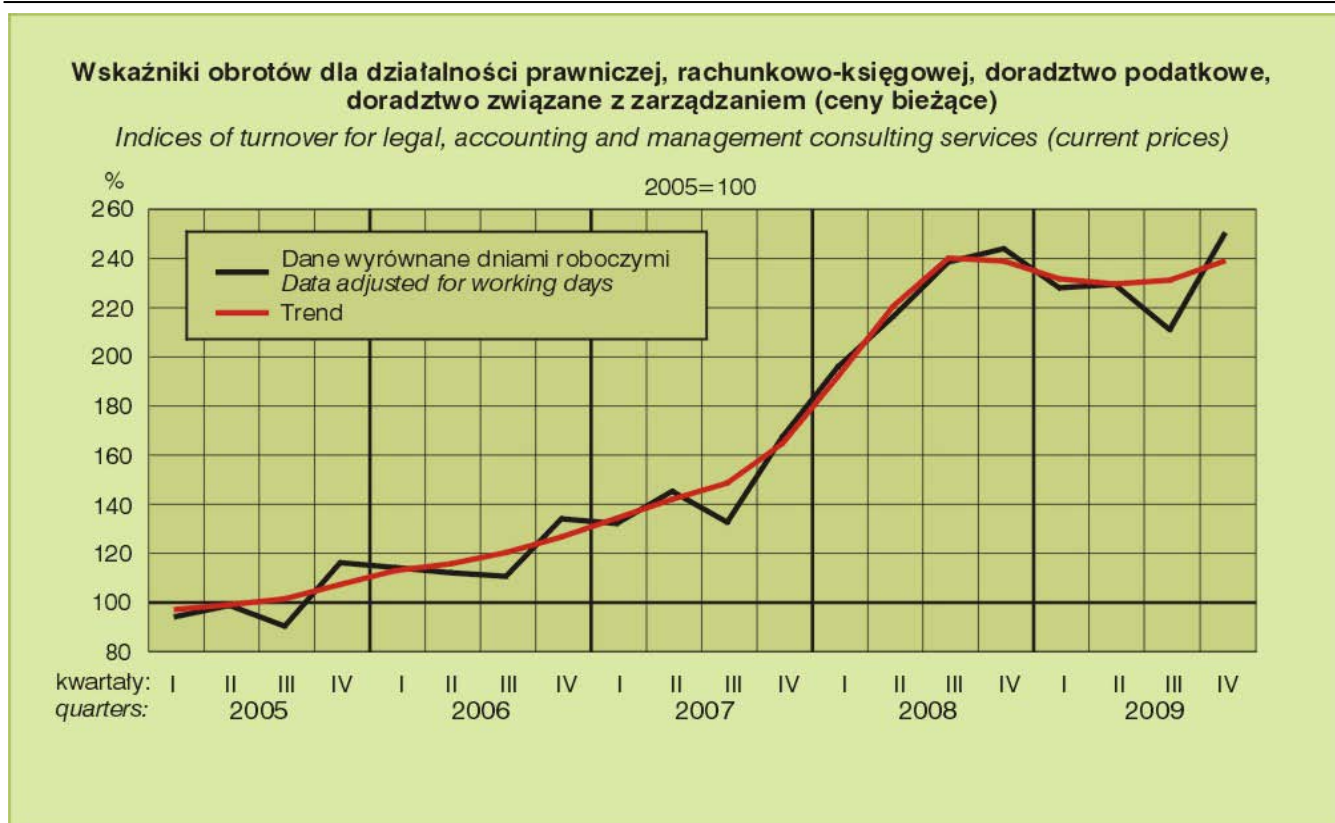
In recent years, the fast development of the IT industry has been observed, based on the high product innovativeness of IT appliances and considerable progress in computer software, resulting in creating highly specialised entities providing advisory services in this area.

In Poland in the IT industry (according to PKD 2007 division 62) in 2009 the growth of over 10% in the value of turnover in this division in relation to 2008 was recorded. Throughout the whole year, the values of turnover for particular quarters compared with the previous year are gradually growing; however, the most dynamic increase is always observed in the 4th quarter. The increase of turnover in the last quarter results mainly from the seasonality in sales of IT services.



* * *

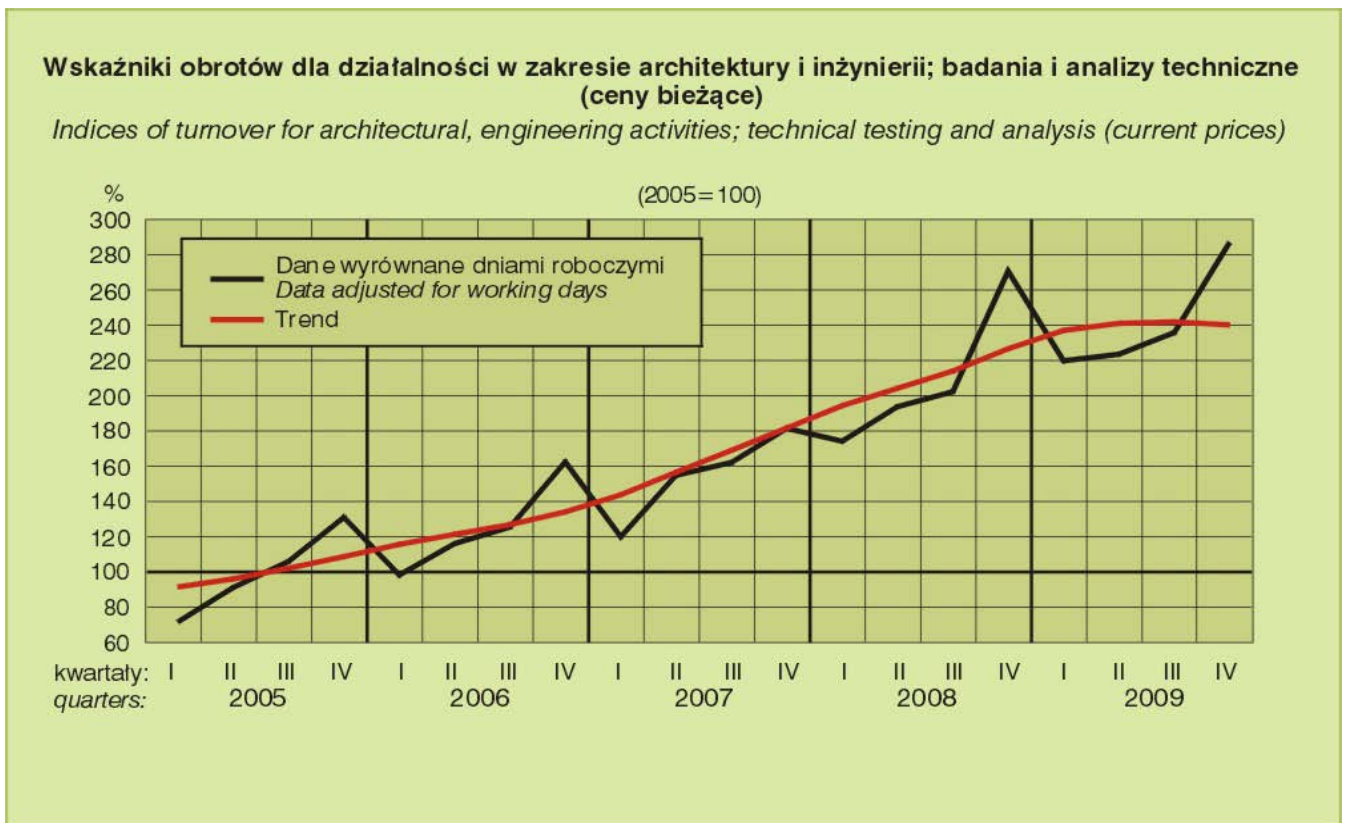
The analysis of the value of turnover in legal, accounting and management consultancy activities (according to PKD 2007 division 69 + group 70.2) indicates that the value of turnover in 2009 in comparison to 2008 increased by over 2%. The especially dynamic growth was recorded in 2008, which was caused by the increase in foreign investments consisting of creating international centres providing services for economic activity in Poland, including providing legal services, accounting services and management consultancy services. Lowering the costs of activity, simultaneously maintaining a high quality of services, is the main factor influencing the creation of these centres. In particular quarters of the reporting year, turnover shows an upward tendency, with slight decreases in the 3rd quarter.



* * *

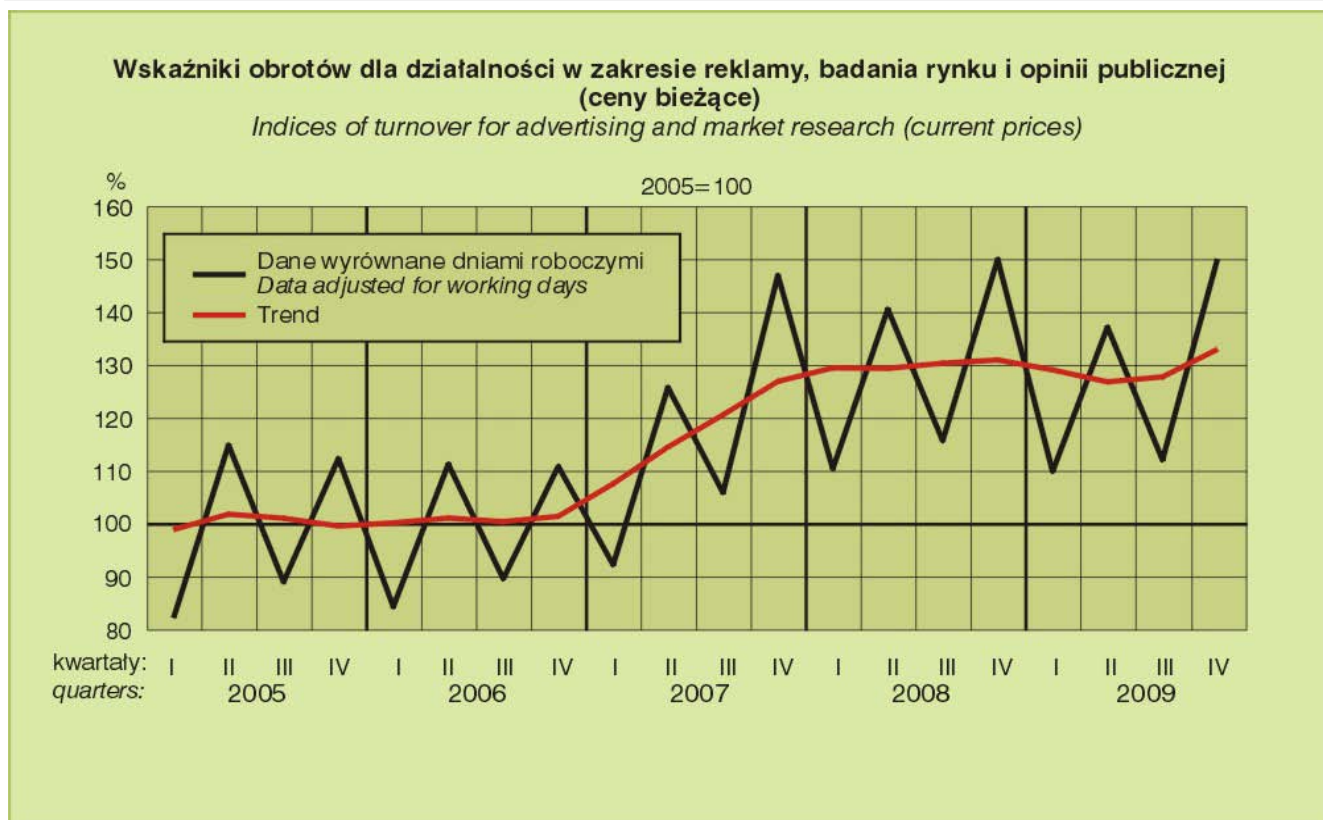
The “construction boom” taking place in the last several years constituted the main element influencing the considerable growth of interest in services in areas of architecture and engineering, simultaneously causing the increase of turnover in these groups.

In 2009 in architectural and engineering activities (according to PKD 2007 division 71) an almost 15% increase in the value of turnover in relation to 2008 was achieved. A general trend is that in the 1st quarter turnover drops in comparison to the 4th quarter of the previous year, while in the next quarters it grows and reaches the highest value in the 4th quarter.



* * *

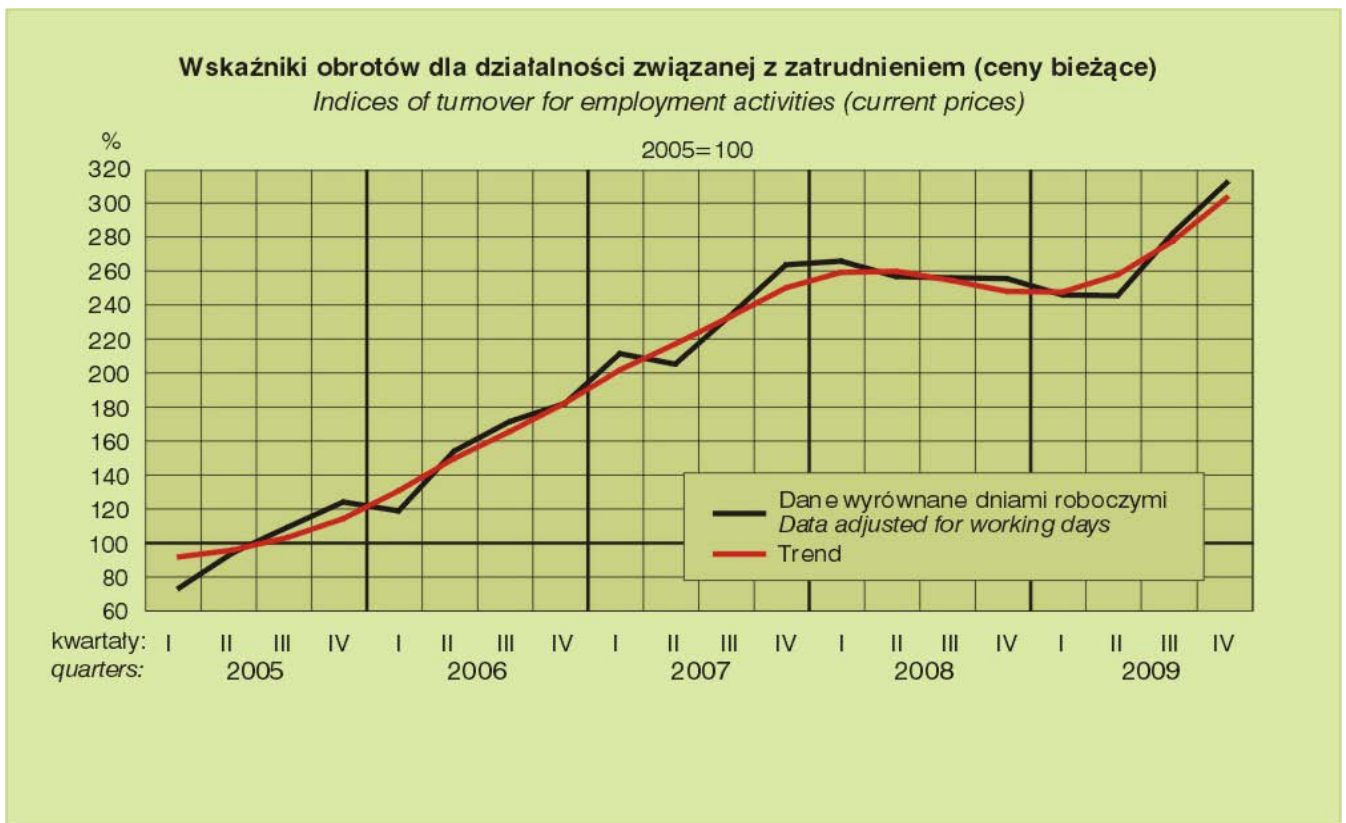
In entities conducting activities connected with advertising and market research (PKD 2007 division 73) in the years 2005 - 2006 the value of turnover for particular quarters maintained a similar level. Considerable growth, by approx. 30% was recorded in the 4th quarter of 2007 in comparison to the corresponding period of the previous year. Then, turnover reached similar values, until the 4th quarter of 2009. It should be noted that advertising and market research services in recent years have changed their marketing channels from the more expensive ones, e.g. the press or television, to the considerably less expensive ones, reaching a higher number of recipients, e.g. the Internet.



* * *

The increasing costs associated with employing workers in recent years made enterprises look for ways of lowering them, which resulted in, among others, using the services of employment agencies or developing alternative forms of employment, e.g. teleworking.

In the analysed period of activity associated with employment (according to PKD 2007 division 78) the values of turnover showed an upward trend, with a slight slowdown in 2008, in which values for particular quarters of this year remained at nearly the same level. The slowdown observed in 2008 was, among others, the result of lowering non-payroll costs of labour, i.e. the so-called tax wedge. Values of turnover recorded in 2009 increased, in relation to 2008, by over 5%.



2. Internal trade

At the end of 2009 the share of enterprises in the REGON register classified according to PKD 2007 to section G „Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles” amounted to 28.7%, while the share of enterprises classified in section I „Accommodation and food service activities” accounted for 3.2%. Within the section „Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles” the structure of enterprises conducting trade activity was as follows: 62.4% are enterprises with retail trade as the basic type of activity, 25.3% - wholesale trade and 12.3% - the wholesale and retail trade in motor vehicles and their repair. Among the total number of enterprises with trade as the basic type of activity approx. 97% constituted enterprises employing 9 or less persons. Taking into consideration the value of turnover, it was estimated that the share of these units in 2009 amounted to approx. 28%.

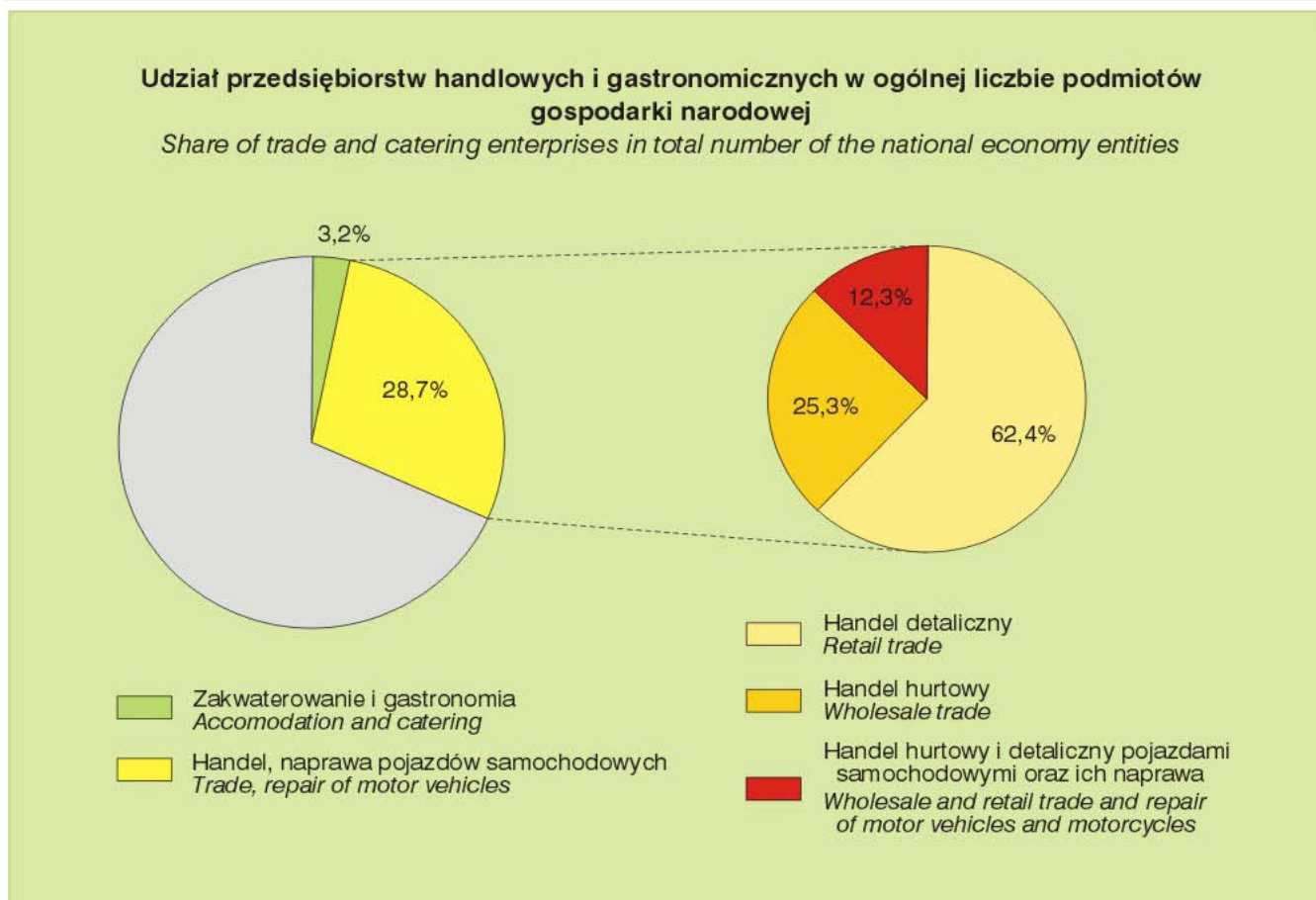
Liczba przedsiębiorstw w handlu i gastronomii w 2009 r.

Number of enterprises in trade and catering in 2009

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Ogółem <i>Total</i>
Liczba przedsiębiorstw ogółem^a	3742673
<i>Total enterprises^a</i>	
w tym: <i>of which:</i>	
handel, naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	1073154
<i>trade, repair of motor vehicles^Δ</i>	
w tym: <i>of which:</i>	
handel hurtowy ^Δ	271319
<i>wholesale trade^Δ</i>	
handel detaliczny ^Δ	669647
<i>retail trade^Δ</i>	
handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa ^Δ	132188
<i>wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles</i>	
zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	118499
<i>accommodation and catering^Δ</i>	

^a Podmioty gospodarki narodowej wg REGON. Stan w dniu 31 XII r.

^a *National economy entities according to register REGON. As of December 31*



In 2009 in the section „Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles” 418 enterprises in the public sector were registered, and in the section „Accommodation and food service activities” - 851 enterprises.

The number of commercial law companies registered in the REGON system and classified according to PKD 2007 in section „G” amounted to 91.78 thous., of which 82.5% constituted capital companies (joint-stock companies and limited-liability companies) conducting trade activity. Within commercial law companies, the number of companies with foreign capital only amounted to 16.3 thous. The share of commercial companies with foreign capital registered in section „Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles” in the total number of commercial companies with foreign capital amounted to 40.8%. Among the total number of commercial companies with foreign capital participation recorded in section G 71.6% were classified in the division Wholesale trade” ^Δ 24.3% was classified in the division „Retail trade” ^Δ, and 4.1% in the division „Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles”. Commercial-law companies with a uniform type of capital were classified into section „Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles”, and with foreign capital in 2009 amounted to 17.8%, while with private domestic capital – 70.6%. In the total number of registered commercial enterprises with foreign capital participation constituted 2.3%.

The flow of commercial goods

An essential element enabling the assessment of channels of distribution and the circulation of goods is an analysis of the structure of turnover by type of customer and the division of purchases made in wholesale enterprises by type of supplier (Tables No. 17 and 18). Observing the data in the recent years, similar behaviour of wholesale and retail enterprises can be noticed in the choice of their suppliers, and their turnover come from previously-defined groups of customers. Among wholesale enterprises with foreign capital, there has been an increase in the share of purchases by domestic producers and manufacturers at the expense of purchases directly from imports. Enterprises with foreign capital classified as retail enterprises made more purchases than in the previous years from wholesalers and directly from imports than from domestic producers and manufacturers.

Trade enterprises⁴ make over 48% of purchases directly from domestic producers and manufacturers, and only 29% from wholesalers. In turn, direct imports constitute over 21%. Depending on the specificity of trade activity, the structure of the purchases changes. In the fields of wholesale trade approx. 53% of enterprises are supplied by domestic producers and manufacturers, and nearly 24% purchase goods directly from imports. The share of purchases from wholesalers to wholesalers is still high (over 22%).

42% of retail traders are supplied by wholesalers, approx. 45% by domestic producers, and direct imports accounts for nearly 12%.

Enterprises with foreign capital make purchases directly from domestic producers and manufacturers (approx. 42%), from wholesalers approx. 17%, and direct imports constitute approx. 40%.

In the structure of the turnover of wholesale enterprises, approx. 40% of turnover comes from sales to wholesalers, approx. 33% comes from retailers and over 15% from domestic producers. Only 7% constitute direct receipts from individual consumers.

Turnover of trade enterprises

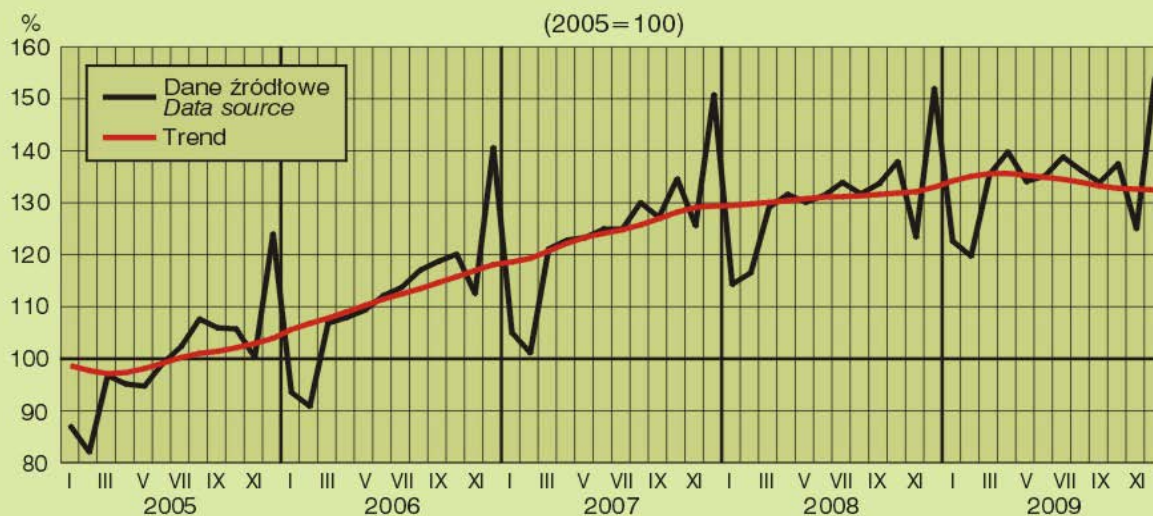
In 2009 higher turnover in retail trade was recorded (at constant prices) than in 2008. An increase in turnover was recorded among retail enterprises of 3.0%, selling food, beverages and tobacco – of 0.5%, and selling non-food goods – of 4.2%.

In the group of enterprises dealing with wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles, and with retail trade, turnover was higher in 2008 only by 1.5%. Enterprises conducting sales of motor vehicles and sales of fuels recorded a decline in turnover in comparison to 2008 by 3.2% and 5.1% respectively.

⁴ Data concerning enterprises employing more than 9 persons.

Dynamika obrotów w cenach stałych w przedsiębiorstwach detalicznych^a

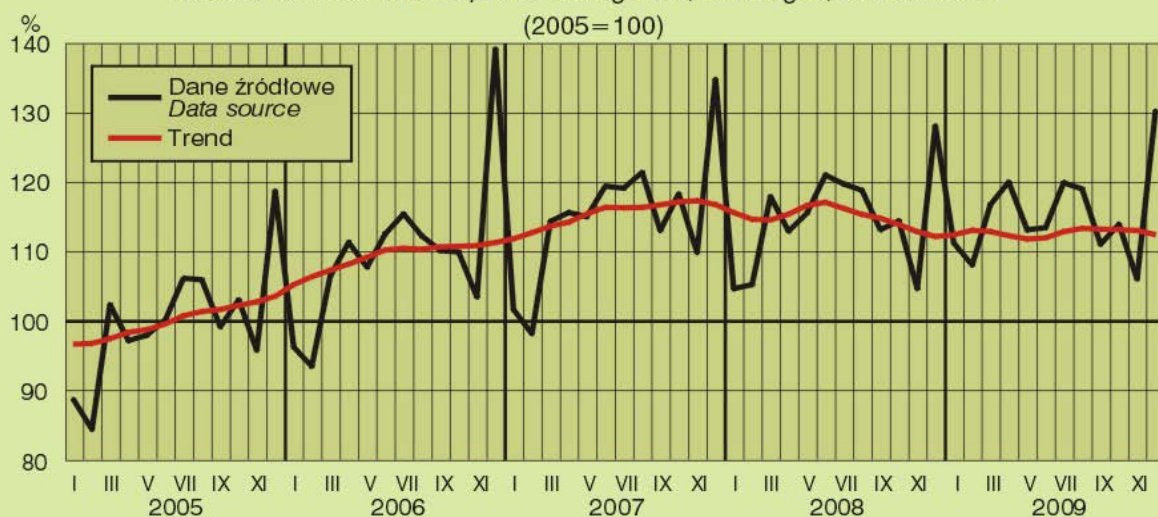
Deflated turnover of retail sale enterprises^a



^a Przedsiębiorstwa zaklasyfikowane wg PKD 2007 do działu 47.
^a Enterprises classified according to NACE Rev. 2 into the division 47.

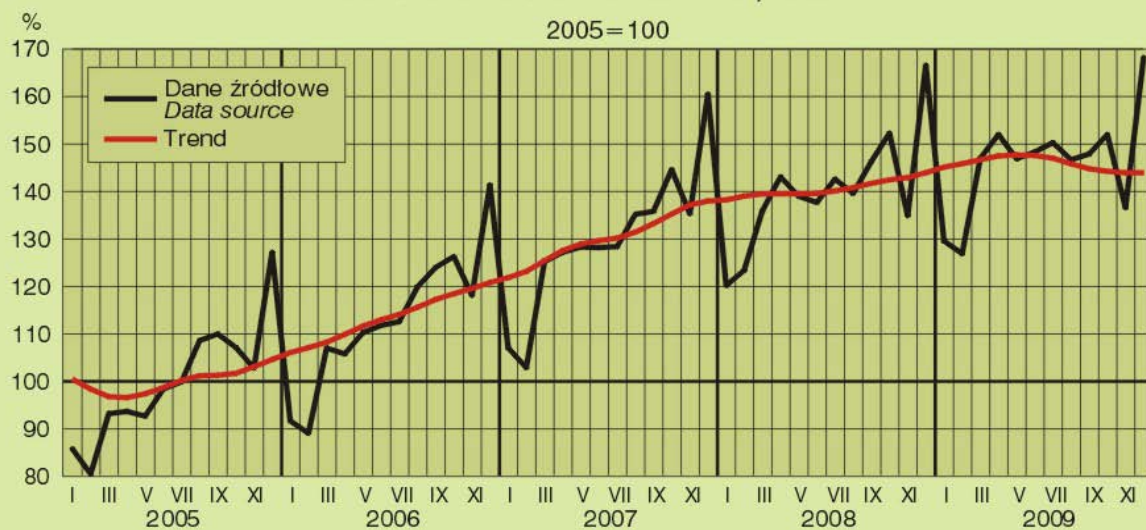
Dynamika obrotów w cenach stałych w grupie przedsiębiorstw – żywność, napoje, wyroby tytoniowe^a

Deflated turnover of enterprises selling food, beverages, and tobacco^a



^a Przedsiębiorstwa zaklasyfikowane wg PKD 2007 do klasy 47.11 i grupy 47.2.
^a Enterprises classified according to NACE Rev. 2 into the class 47.11 and the group 47.2.

Dynamika obrotów w cenach stałych w grupie przedsiębiorstw nieżywnościowych^a Deflated turnover of non-food enterprises^a

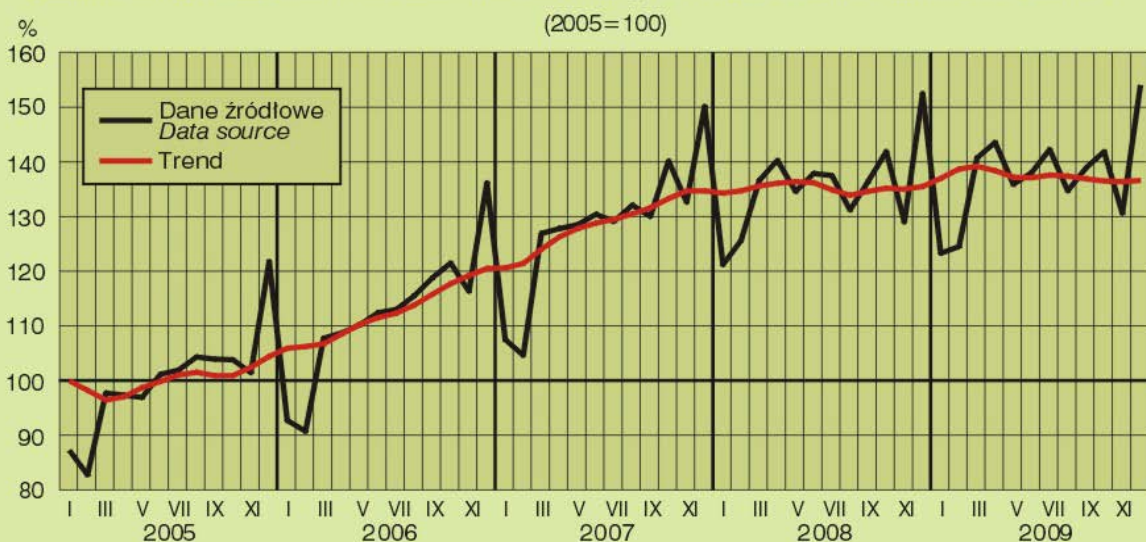


a Przedsiębiorstwa zaklasyfikowane wg PKD 2007 do klasy 47.19, i grup: 47.3 – 47.9.

a Enterprises classified according to NACE Rev. 2 into the class 47.19, and the groups: 47.3 – 47.9.

Dynamika obrotów w cenach stałych w przedsiębiorstwach zaklasyfikowanych według PKD 2007 do działu 45 i 47^a

Deflated turnover of enterprises classified according to NACE Rev. 2 into divisions 45 and 47^a



a Dział 45 – Handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi; naprawa pojazdów samochodowych

Dział 47 – Handel detaliczny, z wyłączeniem handlu detalicznego pojazdami samochodowymi

a 45 Division – Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles

47 Division – Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles

Dynamika obrotów w cenach stałych w grupie przedsiębiorstw – pojazdy samochodowe^a

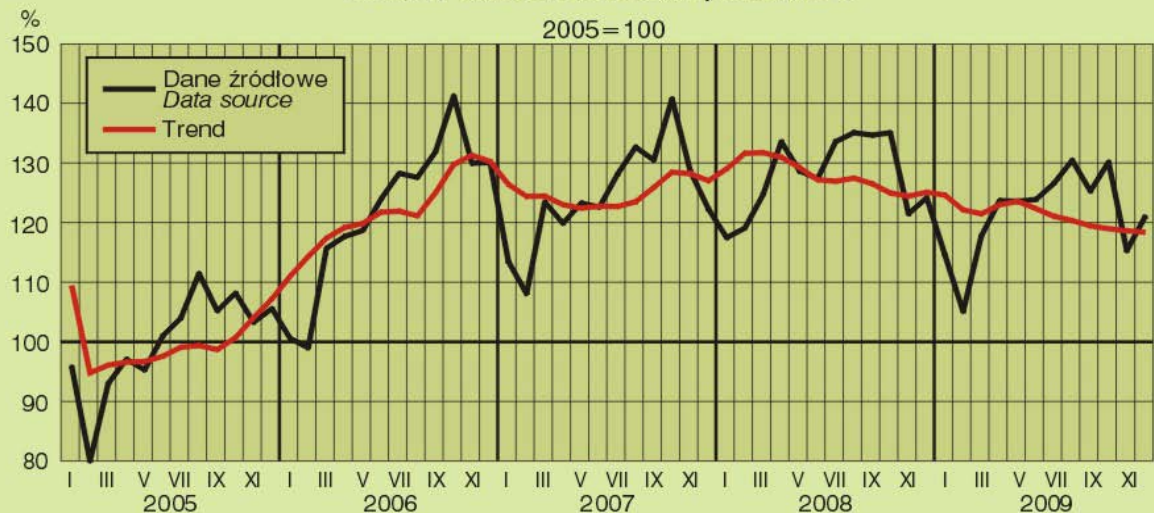
Deflated turnover of motor vehicle enterprises^a
2005=100



^a Przedsiębiorstwa zaklasyfikowane wg PKD 2007 do grup: 45.1, 45.3, 45.4.
^a Enterprises classified according to NACE Rev. 2 into the groups: 45.1, 45.3, 45.4.

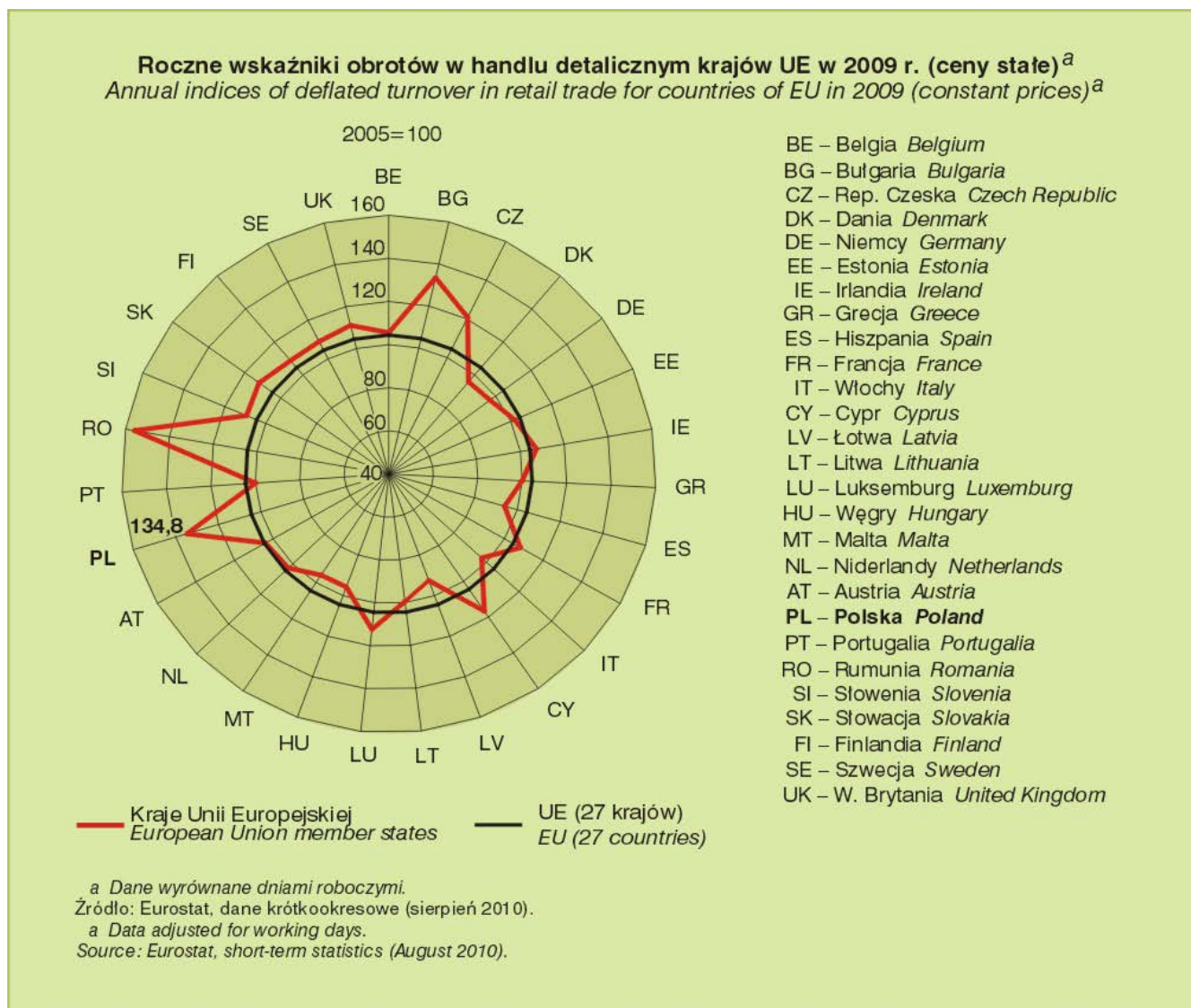
Dynamika obrotów w cenach stałych w grupie przedsiębiorstw – paliwa^a

Deflated turnover of fuel supply enterprises^a



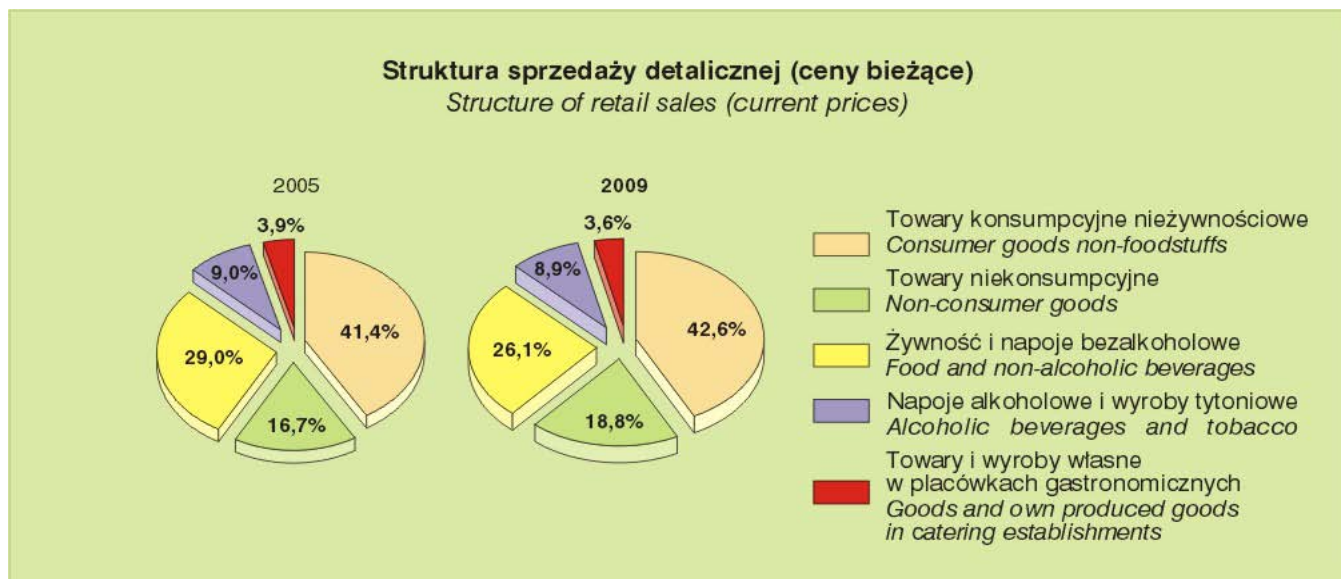
^a Przedsiębiorstwa zaklasyfikowane wg PKD 2007 do grupy 47.3.
^a Enterprises classified according to NACE Rev. 2 into the group 47.3.

Poland, as compared to the 27 European Union countries, in 2009 achieved a high dynamics index of turnover in retail trade in relation to the base year 2005, occupying second position after Romania. The dynamics of turnover for 27 European Union countries reached the level of 104%. From the Member States with a considerable share of turnover in retail trade in the total value of EU turnover, a lower level of dynamics than in the base year was recorded by the following countries: Germany, Spain, Italy.



Retail sales

In 2009 the value of retail sales in current prices in total amounted to PLN 582.8 billion. Through retail sales outlets goods were sold with a value of PLN 561.8 billion, of which food and non-alcoholic beverages PLN 152.2 billion, alcoholic beverages and tobacco products PLN 52.0 billion and non-foodstuffs goods PLN 357.5 billion. In catering establishments retail sales amounted to PLN 21.0 billion.



Sprzedaż detaliczna według sektorów własności (ceny bieżące)

Retail sales by ownership sectors (current prices)

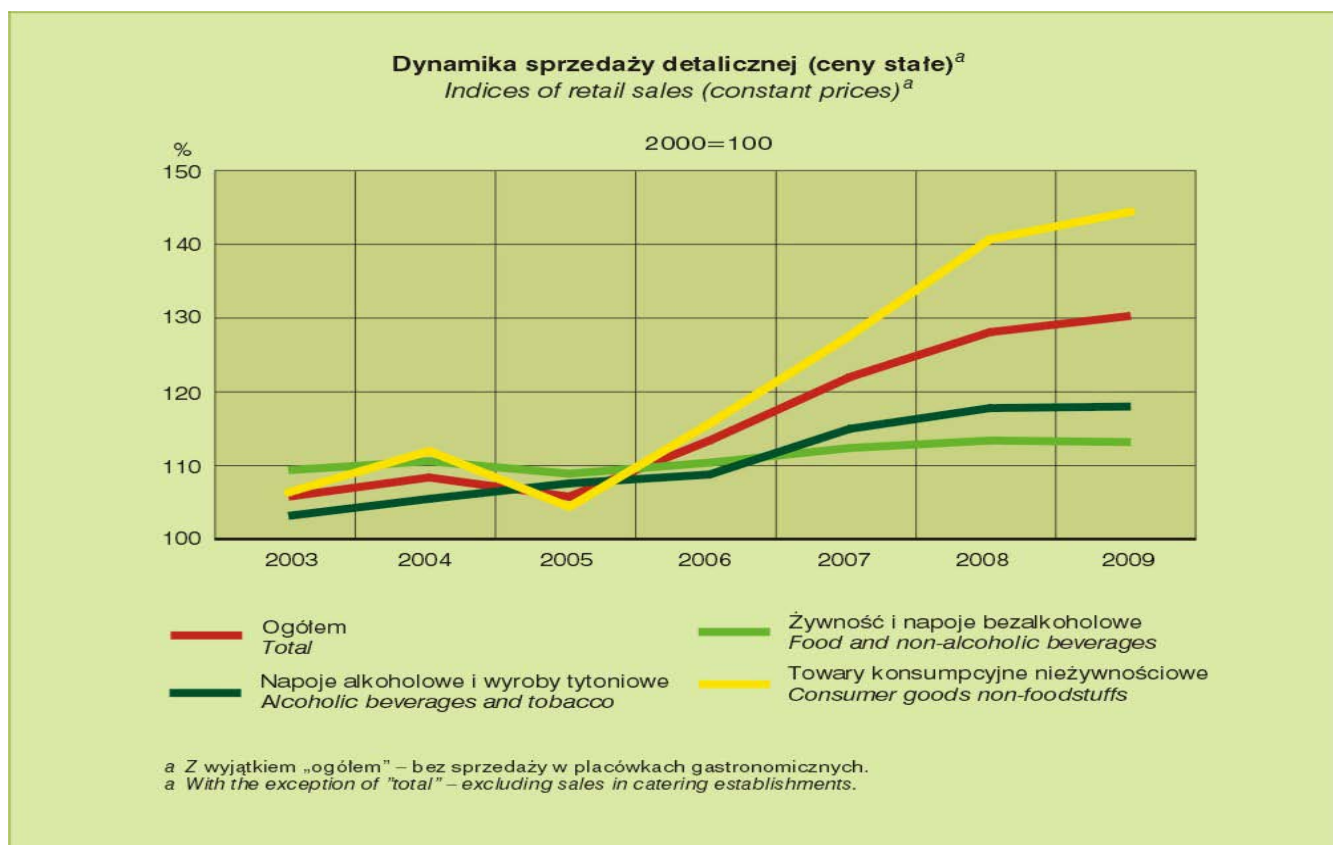
Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Sprzedaż detaliczna <i>Retail sales</i>						
		ogółem <i>total</i>		sektor <i>sector</i>			
				publiczny <i>public</i>		prywatny <i>private</i>	
		mln zł	%	mln zł	%	mln zł	%
a – 2009							
b – 2008=100							
Ogółem	a	582774,7	100,0	4882,4	0,8	577892,3	99,2
<i>Total</i>	b	103,2	x	69,3	x	103,6	x
w tym przedsiębiorstwa							
handlowe	a	508583,8	100,0	2033,2	0,4	506550,6	99,6
<i>of which trade enterprises</i>	b	104,0	x	52,9	x	104,4	x

Sprzedaż detaliczna w latach 2007- 2009 (ceny bieżące)

Retail sales in 2007 - 2009 (current prices)

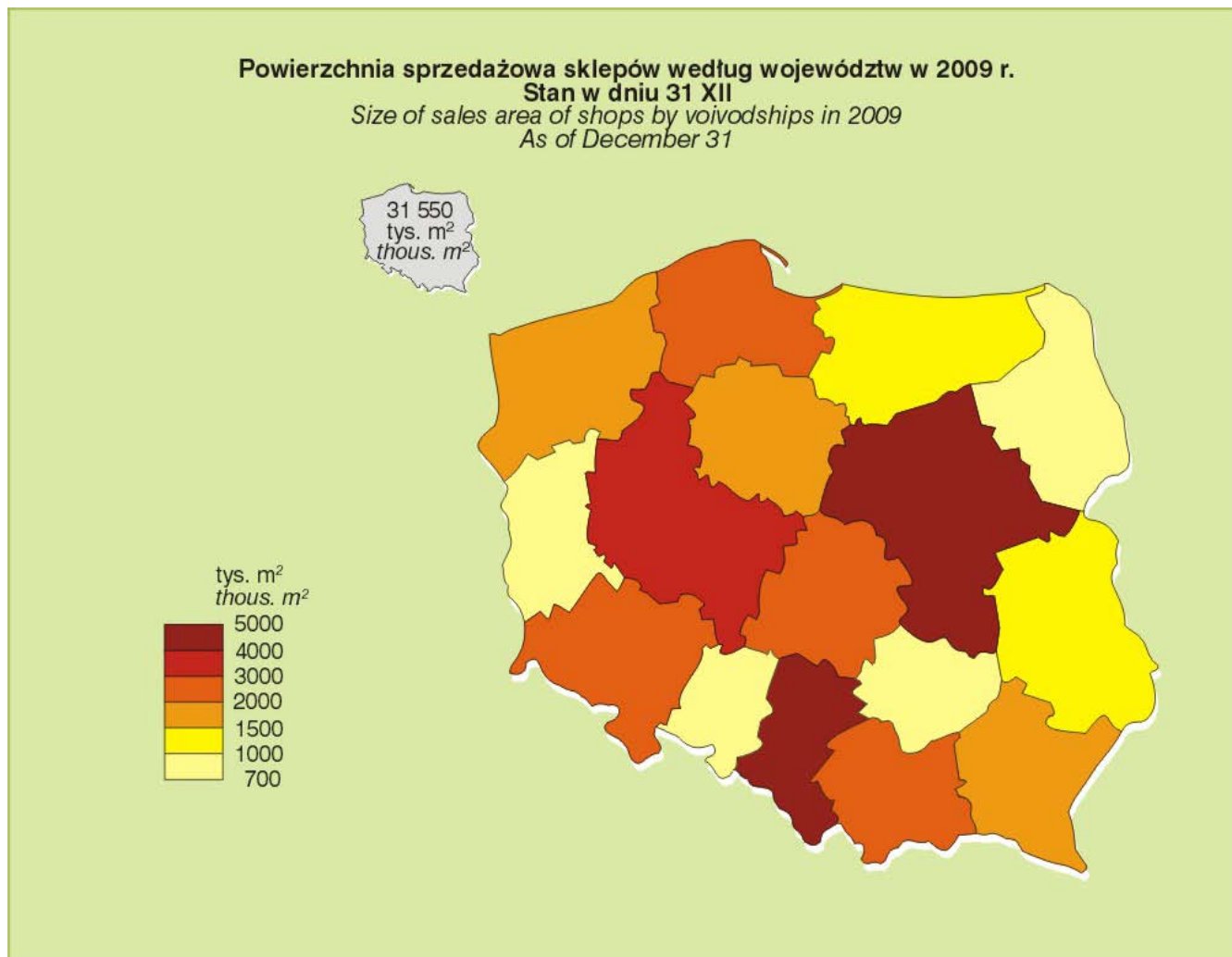
Wyszczególnienie <i>Specification</i>	2007	2008	2009	
	w mln zł <i>in mln zł</i>			2008=100
Ogółem <i>Total</i>	515654,6	564665,0	582774,7	103,2
żywność i napoje bezalkoholowe <i>food and non-alcoholic beverages</i>	151150,3	161795,2	168489,3	104,1
napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe..... <i>alcoholic beverages and tobacco</i>	48552,0	52290,6	56564,5	108,2
towary nieżywnościowe (bez wyrobów tytoniowych)..... <i>non-foodstuffs (excluding tobacco)</i>	315952,4	350579,1	357720,9	102,0

In 2009 retail sales in constant prices realized by trade and non-trade enterprises was 1.7% higher than in the previous year. A higher-than-average increase in sales was recorded for consumer goods non-foodstuffs (2.6%). The sales of alcoholic beverages and tobacco products increased in relation to the previous year by 0.1%, while in the group of food and non-alcoholic beverages a decrease in sales by 0.2% was noted.

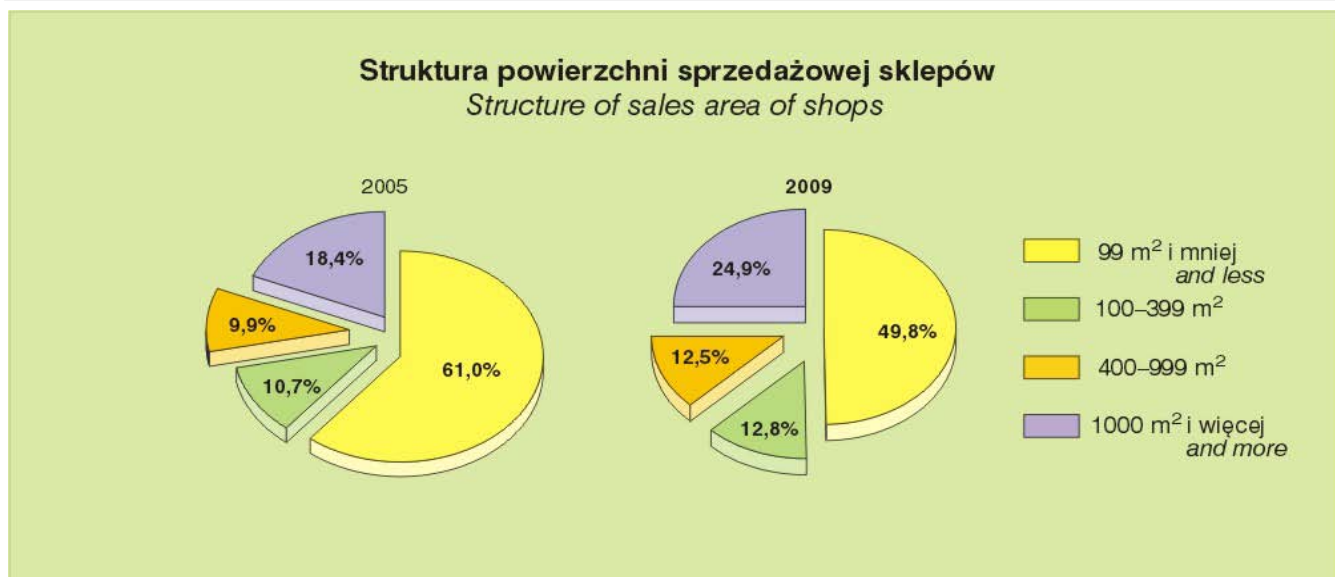


Retail sales outlets

At the end of 2009, the estimated number of shops in Poland amounted to 371839 and was lower in relation to the previous year by 3.6%. Sale area increased by 1.5%, mainly as a result of an increase in the number of shops with an area of 100m² or more.

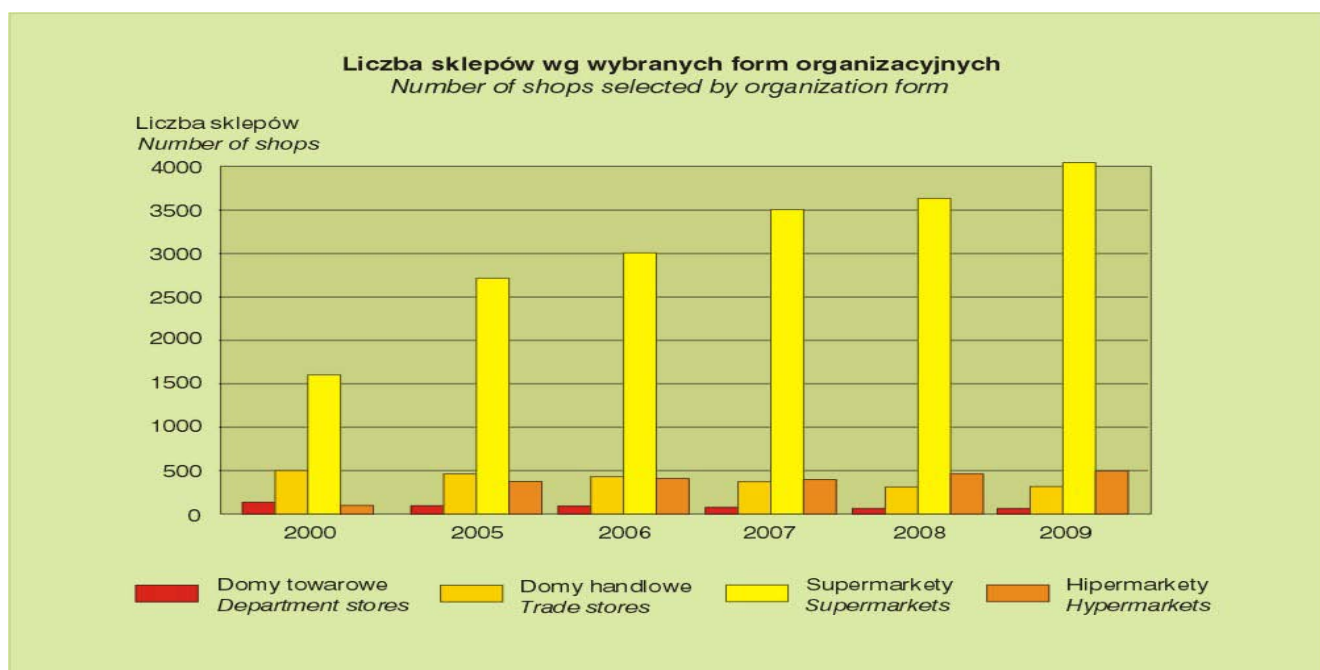


In 2009 there was a 4.3% decline in the number of shops with a sale area of under 99 m². The share of selling space in this category of shops decreased by 3 percentage points in comparison to 2008 and amounted to 49.8%. In turn, the share of area of shops increased in the range 100-399 m² (by 0.4 percentage points), for shops in the range 400-999 m² (by 0.6 percentage points) and for shops with a selling space of 1000 m² or more (by 2 percentage points). The highest decline in the number of shops with an area below 99 m² by 4.2% took place in Podkarpackie Voivodship. In the range 100-399 m² the number of shops increased by 9.3% in Dolnośląskie Voivodship and by 8.6% in Śląskie Voivodship. In the next range - 400-999 m² - the highest increase in the number of shops was recorded in Lubelskie and Mazowieckie Voivodships (by 12.4 percentage points), while in the range 1000 m² or more the highest increase in comparison to 2008 took place in Lubelskie Voivodship (25.2%) and Łódzkie Voivodship (23.7%).



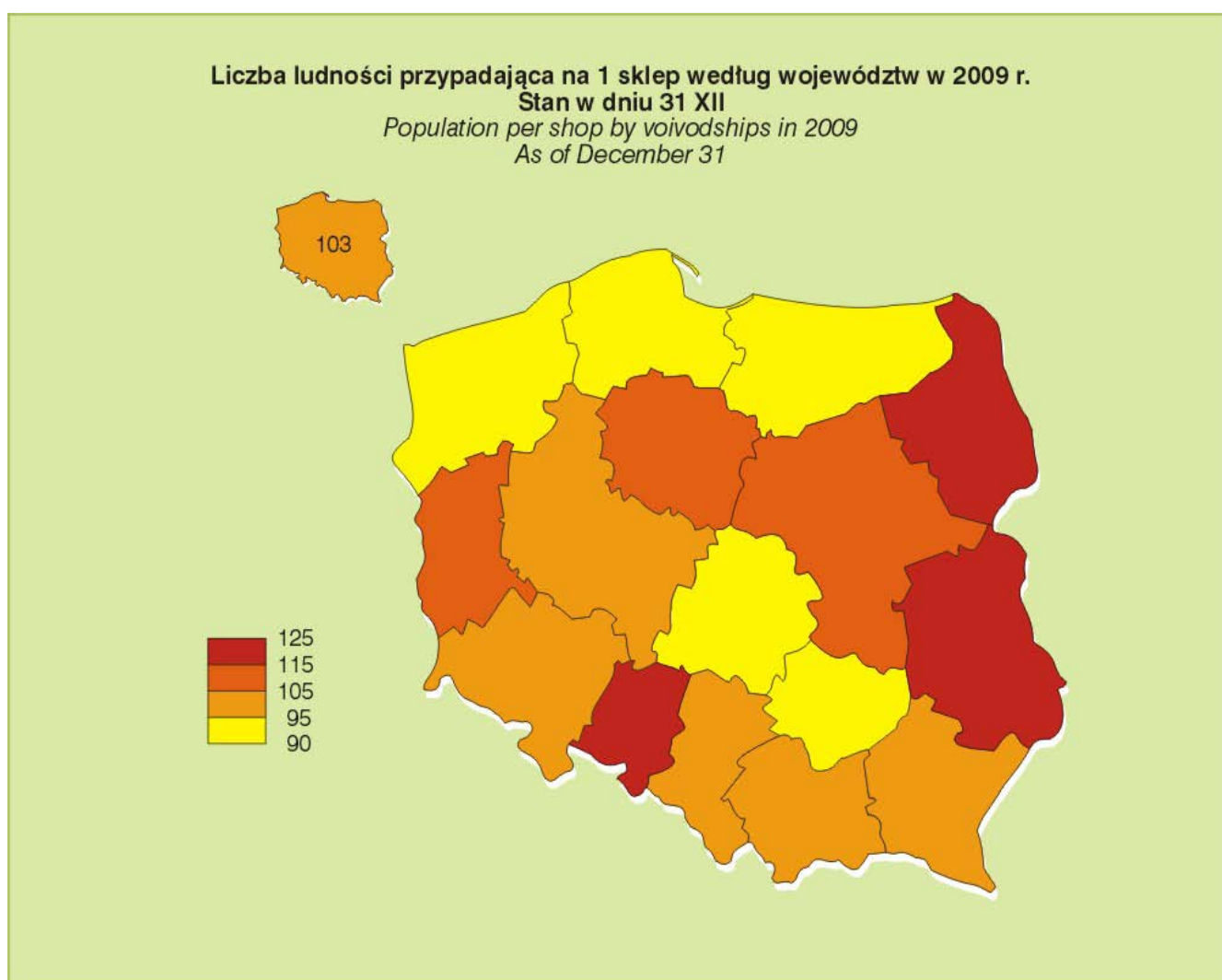
Despite the economic slowdown, a decrease in the number of shops occurred only in the category of shops owned by enterprises employing 9 or less persons (of 4.9%). A rise of the number of shops (of 2%) occurred, in turn, among enterprises employing more than 9 persons.

The highest increase in the number of shops took place in the category of supermarkets. In the years 2000-2009 their number was dynamically and systematically rising, which is associated among others with the development of trade networks. At the end of 2009 year 4041 shops of this kind operated, which is 11.4% more than in 2008. The highest increase in the number of shops in this category was recorded in Mazowieckie, Śląskie and Wielkopolskie Voivodships. In the category of hypermarkets the number of shops increased by only 6.9%, while in the previous year it increased by 16.9%. The most new hypermarkets were created in Śląskie and Małopolskie Voivodships. In the Kujawsko-Pomorskie, Lubelskie and Podlaskie Voivodships their number remained at the level of the year 2008.



In the breakdown into branch specialisations, the largest group comprised general foodstuffs shops, whose number at the end of 2009 amounted to 102811 and was by 4.4% higher than in the previous year. A considerable increase in the number of shops was also recorded among shops with alcoholic beverages, fruit and vegetables, furniture and lighting appliances. The highest decrease was, in turn, recorded in shops with radio, TV and household appliances and shops with clothing products.

In 2009 there were on average 103 persons per shop. The highest number of persons per shop was in the following Voivodships: Opolskie (123 persons), Podlaskie (122) and Lubelskie (115), while in Świętokrzyskie, Pomorskie, Zachodniopomorskie, Łódzkie and Warmińsko-Mazurskie the number of persons per shop amounts to less than 100.



In the group of enterprises in which the total number of employees is more than 9, the number of shops belonging to foreign enterprises or to enterprises with foreign capital participation was still growing. The number of shops belonging to these enterprises increased by 25.3%, and selling space by 11.5%. The average area of shops of foreign enterprises amounted to 723.5 m² (respectively in shops with domestic private ownership 162.9 m²). However, the share of the number of shops owned by enterprises with foreign capital participation in the total number of shops was at the level of 2.6%, against 2.0% in 2008.

Permanent and seasonal marketplaces still play a significant role in the national trade infrastructure. At the end of 2009 in Gmina Offices in Poland 2256 permanent marketplaces were registered, which was 0.2% less than in the previous year, of which 2031 was with a predominance of small retail sale. The highest decrease was recorded in Opolskie Voivodship (of 8.6%). This caused a 22.9% decline in the area of permanent marketplaces in this voivodship. The highest number of marketplaces was recorded in the following voivodships: Mazowieckie, Śląskie and Wielkopolskie, and their share constituted 33.6% of the total number of permanent marketplaces in the country and was similar to the previous year. At the same time, it was recorded that their share in the total area of permanent marketplaces amounted to 38.8% and was by 0.2 percentage points lower than in the previous year.

Trade on marketplaces took place in approx. 108 thous. permanent small retail sales outlets, among which 71.7 thous. were open daily. Seasonal marketplaces complemented the permanent marketplace network. In 2009 year 7073 such marketplaces were recorded, which means a decline of 14.4% in relation to the previous year. Annual receipts from marketplace charges were slightly lower than in 2008 and amounted to PLN 260.9 million.

Catering

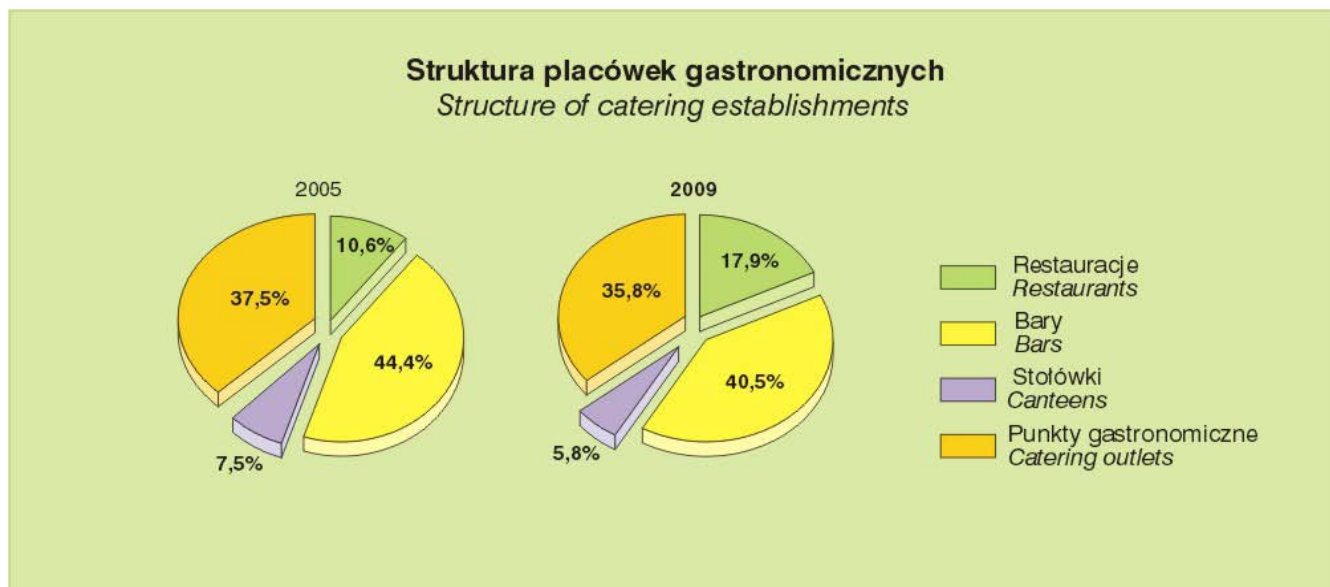
At the end of 2009, 75 thous. catering establishments (permanent and seasonal) operated in this country. Bars accounted for 40.5% of all establishments, catering outlets 35.8%, restaurants 17.9% and canteens 5.8%.

The private sector in catering comprised 97.9% of all catering establishments (an increase of 0.2 % / percentage points) of which 98.9% restaurants, 99.1% bars, 80.3% canteens and 98.8% catering outlets. The share of the public sector decreased, and the highest drop concerned canteens, which constituted 53% of the number of establishments closed in this sector.

The overall number of catering establishments in 2009 fell by 5753 units, which accounts for 7.1% in relation to 2008. An increase in the number of establishments was recorded only in enterprises employing more than 9 persons and running restaurants in the private sector.

Liczba placówek gastronomicznych Number of catering establishments

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Ogółem <i>Total</i>	Sektor <i>Sector</i>	
		publiczny <i>public</i>	prywatny <i>private</i>
a – 2009 b – 2008=100			
Liczba placówek gastronomicznych..... a	75378	1616	73762
<i>Number of catering establishments</i> b	92,9	86,7	93,1
restauracje a	13501	145	13356
<i>restaurants</i> b	98,3	86,3	98,5
bary..... a	30519	287	30232
<i>bars</i> b	92,1	84,2	92,1
stołówki a	4373	863	3510
<i>canteens</i> b	84,0	89,8	82,7
punkty gastronomiczne a	26985	321	26664
<i>catering outlets</i> b	92,9	81,7	93,1



Total revenues from catering activity at current prices in 2009 amounted to approx. PLN 21.5 billion, and in comparison to the previous year they grew by approx. 0.8 billion (at constant prices, they were lower by approx. 1.4 %). 66.9% of this value was from catering production, 30.5% from the sales of commercial goods (of which 21.0% from the sales of alcohol and tobacco products), and 2.6% from other activity. An increase in revenues occurred only in the area of catering production in the private sector.

Przychody z działalności gastronomicznej w cenach bieżących

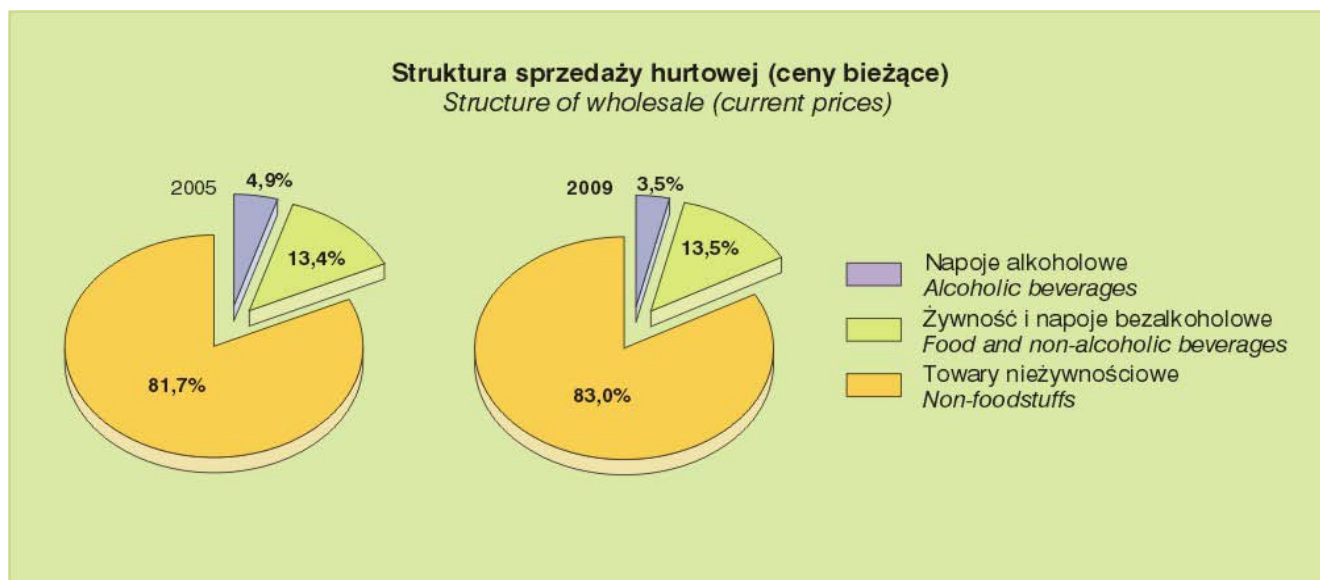
Revenues from catering activity in current prices

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Ogółem <i>Total</i>	Sektor <i>Sector</i>	
		publiczny <i>public</i>	prywatny <i>private</i>
a – 2009 b – 2008=100	w mln zł <i>in mln zł</i>		
Przychody ogółem a	21532,0	530,1	21001,9
<i>Revenues total</i> b	103,6	82,6	104,3
ze sprzedaży towarów a	6577,6	85,7	6491,9
<i>from sales of commodities</i> b	95,3	72,6	95,7
w tym ze sprzedaży napojów alkoholowych i wyrobów tytoniowych ... a	4518,7	43,2	4475,5
<i>of which from the sale of alcoholic beverages and tobacco</i> b	96,2	93,4	96,3
z produkcji gastronomicznej a	14394,8	429,4	13965,4
<i>from catering production</i> b	108,2	85,8	109,1
z pozostałej działalności a	559,6	15,0	544,6
<i>from other activity</i> b	97,6	64,1	99,1

Wholesale

In 2009 wholesale conducted by trade enterprises amounted to (at current prices) approx. PLN 759.8 billion (in the public sector – approx. PLN 14.6 billion, and in the private sector – approx. PLN 745.2 billion) and was by 5.5% lower than a year ago.

In the structure of wholesale the share of food and non-alcoholic beverages constituted 13.5%, of alcoholic beverages – 3.5%, while of non-foodstuffs – 83.0%.



The role and significance of large wholesale enterprises (employing more than 49 persons) in generating turnovers from this type of activity is systematically growing. In 2009 the share of wholesale carried out by this group of enterprises exceeded 50% in comparison to 2008. A decline in wholesale was recorded in all the surveyed groups of goods. In the total value of sales by large enterprises, the share of food sales amounted to 12.6%, of alcoholic beverages – to 4.4%, non-food (consumer and non-consumer) goods – to 83.0%.

Wholesale conducted by trade enterprises according to groups of goods was as follows (at current prices):

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Sprzedaż hurtowa		<i>Wholesale</i>	
	ogółem	żywność i napoje bezalkoholowe	napoje alkoholowe	towary nieżywnościowe
a – 2009 b – 2008=100	<i>total</i>	<i>food and non- alcoholic beverages</i>	<i>alcoholic beverages</i>	<i>non-foodstuffs</i>
	w mln zł		<i>in mln zł</i>	
Ogółem	a 759814,3	102465,1	26677,5	630671,8
<i>Total</i>	b 94,5	101,7	75,7	94,5
w tym o liczbie pracujących				
powyżej 49 osób.....	a 382456,2	48189,5	16828,1	317438,6
<i>of which enterprises employing</i>				
<i>more than 49 persons</i>	b 97,5	99,1	74,0	98,9

Market supply

In 2009, **deliveries**⁵ of most surveyed consumer goods were lower than in 2008, mainly as a result of lower deliveries to the non-food goods market. For the majority of these goods, the value of production and imports was lower, and exports were higher.

Among the analysed **non-food goods**, in comparison to 2008, a considerable decrease in the quantity of deliveries was recorded, among others, of nappies and napkin liners for infants, of 46.5%, of automatic washing machines – of 42.4% of general purpose passenger cars – of 36.3%. Deliveries of, among others, panty hose and tights, food grinders, mixers and electric juice extractors, carpets, mats and textile floor coverings declined by 10-25%. The level of deliveries of bicycles, fabric outerwear and clothing, and tyres for passenger cars was lower by less than 10% in relation to 2008.

The deliveries of soap and surface-active agents were considerably higher than in 2008 by 32%. Deliveries of, among others, toilet paper, memory devices and footwear with textile uppers increased by 10–20%. Deliveries of footwear and preparations for cleaning and washing increased by less than 10%.

In 2009 a considerable, i.e. higher than in 2008, share of imports was recorded in the supply of, among others, knitwear outerwear and clothing – 94.5% (an increase of 5.5 percentage points), new general-purpose passenger cars – 94.5% (of 15.5 percentage points) and footwear – 88.2% (of 1.1 percentage points). A high share of imports, however, lower than in 2008, was recorded in the supply of, among others, footwear with textile uppers 91.5% (a decrease of 1.8 percentage points), synthetic textiles – 72.7% (of 7.0 percentage point) and electro-mechanical household appliances, with an electric engine – 72.7% (of 6.5 percentage points).

Among the analysed **food goods**, deliveries of, among others, cigarettes, were considerably lower than in the previous year by 33.6%, of rectified ethyl alcohol by 19.3%, and of fermented beverages excluding grapes must and mead by 17.8%. Deliveries of, among others, chocolate and chocolate-coated products, cured meat products and sausages and vodka fell by 5-15%. Deliveries of, among others, vegetable pickles, beer from malt, poultry and rye flour declined by less than 5%.

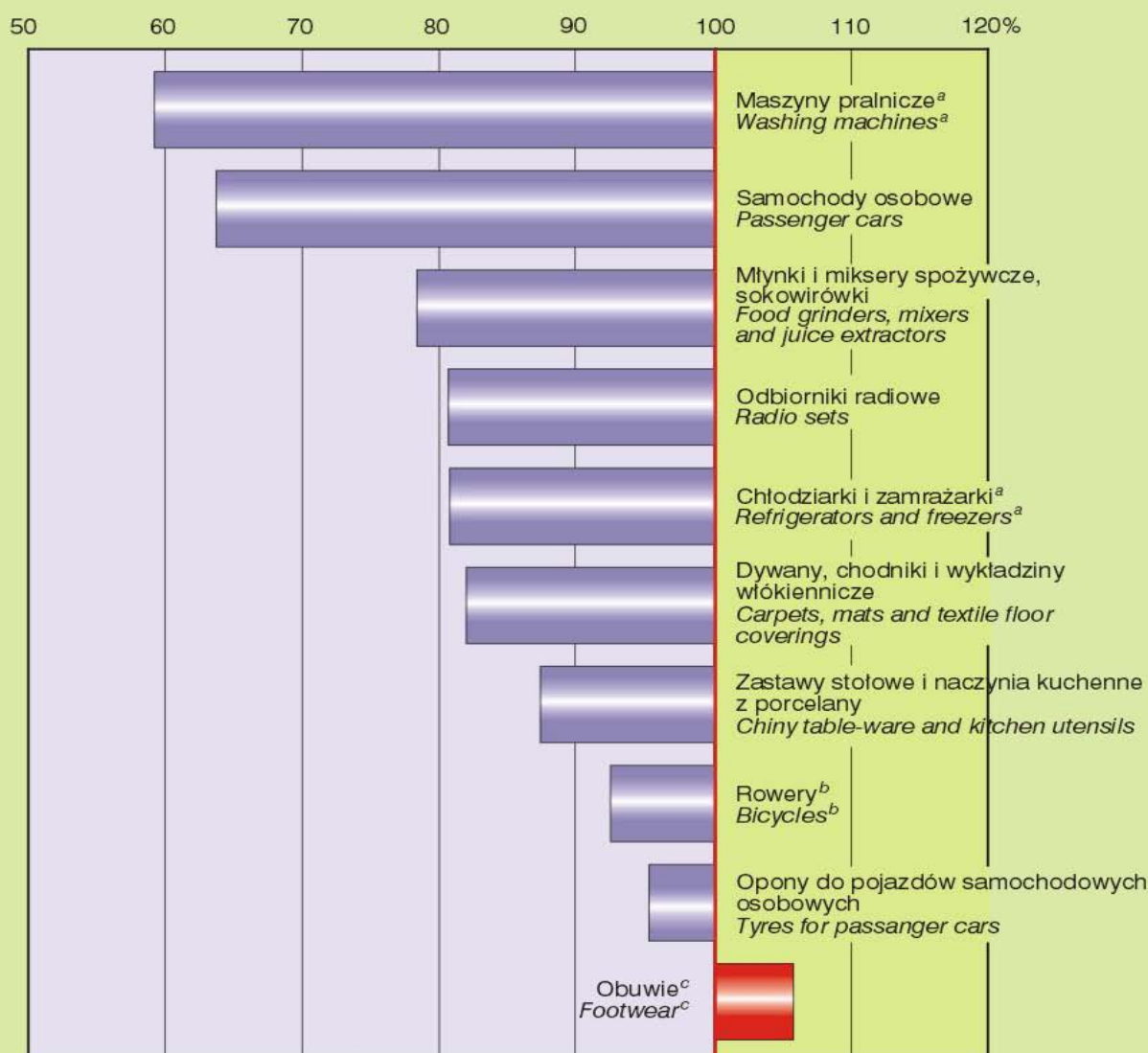
Higher than a year ago were deliveries of, among others, flaked cereal grain – by 44%, powdered milk – by 34% and melted animal fats – by 28.5%. Deliveries of, among others, frozen vegetables, extracts, essences and concentrates of coffee and preparations based on them or on pure coffee, pasta, cheese and curd increased by 5-20%. Deliveries of wheat flour, butter and other fats obtained from milk and sugar rose by less than 5%.

⁵ The quantity of manufactured goods in the country (the data concern economic entities employing more than 9 persons) decreased by their exports, and increased by imports, adjusted by the balance of stock changes at producers employing more than 49 persons.

In 2009 a considerable, i.e. higher than in 2008, share of imports was recorded, in the supply of, among others, rice – 98.5% (an increase of 3.3 percentage points), grape wines (including vermouth) – 90.7% (of 1.4 percentage points) and directly-packaged tea with contents \leq 3kg – 69.8% (of 7.4 percentage points). A high share of imports, however, lower than in 2008, was recorded in the supply of frozen sea fish – 92.7% (a decrease of 1.4 percentage points), extracts, essences and concentrates of coffee and preparations based on them or on pure coffee – 77.1% (of 10.2 percentage points) and stewed and pasteurised fruit – 74.8% (of 11.2 percentage points).

Dynamika dostaw wybranych artykułów nieżywnościowych w 2009 r.
Delivery index of selected non-foodstuffs in 2009

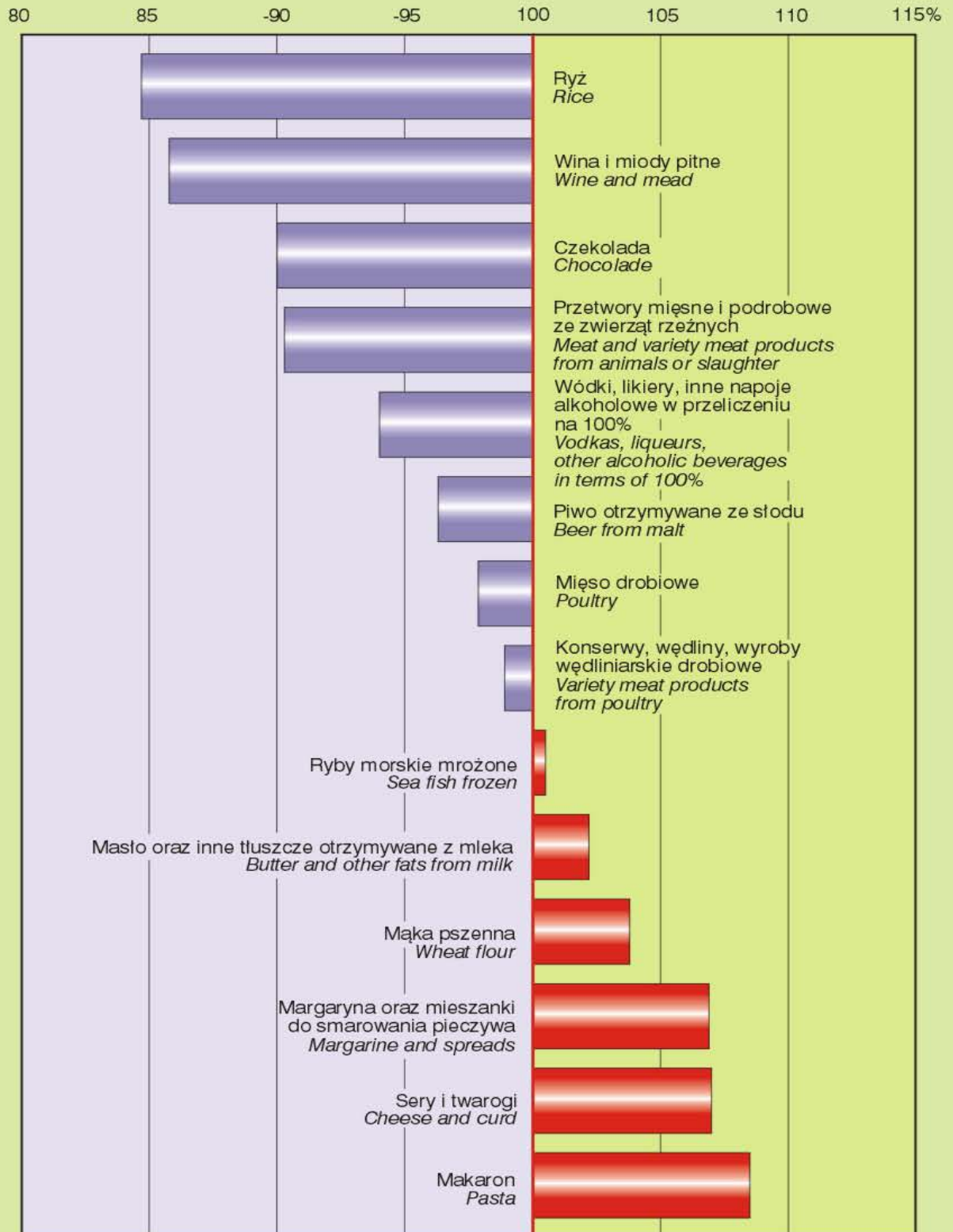
Rok poprzedni = 100
 Previous year = 100



- a Typu domowego
 a Of the household type
 b Łącznie z dziecięcymi
 b Including children bicycles
 c Łącznie z gumowymi
 c Including rubber footwear

Dynamika dostaw wybranych artykułów żywnościowych w 2009 r.
Delivery index of selected foodstuffs in 2009

Rok poprzedni = 100
Previous year = 100



The value of the analysed stocks of enterprises⁶ at the end of December 2009 amounted to PLN 160.8 billion and was by 1.4% lower than a year ago. The value of stocks in manufacturing amounted to PLN 78.8 billion and constituted 49.0% of the total value of stocks. The value of stocks in trade and repair of motor vehicles^A amounted to PLN 50.4 billion and constituted 31.4% of the total value of stocks.

In comparison to 2008 the shares of the value of goods stocks rose from 36.2% to 36.6%, and of finished products from 17.2% to 17.3%. However, the shares of semi-finished products and work in progress fell slightly from 14.6% to 14.2%, and of other stocks - from 1.8% to 1.6%. The share of stocks of materials amounted to 30.2% and remained at the same level as that recorded a year ago.

In 2009 the **annual average quantities of stocks** of most analysed **food goods** in producers' warehouses⁷ were lower than a year ago. Big declines exceeding 30% in relation to the previous year occurred in the stocks of butter and margarine, rennet ripening cheese, groats and meals, tea and tobacco cigarettes. The stocks of sugar, raw meat of animals for slaughter, meat and offal products, fish preserves, animal fats melted and frozen vegetables dropped to a lesser degree. The stocks of wine and honey wine, vodka, poultry, beer, flour, pasta, beef and veal, frozen sea fish, sweets and chocolate increased.

In the group of the analysed consumer **non-food goods** in producers' warehouses **the annual average stocks** of the majority of the analysed goods in 2009 were also lower than a year ago. The quantities of stocks of radio sets, drinking glasses, textiles, soap and light bulbs dropped by over 30%. The stocks of bicycles, furniture, footwear, tyres, refrigerators and freezers and underwear dropped to a lesser degree. The stocks of passenger cars, TV sets, fabric outerwear and clothing, panty hose and tights, washing machines, and watches and clocks increased.

In the period of the subsequent five years, a systematic growth in the annual average quantities of stocks in the group of consumer stocks of food products was recorded in the case of poultry, variety meat products from poultry, pork bacon, liqueur, melted cheese and fruit beverages. In the same period, in the group of non-food goods a systematic increase in the quantity of annual average stocks was recorded in the case of TV sets and panty hose and tights.

A systematic drop in the quantity of annual average stocks in the period of the subsequent five years was recorded only in the case of a few articles, among others of single-fruit or single-vegetable juice, and table, bed and kitchen linen.

⁶ Concerning economic entities running accounting books and obliged to prepare a quarterly report on revenue, costs and financial result – F-01/I-01 (excluding entities whose basic type of activity is classified according to PKD in the section “Agriculture, forestry and fishing”, and “Financial and insurance activities”), in which the number of employees is above 49.

⁷ In enterprises employing more than 49 persons.

TABLICE
TABLES

TABL. 1. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON WEDŁUG SEKCJI (PKD 2007). Stan w dniu 31 XII 2009 r.
 ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY RECORDED IN THE REGON REGISTER BY SECTIONS (PKD 2007). As of December 31 2009

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Liczba podmiotów gospodarki narodowej ogółem <i>Number of entities of national economy in total</i>		w tym osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>of which natural persons conducting economic activity</i>	
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	w % in %	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	w % in %
OGÓLEM	3742673	x	2815617	x
<i>Total</i>				
w tym usługi	2849526	100,0	2090251	100,0
<i>of which services</i>				
Handel i naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	1073154	37,7	864812	41,4
<i>Trade: repair of motor vehicles^Δ</i>				
Transport i gospodarka magazynowa	262967	9,2	241262	11,5
<i>Transportation and storage</i>				
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	118499	4,2	94053	4,5
<i>Accommodation and catering^Δ</i>				
Informacja i komunikacja	84188	3,0	62301	3,0
<i>Information and communication</i>				
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	130622	4,6	117871	5,6
<i>Financial and insurance activities</i>				
Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości <i>Real estate activities</i>	185064	6,5	28221	1,4
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	311681	10,9	255269	12,2
<i>Professional, scientific and technical activities</i>				
Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca	86760	3,0	70732	3,4
<i>Administrative and support service activities</i>				
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenie społeczne	26896	0,9	74	0,0
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>				
Edukacja	109512	3,8	55038	2,6
<i>Education</i>				
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	173844	6,1	154224	7,4
<i>Human health and social work activities</i>				
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją.....	64767	2,3	30365	1,5
<i>Arts, entertainment and recreation</i>				
Pozostała działalność usługowa.....	221443	7,8	116029	5,5
<i>Other service activities</i>				
Organizacje i zespoły eksterytorialne.....	129	0,0	-	-
<i>Extra-territorial organisations and bodies</i>				

Źródło: Zmiany strukturalne grup podmiotów gospodarki narodowej w 2010 r.
 Source: Structural changes in the groups of entities of the national economy in 2010.

TABL. 2. PRACUJĄCY WEDŁUG SEKCJI Stan w dniu 31 XII
 EMPLOYED PERSONS BY SECTIONS As of 31 XII

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	2008		2009	
	w tysiącach <i>in thous.</i>	w % <i>in %</i>	w tysiącach <i>in thous.</i>	w % <i>in %</i>
OGÓLEM	14037,2	100	13842,9	100
Total				
w tym usługi <i>of which services</i>	7970,2	56,8	7965,6	57,5
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ ... <i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	2287,2	16,3	2229,5	16,1
Transport i gospodarka magazynowa	733,2	5,2	712,9	5,1
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	274,7	2,0	281,4	2,0
Informacja i komunikacja.....	233,1	1,7	238,6	1,7
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa.....	348,0	2,5	343,1	2,5
Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości.....	192,7	1,4	189,1	1,4
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	472,6	3,4	473,9	3,4
Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca	374,5	2,7	367,0	2,7
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	919,0	6,5	964,5	7,0
Edukacja.....	1058,1	7,5	1074,4	7,8
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	728,9	5,2	740,0	5,3
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	145,8	1,0	152,4	1,1
Pozostała działalność usługowa	202,4	1,4	198,8	1,4

Źródło: Mały Rocznik Statystyczny RP 2010.
 Source: Concise Statistical Yearbook of Poland 2010.

TABL. 3. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE, PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO
WEDŁUG SEKCJI W 2009 R.
AVERAGE PAID EMPLOYMENT, AVERAGE MONTHLY GROSS WAGE AND SALARIES BY SECTIONS IN
2009

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>			Przeciętne wynagrodzenie brutto <i>Average gross wage and salaries</i>		
	w tysiącach <i>in thous.</i>	w % <i>in %</i>	2008=100	w zł <i>in zł</i>	w % <i>in %</i>	2008=100
OGÓLEM	9787	100,0	99,4	3103	100,0	105,5
<i>Total</i>						
w tym usługi <i>of which services</i>	6232	63,7	101,5	3124	100,7	105,0
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ . <i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	1635	16,7	100,1	2503	80,7	102,8
Transport i gospodarka magazynowa	594	6,1	98,6	2875	92,7	101,8
<i>Transportation and storage</i>						
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	186	1,9	101,9	1870	60,3	102,2
<i>Accommodation and catering^Δ</i>						
Informacja i komunikacja	195	2,0	102,8	5307	171,0	104,7
<i>Information and communication</i>						
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	285	2,9	100,8	5234	168,7	103,7
<i>Financial and insurance activities</i>						
Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości	137	1,4	98,4	3216	103,6	103,3
<i>Real estate activities</i>						
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	322	3,3	102,7	3904	125,8	108,0
<i>Professional, scientific and technical activities</i>						
Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca	317	3,2	99,1	2045	65,9	103,0
<i>Administrative and support service activities</i>						
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	630	6,4	107,4	4020	129,6	105,8
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>						
Edukacja	1042	10,7	102,0	3153	101,6	106,4
<i>Education</i>						
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	658	6,7	102,6	3052	98,4	106,2
<i>Human health and social work activities</i>						
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	129	1,3	103,6	2833	91,3	105,8
<i>Arts, entertainment and recreation</i>						
Pozostała działalność usługowa	102	1,0	100,2	2392	77,1	103,0
<i>Other service activities</i>						

Źródło: Mały Rocznik Statystyczny Polski 2010.

Source: Concise Statistical Yearbook of Poland 2010.

TABL. 4. LICZBA PODMIOTÓW GOSPODARKI NARODOWEJ ^a
Stan w dniu 31 XII
NUMBER OF ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY ^a
As of December 31

Wyszczególnienie	2009		Specification
	Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ	Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ Accommodation and catering ^Δ	
OGÓŁEM	1073154	118499	TOTAL
w tym:			<i>of which:</i>
Przedsiębiorstwa państwowe	28	2	<i>State-owned enterprises</i>
Spółki	204462	23595	<i>Companies</i>
z tego			
prawa handlowego	91779	7223	<i>commercial law</i>
w tym:			<i>of which:</i>
akcyjne	1731	105	<i>joint- stock</i>
z.o.o	73953	6131	<i>limited liability</i>
cywilne	112682	16372	<i>civil law</i>
Spółdzielnie	2913	68	<i>Co-operatives</i>
Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą	864812	94053	<i>Natural persons conducting economic activity</i>

a Zarejestrowanych w rejestrze REGON.

a Recorded in the REGON register.

TABL. 5. PRZEDSIĘBIORSTWA WEDŁUG LICZBY PROWADZONYCH SKLEPÓW ^a
Stan w dniu 31 XII
ENTERPRISES BY NUMBER OF SHOPS ^a
As of December 31

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	2008	2009
OGÓLEM.....	327316	310364
<i>TOTAL</i>		
do 2 sklepów.....	320808	303902
<i>up to 2 shops</i>		
3-10.....	5329	5231
11-20.....	748	761
21-50.....	319	339
51-100.....	65	79
101-200.....	34	36
powyżej 200 sklepów.....	13	16
<i>above 200 shops</i>		

a Patrz Uwagi metodyczne, s. 18.

a See Methodological notes, page 17.

TABL. 6. SKLEPY I STACJE PALIW WEDŁUG FORM ORGANIZACYJNYCH ^a
Stan w dniu 31 XII
SHOPS AND PETROL STATIONS BY ORGANIZATIONAL FORMS ^a
As of December 31

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Ogółem <i>Total</i>	Sektor publiczny <i>Public sector</i>	Sektor prywatny <i>Private sector</i>
OGOŁEM..... 2008	395736	1621	394115
TOTAL 2009	381577	1529	380048
z tego: <i>of which:</i>			
Sklepy 2008	385663	1362	384301
<i>Shops</i> 2009	371839	1274	370565
Domy towarowe 2008	63	-	63
<i>Department stores</i> 2009	60	-	60
Domy handlowe..... 2008	312	3	309
<i>Trade stores</i> 2009	314	2	312
Hipermarkety 2008	463	-	463
<i>Hypermarkets</i> 2009	495	-	495
Supermarkety 2008	3629	3	3626
<i>Supermarkets</i> 2009	4041	2	4039
Inne sklepy 2008	381196	1356	379840
<i>Other shops</i> 2009	366929	1270	365659
Stacje paliw..... 2008	10073	259	9814
<i>Petrol stations</i> 2009	9738	255	9483

a Patrz Uwagi metodyczne, s. 18.

a See Methodological notes, page 17.

TABL. 7. WYBRANE FORMY ORGANIZACYJNE SKLEPÓW WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2009 R.

Stan w dniu 31 XII

SELECTED ORGANIZATIONAL FORMS OF SHOPS BY VOIVODSHIPS IN 2009

As of December 31

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Domy towarowe <i>Department stores</i>	Domy handlowe <i>Trade stores</i>	Supermarkety <i>Supermarkets</i>	Hipermarkety <i>Hypermarkets</i>
POLSKA.....	60	314	4041	495
POLAND				
Dolnośląskie.....	4	15	332	50
Kujawsko-Pomorskie	2	13	255	27
Lubelskie	2	23	202	17
Lubuskie	-	9	161	12
Łódzkie.....	6	21	234	39
Małopolskie.....	7	13	267	30
Mazowieckie	11	61	458	59
Opolskie	1	8	135	14
Podkarpackie.....	7	20	202	18
Podlaskie	3	10	120	9
Pomorskie.....	1	18	264	39
Śląskie	5	32	510	93
Świętokrzyskie	-	9	90	11
Warmińsko-Mazurskie	2	17	179	16
Wielkopolskie	6	27	392	39
Zachodniopomorskie	3	18	240	22

TABL. 8. STRUKTURA SKLEPÓW I STACJI PALIW WEDŁUG FORM ORGANIZACYJNYCH^a
I FORM WŁASNOŚCI W 2009 R.

Stan w dniu 31 XII

STRUCTURE OF SHOPS AND PETROL STATIONS BY ORGANIZATIONAL AND OWNERSHIP
FORMS IN 2009^a

As of December 31

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Ogółem <i>Total</i>	Sektor prywatny <i>Private sector</i>	w tym: <i>of which:</i>	
			własność prywatna krajowa <i>private domestic ownership</i>	własność zagraniczna <i>foreign ownership</i>
a - udział w % <i>a - share in %</i>				
b - udział powierzchni sprzedażowej w % <i>b - share of sales area in %</i>				
Sklepya	100,0	99,7	96,9	2,6
Shops b	100,0	99,7	76,8	22,4
w tym: <i>of which:</i>				
Domy towarowe..... a	100,0	100,0	81,7	16,7
<i>Department stores</i> b	100,0	100,0	55,1	43,4
Domy handlowe..... a	100,0	99,4	61,1	38,2
<i>Trade stores</i> b	100,0	99,6	62,0	37,6
Hipermarkety a	100,0	100,0	15,8	83,2
<i>Hypermarkets</i> b	100,0	100,0	15,9	83,4
Supermarkety a	100,0	100,0	39,5	59,6
<i>Supermarkets</i> b	100,0	100,0	35,6	63,0
Stacje paliw a	100,0	97,4	75,2	8,7
<i>Petrol stations</i> b	-	-	-	-

a Patrz Uwagi metodyczne, s. 18.

a See Methodological notes, page 17.

TABL. 9. STRUKTURA SKLEPÓW WEDŁUG FORM WŁASNOŚCI W WOJEWÓDZTWACH W 2009 R.
Stan w dniu 31 XII
STRUCTURE OF SHOPS BY OWNERSHIP IN VOIVODSHIPS IN 2009
As of December 31

Wyszczególnienie Specification a - udział w % a - share in % b - udział powierzchni sprzedażowej w % b - share of sales area in %	Ogółem Total	Sektor prywatny Private sector	w tym: of which:	
			własność prywatna krajowa private domestic ownership	własność zagraniczna foreign ownership
POLSKA..... a	100,0	99,7	96,9	2,6
POLAND b	100,0	99,7	76,8	22,4
Dolnośląskie..... a	100,0	99,6	96,0	3,4
b	100,0	99,8	70,1	28,7
Kujawsko-Pomorskie a	100,0	99,7	96,6	2,9
b	100,0	99,8	78,2	21,3
Lubelskie a	100,0	99,6	97,7	1,8
b	100,0	99,5	82,5	16,3
Lubuskie a	100,0	99,4	96,3	3,0
b	100,0	99,6	78,3	21,1
Łódzkie..... a	100,0	99,7	97,2	2,3
b	100,0	99,2	76,0	22,9
Małopolskie..... a	100,0	99,7	97,5	2,1
b	100,0	99,9	80,7	18,3
Mazowieckie a	100,0	99,6	96,2	3,2
b	100,0	99,3	74,7	24,2
Opolskie a	100,0	99,6	96,5	3,0
b	100,0	99,9	76,1	23,1
Podkarpackie..... a	100,0	99,7	98,0	1,4
b	100,0	99,8	82,9	15,0
Podlaskie a	100,0	99,6	96,6	2,5
b	100,0	99,7	82,8	16,3
Pomorskie..... a	100,0	99,8	96,6	3,1
b	100,0	99,9	75,8	23,9
Śląskie a	100,0	99,5	96,2	3,1
b	100,0	99,8	70,3	29,3
Świętokrzyskie a	100,0	99,7	98,5	1,2
b	100,0	99,8	83,8	15,7
Warmińsko-Mazurskie a	100,0	99,7	97,7	1,9
b	100,0	99,8	84,7	15,1
Wielkopolskie a	100,0	99,8	97,1	2,6
b	100,0	99,9	79,0	20,8
Zachodniopomorskie a	100,0	99,8	97,0	2,8
b	100,0	99,8	75,8	24,0

TABL. 10. SKLEPY I STACJE PALIW WEDŁUG SPECJALIZACJI ^a
Stan w dniu 31 XII
SHOPS AND PETROL STATIONS BY SPECIALIZATION ^a
As of December 31

Wyszczególnienie	2008	2009	Specification
	Sklepy Shops		
Sklepy	385663	371839	Shops
z tego:			<i>of which:</i>
Ogólnospożywcze	98460	102811	<i>General foodstuffs</i>
Owocowo-warzywne.....	4407	5035	<i>Fruit and vegetables</i>
Mięsne.....	11966	11674	<i>Meat</i>
Rybne.....	932	982	<i>Fish</i>
Piekarniczo-ciastkarskie.....	6508	6726	<i>Baker's and confectioner's products</i>
Z napojami alkoholowymi	2723	3206	<i>With alcoholic beverages</i>
Z kosmetykami i wyrobami toaletowymi	8407	7720	<i>With cosmetics and toilet goods</i>
Z wyrobami włókienniczymi	4923	4748	<i>With textile products</i>
Z wyrobami odzieżowymi	40795	36210	<i>With clothing products</i>
Z obuwiami i wyrobami skórzanymi ...	8696	8178	<i>With footwear and leather products</i>
Z meblami i sprzętem oświetleniowym.....	8356	9302	<i>With furniture and lighting appliances</i>
Radiowo-telewizyjne i ze sprzętem gospodarstwa domowego	8216	6917	<i>With radio, TV and household appliances</i>
Z artykułami piśmiennymi i księgarń.....	7678	7060	<i>With books and stationery</i>
Z pojazdami mechanicznymi	13399	12522	<i>With motor vehicles</i>
Inne sklepy.....	160197	148748	<i>Other shops</i>
Stacje paliw	10073	9738	Petrol stations

a Patrz Uwagi metodyczne, s. 18.

a See Methodological notes, page 17.

TABL. 11. SKLEPY WEDŁUG POWIERZCHNI SPRZEDAŻOWEJ I WOJEWÓDZTW W 2009 R.^a
Stan w dniu 31 XII
SHOPS BY SALES AREA AND VOIVODSHIPS IN 2009^a As of December 31

Województwa <i>Voivodships</i>	Ogółem <i>Total</i>	Powierzchnia sprzedażowa w m ² <i>Sales area of shops in m²</i>	Liczba sklepów wg powierzchni sprzedażowej Number of shops by size of sales area							
			99 m ² i mniej 99 m ² <i>and less</i>	100 - 199 m ²	200 - 299 m ²	300 - 399 m ²	400 - 999 m ²	1000 - 1999 m ²	2000 - 2499 m ²	2500 m ² i więcej 2500 m ² <i>and more</i>
POLSKA POLAND	371839	31550423	341019	13480	5121	2943	6501	1736	234	805
Dolnośląskie.....	27650	2532053	25236	1025	374	238	536	151	15	75
Kujawsko-Pomorskie	19352	1762424	17659	732	262	168	394	81	11	45
Lubelskie.....	18730	1478236	17104	663	308	155	336	110	17	37
Lubuskie	9503	924827	8570	413	138	81	227	49	7	18
Łódzkie	27132	2047603	25290	827	299	151	393	98	20	54
Małopolskie	31795	2465685	29240	1219	445	243	449	127	16	56
Mazowieckie.....	48374	4123179	44438	1722	676	393	782	227	28	108
Opolskie.....	8357	798966	7508	349	141	77	202	53	6	21
Podkarpackie.....	20878	1604915	19177	736	296	186	363	72	13	35
Podlaskie.....	9788	892086	8679	510	204	108	209	52	10	16
Pomorskie	24136	2210953	22219	806	315	191	389	134	24	58
Śląskie.....	44647	4078625	40679	1780	614	346	845	218	28	137
Świętokrzyskie.....	14056	883317	13378	295	108	67	152	37	2	17
Warmińsko-Mazurskie	15087	1214334	13847	534	239	122	236	80	8	21
Wielkopolskie	33938	3016803	30990	1283	481	292	637	164	20	71
Zachodniopomorskie	18416	1516417	17005	586	221	125	351	83	9	36

a Patrz Uwagi metodyczne, s. 18.

a See Methodological notes, page 17.

TABL. 12. SKLEPY I STACJE PALIW WEDŁUG WOJEWÓDZTW^a
Stan w dniu 31 XII
SHOPS AND PETROL STATIONS BY VOIVODSHIPS^a
As of December 31

Województwa <i>Voivodships</i>	Liczba sklepów <i>Number of shops</i>	Powierzchnia sprzedażowa sklepów w m ² <i>Size of sales area of stores in m²</i>	Liczba stacji paliw <i>Number of petrol stations</i>	Liczba ludności przypadająca na 1 sklep <i>Population per 1 shop</i>
POLSKA..... 2008	385663	31070114	10073	98,9
POLAND 2009	371839	31550423	9738	103
Dolnośląskie..... 2008	28223	2399658	540	102
2009	27650	2532053	612	104
Kujawsko-Pomorskie 2008	20882	1564778	693	99,0
2009	19352	1762424	574	107
Lubelskie 2008	20119	1522525	596	107
2009	18730	1478236	668	115
Lubuskie 2008	10027	844070	296	101
2009	9503	924827	338	106
Łódzkie..... 2008	29065	1977170	972	87,7
2009	27132	2047603	900	93,7
Małopolskie..... 2008	33675	2470060	733	97,6
2009	31795	2465685	673	104
Mazowieckie 2008	49854	4326035	1381	104
2009	48374	4123179	1508	108
Opolskie 2008	8433	766044	253	122
2009	8357	798966	207	123
Podkarpackie..... 2008	20172	1584127	865	104
2009	20878	1604915	636	101
Podlaskie 2008	10442	909312	302	114
2009	9788	892086	292	122
Pomorskie..... 2008	23049	1886190	484	96,3
2009	24136	2210953	448	92,4
Śląskie 2008	43835	3975410	742	106
2009	44647	4078625	799	104
Świętokrzyskie 2008	15106	894485	354	84,3
2009	14056	883317	337	90,4
Warmińsko-Mazurskie 2008	15553	1235947	395	91,8
2009	15087	1214334	355	94,6
Wielkopolskie 2008	36386	3023776	1020	93,4
2009	33938	3016803	936	100
Zachodniopomorskie 2008	20842	1690527	447	81,2
2009	18416	1516417	455	91,9

a Patrz Uwagi metodyczne, s. 18.

a See Methodological notes, page 17.

TABL. 13. STRUKTURA SPRZEDAŻY DETALICZNEJ W SKLEPACH I STACJACH PALIW W 2009 R.
 STRUCTURE OF RETAIL SALES IN SHOPS AND PETROL STATIONS IN 2009

Lp.	Wyszczególnienie	Ogółem <i>Total</i>	Pojazdy mechaniczne, motocykle, części. <i>Motor vehicles, motorcycles, parts</i>	Paliwa stałe, ciekłe i gazowe <i>Sold, liquid and gaseous fuels</i>	Żywność, napoje alkoholowe i bezalkoholowe oraz wyroby tytoniowe <i>Foodstuffs, alcoholic and non-alcoholic beverages and tobacco products</i>
1	OGÓLEM	100,0	100,0	100,0	100,0
2	Owoce i warzywa.....	2,4	0,0	0,0	5,8
3	Mięso i wyroby mięsne.....	5,6	0,0	0,0	14,3
4	Ryby i przetwory rybne	1,1	0,0	0,0	2,4
5	Pieczywo i przetwory zbożowe	3,2	0,0	0,0	8,0
6	Mleko, jaja i sery.....	3,4	0,0	0,0	8,2
7	Cukier i wyroby cukiernicze.....	2,6	0,0	0,2	6,2
8	Kawa, herbata i kakao.....	1,5	0,0	0,0	3,5
9	Pozostałe artykuły żywnościowe i napoje bezalkoholowe.....	8,9	0,0	1,1	19,9
10	Napoje alkoholowe	5,2	0,0	1,1	12,2
11	Wyroby tytoniowe.....	2,8	0,0	1,4	5,5
12	Artykuły farmaceutyczne i medyczne.....	4,2	0,0	0,0	0,4
13	Kosmetyki i wyroby toaletowe.....	4,3	0,0	0,0	5,0
14	Wyroby włókiennicze	0,6	0,0	0,0	0,3
15	Odzież łącznie z dodatkami do ubrań i wyrobami futrzarskimi	4,4	0,0	0,0	0,9
16	Obuwie i wyroby skórzane	1,6	0,0	0,0	0,2
17	Meble i sprzęt oświetleniowy	2,7	0,0	0,0	0,3
18	Artykuły i sprzęt gospodarstwa domowego	2,6	0,0	0,0	1,4
19	Artykuły radiowo-telewizyjne	2,0	0,0	0,0	0,7
20	Książki, gazety i artykuły piśmienne.....	2,0	0,0	0,1	1,3
21	Pojazdy mechaniczne.....	7,6	95,5	0,3	0,3
	w tym:				
22	samochody	5,9	77,1	0,0	0,0
23	Paliwa.....	14,7	0,0	93,9	0,1
24	Pozostałe artykuły nieżywnościowe.....	16,6	4,5	1,9	3,1

Farmaceutyki, kosmetyki, sprzęt ortopedyczny <i>Pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment</i>	Włókno, odzież, obuwie <i>Textiles, clothing, footwear</i>	Meble, rtv, agd <i>Furniture, consumer electronics, household appliances</i>	Prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowa- nych sklepach <i>Press, books, other sale in specialized stores</i>	Pozostałe <i>Others</i>	<i>Specification</i>	<i>No.</i>
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	TOTAL	1
0,0	0,0	0,0	0,1	1,2	<i>Fruit and vegetables</i>	2
0,0	0,2	0,0	0,1	2,0	<i>Meat and meat products</i>	3
0,0	0,0	0,0	0,0	0,8	<i>Fish and fish products</i>	4
0,0	0,0	0,0	0,1	0,9	<i>Bread and cereal products</i>	5
0,3	0,0	0,0	0,1	1,6	<i>Milk, eggs and cheese</i>	6
0,1	0,0	0,0	0,1	1,2	<i>Sugar and confectionery</i>	7
0,1	0,0	0,0	0,0	0,8	<i>Coffee, tea and cocoa</i>	8
0,5	0,0	0,0	0,6	6,5	<i>Other foodstuff articles and non-alcoholic beverages</i>	9
0,1	0,0	0,0	0,0	2,2	<i>Alcoholic beverages</i>	10
0,2	0,0	0,0	0,6	2,4	<i>Tobacco</i>	11
56,8	0,0	0,0	0,5	7,8	<i>Pharmaceutical and medical articles</i>	12
35,8	0,2	0,1	1,7	3,2	<i>Cosmetics and toilet goods</i>	13
0,0	4,4	1,0	0,4	1,3	<i>Textile products</i>	14
0,2	67,6	0,1	1,7	2,3	<i>Clothing including accessories and furriery</i>	15
0,0	26,4	0,3	0,3	0,9	<i>Footwear and leather products</i>	16
0,0	0,0	29,2	1,5	3,0	<i>Furniture and lighting appliances</i>	17
0,4	0,2	24,7	0,3	1,9	<i>Household appliances and articles</i>	18
0,0	0,0	23,8	0,1	0,4	<i>Radio and television articles</i>	19
0,2	0,0	0,2	15,6	3,7	<i>Books, newspapers and stationery</i>	20
0,0	0,0	0,1	0,1	1,5	<i>Motor vehicles</i>	21
0,0	0,0	0,0	0,0	0,5	<i>of which: automobiles</i>	22
0,0	0,0	0,0	3,2	1,2	<i>Fuels</i>	23
5,3	1,0	20,5	72,9	53,2	<i>Other non-foodstuff articles</i>	24

TABL. 14. DYNAMIKA SPRZEDAŻY DETALICZNEJ WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI^a (w cenach bieżących)
INDEX OF RETAIL SALES CHANGES BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^a (in current prices)

Wyszczególnienie	2008	2009	Specification
	rok poprzedni=100 previous year=100		
OGÓLEM	113,3	104,3	TOTAL
w tym:			<i>of which:</i>
Pojazdy samochodowe, motocykle, części	104,9	94,8	<i>Motor vehicles, motorcycles, parts</i>
Paliwa stałe, ciekłe i gazowe	115,7	94,2	<i>Sold, liquid and gaseous fuels</i>
Żywność, napoje i wyroby tytoniowe	110,1	110,1	<i>Food, beverages and tobacco products</i>
Pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach	127,1	118,1	<i>Other retail sales in non-specialized stores</i>
Farmaceutyki, kosmetyki, sprzęt ortopedyczny	121,2	116,8	<i>Pharmaceuticals, cosmetics orthopaedic equipment</i>
Włókno, odzież, obuwie.....	124,6	114,1	<i>Textiles, clothing, footwear</i>
Meble, rtv, agd	115,9	98,5	<i>Furniture, radio, TV and household appliances</i>
Prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach.....	127,5	104,0	<i>Newspapers, books, other sale in specialized stores</i>
Pozostałe	104,4	105,0	<i>Others</i>

a Dane dotyczą przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Data concern enterprises in which number of employees exceeds 9 persons.

TABLE 15. STRUKTURA SPRZEDAŻY DETALICZNEJ WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI ^a
 STRUCTURE OF RETAIL SALES BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY ^a

Wyszczególnienie	2008	2009	Specification
OGÓŁEM	100,0	100,0	TOTAL
w tym:			of which:
Pojazdy samochodowe, motocykle, części	10,4	9,4	Motor vehicles, motorcycles, parts
Paliwa stałe, ciekłe i gazowe	18,8	17,0	Sold, liquid and gaseous fuels
Żywność, napoje i wyroby tytoniowe	27,4	29,0	Food, beverages and tobacco products
Pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach	6,4	7,3	Other retail sales in non-specialized stores
Farmaceutyki, kosmetyki, sprzęt ortopedyczny	3,6	4,0	Pharmaceuticals, cosmetics orthopaedic equipment
Włókno, odzież, obuwie	4,1	4,5	Textiles, clothing, footwear
Meble, rtv, agd	6,4	6,0	Furniture, radio, TV and household appliances
Prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach	7,4	7,4	Newspapers, books, other sale in specialized stores
Pozostałe	15,0	15,0	Others

a Dane dotyczą przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Data concern enterprises in which number of employees exceeds 9 persons.

TABL. 16. TARGOWISKA WEDŁUG WOJEWÓDZTW
Stan w dniu 31 XII
MARKETPLACES BY VOIVODSHIPS
As of December 31

Województwa Voivodships	Targowiska stałe <i>Permanent marketplaces</i>						Targowiska sezonowe ^a (w ciągu roku) <i>Seasonal^a market- places (in the year)</i>	Roczne wpływy z opłaty targowej w tys. zł <i>Annual incomes from market- place charge in thous. zł</i>
	liczba targowisk <i>number of market- places</i>	w tym z przewagą sprzedaży drobnodeta- licznej <i>of which with predomi- nance the sale small retail</i>	powierzchnia targowisk w m ² <i>area of marketplaces in m²</i>		liczba stałych punktów sprzedaży drobnodetalicznej <i>number of the small- retail sale outlets</i>			
			ogółem <i>total</i>	w tym sprzeda- żowa <i>of which of the sale</i>	ogółem <i>total</i>	w tym na targowiskach czynnych codziennie <i>of which on marketplaces opened daily</i>		
POLSKA2008	2261	2029	14798091	9209355	111393	73726	8262	264913,5
POLAND 2009	2256	2031	14834647	9206907	108008	71731	7073	260895,1
Dolnośląskie ..2008	153	145	812993	471011	9858	6094	2716	15210,7
2009	152	146	815523	425498	6783	5055	643	16139,0
Kujawsko- 2008	140	122	681207	365040	5246	4333	79	8395,9
Pomorskie 2009	138	121	673995	369276	5103	3632	127	9257,9
Lubelskie.....2008	189	164	1107502	731619	5432	3789	51	10761,9
2009	190	167	1109648	761703	5407	3759	58	10471,9
Lubuskie.....2008	77	71	436635	200453	5825	4578	155	14850,0
2009	75	70	436506	200912	5746	4539	163	15045,5
Łódzkie.....2008	164	146	1503718	906499	10263	6243	80	24337,4
2009	179	162	1633967	951481	9939	5812	87	25044,8
Małopolskie ...2008	152	142	835699	668647	5916	3204	1244	21535,6
2009	151	140	835476	661577	5988	3256	1206	21824,2
Mazowieckie..2008	310	271	3157062	1973527	18614	11030	567	42224,2
2009	316	278	3243183	2029571	18840	10886	731	38990,7
Opolskie2008	58	51	212745	149603	2163	1637	299	6412,1
2009	53	46	164025	96673	2374	1896	463	6515,7
Podkarpackie..2008	124	114	434883	256691	3034	2196	144	10778,7
2009	127	116	465050	316393	3070	2166	145	10846,4
Podlaskie2008	79	62	801609	542122	3523	2768	19	3896,4
2009	79	61	848773	563526	3613	3035	45	3716,8
Pomorskie2008	87	81	355340	198850	3484	2506	223	8864,8
2009	89	82	356742	196973	3497	2393	596	9635,2
Śląskie2008	202	188	1272234	706769	15808	8598	291	35107,5
2009	195	181	1196874	679068	15333	8572	359	31209,7
Świętokrzyskie2008	79	71	780288	644970	3508	1765	76	13034,8
2009	77	70	769957	638333	3349	1522	78	13544,7
Warmińsko- 2008	80	72	438016	252868	2385	1924	205	6665,9
Mazurskie 2009	77	70	429668	253901	2570	2045	55	6854,3
Wielkopolskie 2008	251	223	1378938	955270	10338	7511	470	29972,9
2009	247	220	1308442	877711	10633	7822	469	29268,3
Zachodnio- 2008	116	106	589222	185416	5996	5550	1643	12864,7
Pomorskie 2009	111	101	546818	184311	5763	5341	1848	12530,0

a Liczba targowisk lub miejsc wyznaczonych na ulicach i placach uruchamianych okresowo.
a Number of the marketplaces or places located on streets and squares open periodically.

TABL. 17. STRUKTURA PRZYCHODÓW ZE SPRZEDAŻY (bez VAT) PRZEDSIĘBIORSTW HURTOWYCH
 WEDŁUG TYPU KLIENTÓW^a
 STRUCTURE OF TURNOVER FROM THE SALE (excluding VAT) OF WHOLESALE ENTERPRISES BY
 CUSTOMER TYPE^a

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Typ klientów <i>Type of customer</i>	Ogółem <i>Total</i>		w tym własność zagraniczna <i>of which foreign capital</i>	
		2007	2008	2007	2008
		w %		in %	
Dział 46 <i>Division 46</i>	Ogółem <i>Total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0
	w tym: <i>of which:</i>				
	handlowcy detaliczni..... <i>retail traders</i>	32,1	33,1	30,8	30,1
	hurtownicy..... <i>wholesalers, purchasing groups</i>	40,7	39,9	43,0	45,7
	producenci..... <i>producers</i>	16,0	15,2	17,9	15,7
	konsumenci indywidualni	6,8	7,1	5,1	5,0
	konsumenci zbiorowi	3,4	3,3	3,2	3,1

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Data concern economic entities in which number of employees exceeds 9 persons.

TABL. 18. STRUKTURA ZAKUPÓW TOWARÓW WEDŁUG TYPU DOSTAWCÓW^a
 SHARE OF PURCHASES OF COMMODITIES BY TYPE OF SUPPLIER^a

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Typ dostawców <i>Type of supplier</i>	2007	2008	2007	2008
		Zakupy towarów ogółem <i>Total purchases of goods</i>		w tym własność zagraniczna <i>of which foreign capital</i>	
		w %		in %	
Sekcja G Section G	Zakupy towarów ogółem..... Total purchases of goods	100,0	100,0	100,0	100,0
	w tym: <i>of which:</i>				
	bezpośrednio od producentów i wytwórców krajowych..... <i>directly from the domestic producers</i>	49,4	48,2	43,3	42,2
	u hurtowników..... <i>from wholesalers, purchasing groups</i>	27,0	29,0	13,2	16,9
	bezpośrednio z importu..... <i>from imports</i>	22,3	21,5	42,6	40,2
	z innych źródeł (np. giełdy)..... <i>from other sources</i>	1,3	1,3	0,9	0,7
dział 45 <i>division 45</i>	Zakupy towarów..... <i>Purchases of goods</i>	100,0	100,0	100,0	100,0
	w tym: <i>of which:</i>				
	bezpośrednio od producentów i wytwórców krajowych..... <i>directly from the domestic producers</i>	25,6	25,8	11,2	9,7
	u hurtowników..... <i>from wholesalers, purchasing groups</i>	30,2	27,6	13,5	6,1
	bezpośrednio z importu..... <i>from imports</i>	40,7	42,6	74,0	83,4
	z innych źródeł (np. giełdy)..... <i>from other sources</i>	3,5	4,0	1,3	0,8
dział 46 <i>division 46</i>	Zakupy towarów..... <i>Purchases of goods</i>	100,0	100,0	100,0	100,0
	w tym: <i>of which:</i>				
	bezpośrednio od producentów i wytwórców krajowych..... <i>directly from the domestic producers</i>	52,4	52,8	35,2	37,5
	u hurtowników..... <i>from wholesalers, purchasing groups</i>	22,1	23,7	14,0	17,8
	bezpośrednio z importu..... <i>from imports</i>	24,3	22,5	49,5	43,9
	z innych źródeł (np. giełdy)..... <i>from other sources</i>	1,2	1,0	1,3	0,8
dział 47 <i>division 47</i>	Zakupy towarów..... <i>Purchases of goods</i>	100,0	100,0	100,0	100,0
	w tym: <i>of which:</i>				
	bezpośrednio od producentów i wytwórców krajowych..... <i>directly from the domestic producers</i>	51,3	44,9	70,7	61,7
	u hurtowników..... <i>from wholesalers, purchasing groups</i>	37,5	42,3	11,4	19,0
	bezpośrednio z importu..... <i>from imports</i>	10,4	11,8	17,8	18,7
	z innych źródeł (np. giełdy)..... <i>from other sources</i>	0,8	1,0	0,1	0,6

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.
 a Data concern economic entities in which number of employees exceeds 9 persons.

TABL. 19. DOSTAWY WYBRANYCH TOWARÓW KONSUMPCYJNYCH
DELIVERIES OF SELECTED CONSUMER GOODS

Towary Goods	Jednostka miary Unit of measure	Dostawy ^a Deliveries ^a		
		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		2008=100
		2008	2009	
Mięso drobiowe..... <i>Poultry</i>	tys. t <i>thous. t</i>	1169*	1144	97,9
Konserwy, wędliny, wyroby wędliniarskie drobiowe	tys. t <i>thous. t</i>	164	162	98,9
<i>Variety meat products from poultry</i>				
Przetwory mięsne i podrobowe ze zwierząt rzeźnych	tys. t <i>thous. t</i>	1041*	939	90,3
<i>Meat and variety meat products from animals for slaughter</i>				
w tym szynki i łopatki konserwowe oraz inne konserwy mięsne, podrobowe i tłuszczowe	tys. t <i>thous. t</i>	24,6*	30,4	123,6
<i>of which canned hams and shoulders as well as other canned meat, offal and fats</i>				
Ryby morskie mrożone	tys. t <i>thous. t</i>	196	197	100,5
<i>Sea fish frozen</i>				
Konserwy i prezerwy z ryb	tys. t <i>thous. t</i>	21,1*	27,3	129,2
<i>Fish preserves</i>				
Margaryna oraz mieszanki do smarowania pieczywa.....	tys. t <i>thous. t</i>	299	320	106,6
<i>Margarine and spreads</i>				
Masło oraz inne tłuszcze otrzymywane z mleka.....	tys. t <i>thous. t</i>	159	163	102,2
<i>Butter and other fats from milk</i>				

a Ilość wytworzonych w kraju wyrobów (dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób) pomniejszona o ich eksport i powiększona o import, skorygowana o saldo zmian zapasów u producentów; patrz notka tabl. 20.

a Quantity of products produced domestically (data concern economic entities employing more than 9 persons), minus their exports and plus their imports corrected by the balance of changes at producers; see note table 20.

TABL. 19. DOSTAWY WYBRANYCH TOWARÓW KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 DELIVERIES OF SELECTED CONSUMER GOODS (cont.)

Towary Goods	Jednostka miary Unit of measure	Dostawy ^a Deliveries ^a		
		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		2008=100
		2008	2009	
Sery i twarogi.....	tys. t			
<i>Cheese and curd</i>	<i>thous. t</i>	580	621	107,0
w tym: <i>of which:</i>				
sery podpuszczkowe dojrzewające.....	tys. t <i>thous. t</i>	218*	242	110,6
<i>rennet ripening cheese</i>				
sery przetworzone (topione).....	tys. t <i>thous. t</i>	50,4*	56,0	111,2
<i>processed (melted) cheese</i>				
Mąka pszenna.....	tys. t <i>thous. t</i>	2095*	2175	103,8
<i>Wheat flour</i>				
Kasze i grysiki.....	tys. t <i>thous. t</i>	97,9*	220	224,3
<i>Groats and meals</i>				
Czekolada (łącznie z białą).....	tys. t <i>thous. t</i>	238	214	90,0
<i>Chocolate (including white)</i>				
Makaron.....	tys. t <i>thous. t</i>	197	213	108,5
<i>Pasta</i>				
Wódki, likiery, inne napoje alkoholowe w przeliczeniu na 100%.....	tys. hl <i>thous. hl</i>	1318	1238	94,0
<i>Vodkas, liqueurs, other alcoholic beverages in terms of 100%</i>				
w tym wódka czysta.....	tys. hl <i>thous. hl</i>	1057	982	92,9
<i>of which pure vodka</i>				
Wina i miody pitne.....	tys. hl <i>thous. hl</i>	3192*	2739	85,8
<i>Wine and mead</i>				
w tym wina gronowe (łącznie z wermutem).....	tys. hl <i>thous. hl</i>	1139	1048	92,0
<i>of which grape wine (including vermouth)</i>				

a Ilość wytworzonych w kraju wyrobów (dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób) pomniejszona o ich eksport i powiększona o import, skorygowana o saldo zmian zapasów u producentów; patrz notka tabl. 20.

a Quantity of products produced domestically (data concern economic entities employing more than 9 persons), minus their exports and plus their imports corrected by the balance of changes at producers; see note table 20.

TABL. 19. DOSTAWY WYBRANYCH TOWARÓW KONSUMPCYJNYCH (dok.)
 DELIVERIES OF SELECTED CONSUMER GOODS (cont.)

Towary Goods	Jednostka miary Unit of measure	Dostawy ^a Deliveries ^a		
		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		2008=100
		2008	2009	
Piwo otrzymywane ze słodu (o zawartości od 0,5% alkoholu) <i>Beer from malt (with 0,5% and more alcohol)</i>	tys. hl <i>thous. hl</i>	36016	34687	96,3
Wody mineralne i napoje bezalkoholowe	tys. hl <i>thous. hl</i>	53325*	52631	98,7
w tym wody mineralne naturalne	tys. hl <i>thous. hl</i>	16355*	17938	109,7
<i>of which natural mineral waters</i>				
Opony do pojazdów samochodowych osobowych.....	tys. szt. <i>thous. units</i>	10629	10183	95,2
<i>Tyres for passenger cars</i>				
Chłodziarki i zamrażarki typu domowego	tys. szt. <i>thous. units</i>	1779	1436	80,7
<i>Household refrigerators and freezers</i>				
Maszyny pralnicze typu domowego.....	tys. szt. <i>thous. units</i>	1918	1134	59,2
<i>Household washing machines</i>				
Miksery, malaksery, roboty kuchenne	tys. szt. <i>thous. units</i>	3480	2723	78,3
<i>Household dressers</i>				
Odbiorniki radiowe	tys. szt. <i>thous. units</i>	3659	2949	80,6
<i>Radio receivers</i>				
Odbiorniki telewizyjne (łącznie z monitorami ekranowymi).....	tys. szt. <i>thous. units</i>	9199*	5109	55,5
<i>TV receivers (including monitors)</i>				
Samochody osobowe ogólnego przeznaczenia.....	tys. szt. <i>thous. units</i>	442	282	63,7
<i>General purpose passenger cars</i>				
Rowery	tys. szt. <i>thous. units</i>	813*	752	92,4
<i>Bicycles</i>				

a Ilość wytworzonych w kraju wyrobów (dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób) pomniejszona o ich eksport i powiększona o import, skorygowana o saldo zmian zapasów u producentów; patrz notka tabl. 20.

a Quantity of products produced domestically (data concern economic entities employing more than 9 persons), minus their exports and plus their imports corrected by the balance of changes at producers; see note table 20.

TABL. 20. ZAPASY WYBRANYCH WYROBÓW U PRODUCENTÓW^a W 2009 R.
 STOCKS OF SELECTED PRODUCTS AT PRODUCERS^a IN 2009

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Jednostka miary <i>Unit of measure</i>	Stan w dniu <i>As of day</i>			
		31 III	30 VI	30 IX	31 XII
a - liczby bezwzględne <i>absolute numbers</i>					
b - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of the previous year=100</i>					
Mięso surowe ze zwierząt rzeźnych	a tys. t	16,7	15,2	16,6	16,6
<i>Raw meat of animal for slaughter</i>	<i>thous. t</i>				
	b %	85,6	96,5	105,6	84,4
Tłuszcze zwierzęce topione jadalne.....	a tys. t	1,1	1,4	1,2	1,1
<i>Edible animal fats melted</i>	<i>thous. t</i>				
	b %	83,4	93,1	90,0	90,6
Mięso drobiowe.....	a tys. t	16,4	20,3	29,5	24,2
<i>Poultry</i>	<i>thous. t</i>				
	b %	85,0	104,7	113,0	123,8
Przetwory mięsne i podrobowe ze zwierząt rzeźnych.....	a tys. t	15,0	12,2	12,3	12,3
<i>Meat and variety meat products from animals for slaughter</i>	<i>thous. t</i>				
	b %	87,2	79,0	81,2	80,9
Ryby morskie mrożone	a tys. t	6,0	5,9	5,1	5,2
<i>Sea fish frozen</i>	<i>thous. t</i>				
	b %	276,7	228,9	186,9	160,1
Konserwy i prezerwy z ryb	a tys. t	2,5	2,8	2,5	1,6
<i>Fish preserves</i>	<i>thous. t</i>				
	b %	109,6	83,7	96,1	60,1
Margaryna oraz mieszanki do smarowania pieczywa	a tys. t	5,7	6,3	7,7	6,7
<i>Margarine and spreads</i>	<i>thous. t</i>				
	b %	65,2	46,2	65,9	59,9
Masło oraz inne tłuszcze otrzymywane z mleka	a tys. t	2,9	1,9	1,6	2,9
<i>Butter and other fats from milk</i>	<i>thous. t</i>				
	b %	84,4	68,0	35,2	83,0
Sery podpuszczkowe dojrzewające	a tys. t	5,7	8,7	7,2	6,0
<i>Rennet ripening cheese</i>	<i>thous. t</i>				
	b %	62,0	81,1	66,6	57,4
Mąka pszenna	a tys. t	27,3	27,9	31,8	28,9
<i>Wheat flour</i>	<i>thous. t</i>				
	b %	112,2	115,7	127,7	97,7
Kasze i grysiki	a tys. t	1,2	1,2	1,0	1,7
<i>Groats and meals</i>	<i>thous. t</i>				
	b %	40,3	47,5	41,3	69,4

a Dane dotyczą przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

a Data refer to enterprises employing more than 49 persons.

TABL. 20. ZAPASY WYBRANYCH WYROBÓW U PRODUCENTÓW^a W 2009 R. (cd.)
 STOCKS OF SELECTED PRODUCTS AT PRODUCERS^a IN 2009 (cont.)

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Jednostka miary <i>Unit of measure</i>	Stan w dniu <i>As of day</i>			
		31 III	30 VI	30 IX	31 XII
a - liczby bezwzględne <i>absolute numbers</i>					
b - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of the previous year=100</i>					
Cukier <i>Sugar</i>	a tys. t <i>thous. t</i>	657,4	391,5	113,0	1004,0
	b %	62,1	59,7	64,6	110,1
Wódki, likiery, inne napoje alkoholowe w przeliczeniu na 100% <i>Vodkas, liqueurs, other alcoholic beverages in terms of 100%</i>	a tys. hl <i>thous. hl</i>	77,6	70,0	86,2	74,3
	b %	160,0	132,6	122,8	148,2
Wina i miody pitne <i>Wine and mead</i>	a tys. hl <i>thous. hl</i>	74,7	81,1	137,5	110,1
	b %	80,4	76,8	123,0	152,0
Piwo otrzymywane ze słodu (o zawartości od 0,5% alkoholu) <i>Beer from malt (with 0,5% and more alcohol)</i>	a tys. hl <i>thous. hl</i>	839,2	1229,1	796,5	744,5
	b %	96,8	127,5	108,8	113,8
Papierosy z tytoniu <i>Cigarettes from tobacco</i>	a mld szt. <i>bln units</i>	8,2	5,6	1,8	2,2
	b %	113,3	91,1	19,0	16,3
Dywany, chodniki i wykładziny włókiennicze <i>Carpets, mats and textile floor coverings</i>	a tys. m ² <i>thous. m²</i>	428	497	305	361
	b %	79,4	80,8	47,6	70,5
Rajstopy i rajtuzy <i>Pantyhose and tights</i>	a mln szt. <i>mln units</i>	19,3	20,8	22,4	22,2
	b %	149,0	125,0	134,6	135,6
Okrycia i ubiory z tkanin <i>Fabric outerwear and clothing</i>	a mln szt. <i>mln units</i>	1,8	1,7	1,9	2,1
	b %	94,0	98,9	119,5	112,3
Bielizna osobista z dzianin <i>Knitted underwear</i>	a mln szt. <i>mln units</i>	2,8	2,5	2,5	2,3
	b %	102,9	90,2	92,0	89,4

a Dane dotyczą przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

a Data refer to enterprises employing more than 49 persons.

TABL. 20. ZAPASY WYBRANYCH WYROBÓW U PRODUCENTÓW^a W 2009 R. (dok.)
 STOCKS OF SELECTED PRODUCTS AT PRODUCERS^a IN 2009 (cont.)

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Jednostka miary <i>Unit of measure</i>	Stan w dniu <i>As of day</i>				
		31 III	30 VI	30 IX	31 XII	
a - liczby bezwzględne <i>absolute numbers</i>						
b - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of the previous year=100</i>						
Obuwie ^b	a	mln par	5,2	2,7	2,2	3,3
<i>Footwear^b</i>		<i>mln pairs</i>				
	b	%	124,1	80,7	81,8	95,6
Obuwie z wierzchami wykonanymi z tkanin	a	mln par	0,4	0,4	0,3	0,4
<i>Footwear with textile uppers</i>		<i>mln pairs</i>				
	b	%	50,3	95,0	100,7	90,4
Mydło, produkty organiczne powierzchniowo czynne i preparaty używane jako mydło	a	tys. t	2,6	3,3	3,1	3,1
<i>Soaps, organic surface-active products and those preparations use as soap</i>		<i>thous. t</i>				
	b	%	52,9	155,8	114,4	98,7
Opony do pojazdów samochodowych osobowych ..	a	tys. szt.	1470	1981	1523	1966
<i>Tyres for passenger cars</i>		<i>thous. units</i>				
	b	%	75,3	79,4	84,7	96,6
Chłodziarki i zamrażarki typu domowego	a	tys. szt.	115,0	138,1	143,3	130,8
<i>Household refrigerators and freezers</i>		<i>thous. units</i>				
	b	%	63,1	94,6	105,0	178,7
Maszyny pralnicze	a	tys. szt.	73,4	115,7	113,1	96,2
<i>Radio receivers</i>		<i>thous. units</i>				
	b	%	177,8	146,7	120,6	104,2
Odbiorniki telewizyjne (łącznie z monitorami ekranowymi, z wyjątkiem stosowanych do komputerów)	a	tys. szt.	122,3	187,5	269,7	214,6
<i>TV receivers (including monitors, excluding used for computers)</i>		<i>thous. units</i>				
	b	%	70,2	85,6	118,0	153,9
Samochody osobowe ogólnego przeznaczenia	a	tys. szt.	4,3	4,8	5,3	3,8
<i>General purpose passenger cars</i>		<i>thous. units</i>				
	b	%	106,9	98,3	121,1	141,4
Rowery	a	tys. szt.	189,3	123,4	93,9	130,8
<i>Bicycles</i>		<i>thous. units</i>				
	b	%	99,1	77,4	61,0	61,9

a Dane dotyczą przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

a Data refer to enterprises employing more than 49 persons.

b Łącznie z gumowym.

b Including rubber footwear.

TABL. 21. SPOŻYCIE WYBRANYCH ARTYKUŁÓW KONSUMPCYJNYCH NA 1 MIESZKAŃCA W 2009
 CONSUMPTION OF SELECTED CONSUMER GOODS PER CAPITA IN 2009

Artykuły konsumpcyjne <i>Consumer goods</i>	Jednostka miary <i>Unit of measure</i>	1990	2000	2005	2007	2008	2009
Ziarno 4 zbóż ^a (w przeliczeniu na przetwory)	kg	115	120	119	114	112	111
<i>Grain of 4 cereals^a (in terms of processed products)</i>	kg						
Ziemniaki ^a	kg	144	134	126	121	118	116
<i>Potatoes^a</i>	kg						
Warzywa	kg	119	121	110	115	115	116
<i>Vegetables</i>	kg						
Owoce	kg	29,0	51,6	54,1	41,0	55,0	55,5
<i>Fruit</i>	kg						
Mięso i podroby ^b	kg	68,8	66,1	71,2	77,6	75,3	75,0
<i>Meat and edible offal^b</i>	kg						
w tym mięso	kg	63,7	62,0	66,8	72,7	71,2	70,8
<i>of which meat</i>	kg						
wołowe	kg	16,4	7,1	3,9	4,0	3,8	3,6
<i>cattle</i>	kg						
wieprzowe	kg	37,7	39,0	39,0	43,6	42,7	42,4
<i>pigs</i>	kg						
drobiowe.....	kg	7,6	14,7	23,4	24,0	24,1	24,0
<i>poultry</i>	kg						

a Dane dotyczą lat gospodarczych, tzn. obejmują okres od 1 VII danego roku kalendarzowego do 30 VI roku następnego.

a *Data concern farming years i.e. period from 1 VII of a given year to 30 VI of the following year.*

b Łącznie z mięsem i podrobami przeznaczonymi na przetwory.

b *Including meat and offal designated for processed products.*

TABL. 21. SPOŻYCIE WYBRANYCH ARTYKUŁÓW KONSUMPCYJNYCH NA 1 MIESZKAŃCA (dok.)
 CONSUMPTION OF SELECTED CONSUMER GOODS PER CAPITA (cont.)

Artykuły konsumpcyjne <i>Consumer goods</i>	Jednostka miary <i>Unit of measure</i>	1990	2000	2005	2007	2008	2009
Tłuszcze jadalne zwierzęce <i>Animal edible fats</i>	kg <i>kg</i>	8,2	6,7	6,6	6,5	6,4	6,0
Masło..... <i>Butter</i>	kg <i>kg</i>	7,8	4,2	4,2	4,2	4,3	4,4
Mleko krowie ^c <i>Cow milk^c</i>	l <i>l</i>	242	193	173	179	182	189
Jaja kurze..... <i>Hen eggs</i>	szt. <i>units</i>	190	188	215	207	205	206
Cukier..... <i>Sugar</i>	kg <i>kg</i>	44,2	41,6	40,1	39,7	38,4	38,8
Wódki, likiery, inne napoje alkoholowe w przeliczeniu na 100% <i>Vodkas, liqueurs, other alcoholic beverages in terms of 100%</i>	l <i>l</i>	3,8 ^d	2,0	2,5	3,0	3,4	3,2
Wina i miody pitne..... <i>Wine and mead</i>	l <i>l</i>	7,4	12,0	8,6	8,9	8,3*	7,0
Piwo otrzymane ze słodu ^e <i>Beer from malt^e</i>	l <i>l</i>	30,5	66,9	80,7	93,4	94,4	91,2
Papierosy z tytoniu <i>Cigarettes from tobacco</i>	szt. <i>units</i>	2654	1954	1974	1887	2091	1749

c Łącznie z mlekiem przeznaczonym na przetwory; bez mleka przerobionego na masło.

c Including milk designated for processed products; excluding milk used in the production of butter.

d Z produkcji krajowej.

d Of domestic production.

e Od 2000 r. o zawartości od 0,5% alkoholu.

e Since 2000 with 0,5% and more alcohol.

TABL. 22. DYNAMIKA OBROTÓW W HANDLU DETALICZNYM^a - CENY BIEŻĄCE (2005=100).
 INDICES OF TURNOVER IN RETAIL TRADE^a - CURRENT PRICES (2005=100)

Okres Period	Obroty w handlu detalicznym Turnover in retail trade	żywność, napoje i wyroby tytoniowe food, beverages, and tobacco	sprzedaż towarów nieżywnościowych sale of non-foodstuffs	w tym: of which:			
				włókno, odzież, obuwie textiles, clothing, footwear	meble, rtv, agd household equipment	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach books, newspapers and other sale in specialized stores	
2005	I	85,8	88,8	83,9	79,1	83,0	83,5
	II	81,0	84,3	78,9	71,1	77,1	80,4
	III	95,7	102,5	91,5	98,7	90,6	86,8
	IV	95,0	97,9	93,2	105,0	85,1	88,7
	V	95,1	99,5	92,3	100,0	86,2	88,1
	VI	99,2	100,9	98,2	98,8	93,0	99,7
	VII	102,3	105,4	100,4	92,0	94,7	96,2
	VIII	107,8	104,8	109,7	99,1	105,8	114,4
	IX	106,7	98,5	111,7	104,0	106,3	121,3
	X	106,8	103,3	108,9	119,8	111,0	102,7
	XI	100,8	95,6	104,0	104,0	106,3	103,9
	XII	123,9	118,6	127,2	128,3	161,0	134,3
2007	I	103,6	104,2	103,3	121,1	111,3	92,4
	II	100,0	101,2	99,3	122,9	105,1	85,9
	III	120,6	118,7	121,7	167,4	127,4	106,1
	IV	123,0	121,0	124,2	170,4	124,9	121,5
	V	124,4	121,6	126,1	152,2	135,9	126,3
	VI	126,3	125,5	126,7	151,8	136,3	125,2
	VII	125,9	123,8	127,3	143,5	148,2	121,0
	VIII	130,6	125,9	133,5	148,8	156,8	136,8
	IX	128,5	119,6	133,9	177,5	155,6	132,7
	X	136,8	127,1	142,7	188,5	172,8	128,9
	XI	128,8	119,5	134,5	164,6	163,7	127,4
	XII	154,5	147,1	159,0	193,0	215,5	161,4
2008	I	117,7	115,3	119,1	140,9	133,3	96,7
	II	119,6	116,2	121,7	141,6	140,1	105,0
	III	132,9	130,7	134,2	170,0	152,9	113,1
	IV	135,3	125,9	141,1	175,1	158,8	130,6
	V	134,7	130,1	137,5	171,7	151,0	124,6
	VI	136,8	135,9	137,3	167,4	154,9	123,8
	VII	138,9	133,4	142,3	174,1	173,0	126,7
	VIII	135,7	131,1	138,6	168,3	172,4	123,2
	IX	137,3	125,7	144,4	196,1	182,1	128,8
	X	141,7	128,1	150,1	198,5	185,4	130,2
	XI	126,5	118,1	131,7	170,6	173,5	112,7
	XII	154,6	145,6	160,2	213,4	235,5	150,7
2009	I	124,4	127,6	122,5	165,0	130,8	107,5
	II	122,7	124,7	121,5	146,2	134,0	112,4
	III	139,5	137,0	141,0	186,7	155,4	133,9
	IV	144,8	143,1	145,8	203,2	143,0	144,4
	V	139,6	135,7	142,0	185,5	148,3	135,9
	VI	141,5	135,1	145,4	181,9	153,5	134,4
	VII	145,8	142,2	148,0	178,1	166,1	133,1
	VIII	142,0	139,7	143,4	179,1	163,1	132,6
	IX	139,2	130,2	144,7	183,6	163,5	133,7
	X	142,9	134,0	148,3	217,1	162,8	124,7
	XI	131,3	125,5	134,8	159,2	156,3	118,7
	XII	161,0	154,8	164,9	215,0	211,4	149,7

a Patrz „Uwagi metodyczne” str. 9.

a See “Methodological notes” page 9.

TABL. 23. DYNAMIKA OBROTÓW W HANDLU DETALICZNYM^a – CENY STAŁE (2005=100).
 DEFLATED TURNOVER IN RETAIL TRADE^a – CONSTANT PRICES (2005=100)

Okres Period	Obroty w handlu detalicznym Deflated turnover in retail trade	w tym: of which:				
		żywność, napoje i wyroby tytoniowe food, beverages, and tobacco	sprzedaż towarów nieżywnościowych sale of non-foodstuffs	włókno, odzież, obuwie textiles, clothing, footwear	meble, rtv, agd household equipment	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach books, newspapers and other sale in specialized stores
2005 I	86,9	88,7	85,8	76,9	82,5	84,8
II	82,0	84,4	80,5	70,1	76,6	81,7
III	96,7	102,4	93,2	97,8	90,1	88,2
IV	95,1	97,2	93,7	104,2	84,7	88,7
V	94,7	98,0	92,7	99,2	85,9	88,1
VI	99,1	100,2	98,4	98,1	92,8	99,6
VII	102,3	106,2	99,9	91,9	94,7	95,9
VIII	107,6	106,0	108,6	100,1	106,0	113,8
IX	105,9	99,2	110,0	105,5	106,5	120,5
X	105,7	103,1	107,2	121,2	111,4	102,1
XI	100,2	95,8	102,8	105,2	106,8	103,2
XII	124,0	118,8	127,2	129,8	161,9	133,4
2007 I	105,0	101,7	107,1	134,1	111,7	96,5
II	101,1	98,2	102,9	138,3	105,3	89,9
III	121,1	114,4	125,2	189,4	127,3	111,4
IV	122,8	115,7	127,2	193,0	123,7	128,9
V	123,3	115,1	128,3	172,4	133,3	133,7
VI	124,9	119,5	128,2	172,2	133,1	132,9
VII	124,9	119,2	128,4	164,5	144,4	128,4
VIII	130,0	121,5	135,2	172,6	152,8	145,4
IX	127,2	113,1	135,8	206,2	151,8	141,2
X	134,6	118,4	144,6	218,4	168,5	137,6
XI	125,6	109,9	135,3	190,6	159,7	135,2
XII	150,8	134,9	160,5	223,6	210,2	171,5
2008 I	114,3	104,7	120,2	168,1	130,0	103,0
II	116,5	105,3	123,4	171,4	136,3	112,1
III	129,1	118,0	135,9	204,0	148,6	120,9
IV	131,6	113,0	143,1	210,4	154,3	140,4
V	130,1	115,6	139,0	206,6	146,8	134,5
VI	131,4	121,1	137,7	202,0	150,5	133,5
VII	133,9	119,8	142,6	213,1	168,2	136,9
VIII	131,7	118,9	139,6	209,3	167,9	133,2
IX	133,7	113,2	146,3	240,9	177,4	139,1
X	137,9	114,5	152,3	243,3	180,8	140,3
XI	123,4	104,7	134,9	209,4	169,2	120,8
XII	152,0	128,2	166,6	263,5	229,9	161,2
2009 I	122,6	111,3	129,6	211,0	127,9	112,3
II	119,7	108,1	126,9	190,2	131,0	117,0
III	135,5	116,8	147,0	242,1	151,5	138,6
IV	139,8	120,1	152,0	263,9	139,0	149,2
V	134,1	113,2	146,9	240,9	144,1	139,9
VI	135,1	113,5	148,3	237,5	149,0	138,1
VII	138,8	120,0	150,3	236,2	161,4	136,6
VIII	136,2	119,1	146,7	241,1	158,4	136,3
IX	133,9	111,1	147,9	243,2	159,0	137,1
X	137,5	114,0	152,0	283,4	158,4	127,6
XI	125,0	106,1	136,6	207,9	152,1	121,1
XII	153,8	130,3	168,2	282,1	206,0	152,6

a Patrz „Uwagi metodyczne” str. 9.

a See “Methodological notes” page 9.

TABL. 24. MIESIĘCZNE WSKAŹNIKI OBROTÓW W HANDLU DETALICZNYM KRAJÓW
UE W CENACH STAŁYCH W 2009 R.

MONTHLY INDICES OF DEFLATED TURNOVER IN RETAIL TRADE FOR COUNTRIES OF EU IN 2009

Kraj Country	Wskaźniki dla roku bazowego 2005=100 ^a Indices for base year 2005=100 ^a											
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
kraje UE (27).....	98,5	91,7	100,3	102,4	102,3	102,8	106,7	101,8	102,3	107,2	105,5	130,4
strefa euro (16).....	96,4	88,2	97,4	98,8	98,7	99,0	103,4	97,6	99,0	103,9	100,1	126,7
Belgia BE.....	106,3	93,4	108,0	105,8	105,9	102,6	108,3	97,0	102,9	109,2	99,0	126,3
Bułgaria BG.....	123,4	120,7	126,9	130,7	128,9	131,9	137,6	136,5	137,9	142,1	137,4	145,7
Republika Czeska CZ.....	106,8	102,6	116,2	121,5	121,5	117,7	119,9	118,5	120,6	128,1	124,0	151,1
Dania DK.....	91,8	81,9	91,6	96,9	98,2	96,2	99,0	95,9	90,1	96,0	92,0	118,4
Niemcy DE.....	90,0	84,9	98,6	97,8	96,0	91,5	96,0	93,0	94,4	100,8	101,4	117,4
Estonia EE.....	99,1	91,3	102,0	102,8	107,4	111,8	107,1	105,2	95,6	100,1	91,8	107,3
Irlandia IE.....	103,2	103,0	98,8	103,9	102,3	104,7	110,0	105,0	102,8	103,9	108,1	140,9
Grecja EL.....	99,7	99,5	91,8	101,4	93,9	95,8	99,8	97,2	96,4	98,6	96,9	128,7
Hiszpania ES.....	102,0	83,0	90,9	90,4	93,2	93,1	102,0	90,5	92,0	94,5	88,3	108,1
Francja FR.....	102,3	90,9	98,9	103,9	102,9	109,0	108,5	110,7	106,3	113,6	108,5	141,2
Włochy IT.....	88,9	85,9	93,5	93,1	95,6	95,4	103,2	86,8	96,9	100,1	93,4	130,7
Cypr CY.....	106,8	104,2	109,8	123,6	119,5	125,4	126,2	113,1	111,4	110,6	104,8	143,3
Łotwa LV.....	96,1	87,1	91,6	93,0	100,1	94,2	95,6	94,2	87,7	88,0	81,8	100,0
Litwa LT.....	98,7	93,1	98,1	101,6	104,0	101,0	106,4	106,9	93,6	96,7	87,3	106,2
Luksemburg LU.....	106,1	93,0	108,8	107,7	105,6	106,4	115,3	100,1	109,0	119,4	120,5	155,2
Węgry HU.....	79,3	77,7	91,4	96,0	95,9	99,0	98,9	99,3	96,5	100,3	95,1	117,7
Malta MT.....	91,3	84,5	89,3	92,4	93,6	93,3	103,0	95,4	94,1	102,7	96,3	113,5
Niderlandy NL.....	96,8	91,1	102,4	102,5	105,4	104,5	104,1	100,5	100,1	103,3	101,3	118,6
Austria AT.....	97,7	91,4	103,9	105,2	102,1	99,3	104,4	99,4	101,8	108,6	102,5	129,6
Polska PL.....	122,4	119,7	137,9	138,5	136,2	135,4	137,8	137,4	133,6	136,6	126,4	154,3
Portugalia PT.....	93,7	85,6	94,3	94,0	94,2	94,5	105,2	104,7	99,5	100,4	99,6	131,3
Rumunia RO.....	136,4	132,9	149,9	153,3	154,5	150,5	160,3	167,3	161,2	165,7	161,3	176,3
Słowenia SI.....	105,5	95,3	110,5	111,0	108,3	109,3	111,6	106,2	109,7	114,6	103,6	125,4
Słowacja SK.....	98,8	98,2	104,8	107,8	110,2	110,3	114,5	115,2	115,2	117,7	116,1	133,6
Finlandia FI.....	98,1	91,0	98,8	108,2	109,8	113,1	117,0	109,5	105,3	109,8	105,3	136,0
Szwecja SE.....	94,4	89,8	100,5	111,0	112,1	114,1	115,5	112,9	107,3	108,2	105,7	134,0
Wielka Brytania UK...	102,6	100,2	103,8	107,2	106,7	109,0	111,1	107,9	107,2	113,0	122,5	140,1

Źródło: Eurostat, dane krótkookresowe (sierpień 2010.),
a Dane wyrównane dniami roboczymi.

Source: Eurostat, short-term statistics (August 2010),
a Data adjusted for working days.

TABL. 25. PROCENTOWA ZMIANA MIESIĘCZNYCH OBROTÓW W HANDLU
 DETALICZNYM KRAJÓW UE W CENACH STAŁYCH W 2009 R.
 THE PERCENTAGE CHANGE OF MONTHLY DEFLATED TURNOVER IN RETAIL TRADE FOR
 COUNTRIES OF EU IN 2009

Kraj Country	Procentowa zmiana w porównaniu z analogicznym okresem roku poprzedniego (t/t-12) ^a Percentage change compared with the same period of the previous year (t/t-12) ^a											
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
kraje UE (27).....	-1,3	-4,3	-2,4	-1,6	-3,3	-1,6	-1,0	-1,6	-2,3	-0,5	-1,3	0,0
strefa euro (16).....	-2,4	-4,8	-3,0	-2,3	-3,6	-2,2	-1,7	-2,3	-3,0	-1,1	-2,0	0,1
Belgia BE	3,2	-1,9	2,7	-0,3	-1,4	-3,6	5,4	-1,8	-5,8	4,5	3,6	1,4
Bułgaria BG.....	-1,5	-6,1	-8,1	-9,3	-10,6	-10,7	-9,4	-9,7	-8,5	-8,9	-10,3	-12,1
Republika Czeska CZ..	1,9	-2,5	0,1	-1,4	-3,5	-3,4	0,5	-1,1	-2,6	-1,6	-4,3	0,0
Dania DK.....	-4,9	-10,7	-5,6	-6,1	-6,4	-2,8	-1,8	-3,8	-4,7	-2,3	-3,9	-0,3
Niemcy DE.....	-2,2	-4,0	-0,9	0,0	-2,2	-2,8	-0,7	-3,6	-3,4	-1,6	-2,4	-1,4
Estonia EE.....	-13,1	-21,6	-16,9	-17,5	-18,1	-14,3	-20,3	-21,0	-21,3	-18,6	-21,1	-16,0
Irlandia IE.....	-8,0	-6,4	-7,9	-6,8	-8,5	-4,6	-5,0	-3,8	-5,3	-6,6	-5,4	-6,1
Grecja EL	-10,9	-13,3	-18,7	-14,9	-14,6	-14,2	-10,2	-4,5	-8,9	-15,4	-11,0	-0,2
Hiszpania ES	-5,4	-9,0	-8,1	-7,5	-6,6	-3,9	-4,6	-4,1	-3,4	-3,9	-6,7	-2,7
Francja FR.....	-1,4	-3,0	-1,6	0,6	-2,5	1,5	-1,1	0,7	-1,5	2,0	0,6	3,2
Włochy IT.....	-1,8	-3,4	-1,9	-2,7	-1,1	-1,9	-1,5	-1,9	-2,2	0,1	-0,6	0,2
Cypr CY	2,9	-5,2	-7,1	-3,6	-5,4	-5,0	-2,7	-3,8	-5,4	-4,0	-4,3	-3,0
Łotwa LV	-20,0	-26,1	-26,9	-29,6	-26,5	-28,5	-29,0	-29,2	-30,5	-28,6	-30,1	-30,2
Litwa LT.....	-15,8	-17,5	-20,6	-19,3	-19,5	-19,6	-19,2	-19,7	-25,6	-24,7	-27,5	-26,7
Luksemburg LU.....	4,6	-5,7	-1,7	-0,5	-4,0	-1,6	2,9	1,7	0,4	5,2	9,9	11,0
Węgry HU	-2,3	-3,1	-3,4	-3,3	-3,9	-2,3	-6,8	-7,3	-6,7	-7,6	-7,9	-6,9
Malta MT.....	2,3	-2,1	-6,3	-9,7	-9,2	-12,1	-4,5	-8,6	-9,1	1,9	6,2	4,7
Niderlandy NL.....	-2,8	-4,2	-2,6	-4,7	-5,4	-5,4	-3,2	-4,9	-5,2	-5,1	-4,5	-4,6
Austria AT.....	1,8	-1,7	2,6	3,2	-0,5	2,9	3,7	1,2	3,4	4,5	-0,4	3,4
Polska PL.....	7,3	3,3	6,5	4,4	4,3	2,1	3,4	2,7	0,3	-0,2	1,0	0,6
Portugalia PT.....	-1,0	-5,2	-4,2	-1,4	-4,6	-0,6	-1,2	-3,2	-2,0	-1,4	-1,9	3,3
Rumunia RO.....	-0,8	-8,5	-6,0	-10,0	-11,5	-17,9	-14,0	-12,5	-12,3	-10,2	-8,9	-7,7
Słowenia SI.....	2,3	-13,3	-5,2	-9,3	-14,9	-9,4	-11,6	-13,2	-16,8	-12,9	-13,5	-7,0
Słowacja SK	-6,0	-14,3	-11,3	-8,9	-12,2	-11,0	-10,6	-9,7	-9,2	-10,3	-9,8	-9,3
Finlandia FI	-1,1	-8,7	-4,1	-2,4	-6,2	-1,4	-1,6	-4,0	-2,5	-2,4	0,6	1,3
Szwecja SE.....	0,2	-2,6	-3,0	2,7	0,6	0,1	3,0	-0,9	0,0	2,7	1,3	2,1
Wielka Brytania UK....	1,9	-3,0	-0,7	1,5	-2,4	2,4	2,6	2,3	2,2	3,8	3,0	1,3

Źródło: Eurostat, dane krótkookresowe (sierpień 2010).
 a Dane wyrównane dniami roboczymi.

Source: Eurostat, short-term statistics (August 2010).
 a Data adjusted for working days.

TABL. 26. PRZEDSIĘBIORSTWA HANDLOWE ^a WEDŁUG LICZBY PROWADZONYCH MAGAZYNÓW
Stan w dniu 31 XII
TRADE ENTERPRISES ^a BY NUMBER OF WAREHOUSES
As of December 31

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	2006	2009
OGOLEM	9218	8504
TOTAL		
1 magazyn	3746	4144
<i>1 warehouse</i>		
2-5.....	4079	3309
6-10.....	876	677
powyżej 10 magazynów	517	374
<i>above 10 warehouses</i>		
w tym przedsiębiorstwa hurtowe.....	6704	7751
<i>of which wholesale trade enterprises</i>		
1 magazyn	2705	3785
<i>1 warehouse</i>		
2-5.....	2976	3034
6-10.....	621	604
powyżej 10 magazynów	402	328
<i>above 10 warehouses</i>		

a Dane dotyczą przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Data refer to enterprises, in which number of employees exceeds 9 persons.

TABL. 27. MAGAZYNY HANDLOWE^a WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2009 R.
Stan w dniu 31 XII
TRADE WAREHOUSES^a BY VOIVODSHIPS IN 2009
As of December 31

Województwa Voivodships	Magazyny zamknięte Secured warehouses		Magazyny zadaszone Roofed warehouses		Place składowe Storage sites		Silasy i zbiorniki pojemność w m ³
	liczba number	powierzchnia składowa w m ² storage area in m ²	liczba number	powierzchnia składowa w m ² storage area in m ²	liczba number	powierzchnia składowa w m ² storage area in m ²	Siloes and reservoirs capacity in m ³
POLSKA	26737	20084710	3210	1479284	4488	11830669	3699534
POLAND							
Dolnośląskie	1744	1433946	221	116209	336	883724	245017
Kujawsko-Pomorskie	1813	1693640	183	73211	369	868115	521395
Lubelskie	937	564689	134	41409	168	331946	37500
Lubuskie	608	414275	65	26761	115	320445	31256
Łódzkie.....	1760	1434574	260	126775	270	824481	101741
Małopolskie.....	2545	1447914	343	161759	474	961348	217802
Mazowieckie	4930	4426380	523	265451	507	1160912	1582940
Opolskie	512	387293	87	37799	137	352086	65616
Podkarpackie	1473	921935	152	59726	240	435042	120886
Podlaskie	721	619748	81	51677	134	501506	32749
Pomorskie.....	1267	804791	180	72901	264	402994	121525
Śląskie	2878	1715506	370	170843	565	2385461	147835
Świętokrzyskie	590	412815	78	35883	133	232162	20737
Warmińsko-Mazurskie	527	266870	78	30516	78	209523	79411
Wielkopolskie.....	3355	2874742	349	166038	502	1374168	266316
Zachodniopomorskie	1077	665592	106	42326	196	586756	106808

a Hurtu i rozdziałce detalu, dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Wholesale and retail distribution; data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 28. STRUKTURA MAGAZYNÓW ZAMKNIĘTYCH W PRZEDSIĘBIORSTWACH HANDLOWYCH^a WEDŁUG FORM WŁASNOŚCI W 2009 R.
Stan w dniu 31 XII
STRUCTURE OF SECURED WAREHOUSES IN TRADE ENTERPRISES^a BY OWNERSHIP IN 2009
As of December 31

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Ogółem <i>Total</i>	Sektor publiczny <i>Public sector</i>	w tym: <i>of which:</i>		Sektor prywatny <i>Private sector</i>	w tym: <i>of which:</i>	
			własność państwowa <i>state ownership</i>			własność prywatna krajowa <i>private domestic ownership</i>	własność zagraniczna <i>foreign ownership</i>
Liczba magazynów <i>Number of warehouses</i>	18883	499	207		18384	15678	2417
Powierzchnia składowa w m²... <i>Storage area in m²</i>	14411804	400379	306947		14011425	10692251	3036560
w tym: <i>of which:</i>							
magazyny hurtu <i>wholesale warehouses</i>							
liczba magazynów w %	92,4	98,8	97,1		92,2	91,5	96,5
<i>number of warehouses in %</i>							
powierzchnia składowa w %.....	93,9	98,3	97,8		93,7	94,1	92,0
<i>storage area in %</i>							
magazyny detalu <i>retail warehouses</i>							
liczba magazynów w %	7,1	1,2	2,9		7,3	8,0	3,1
<i>number of warehouses in %</i>							
powierzchnia składowa w %.....	5,9	1,7	2,2		6,0	5,5	7,9
<i>storage area in %</i>							

a Dane dotyczą przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Data concern enterprises in which number of employees exceeds 9 persons.

TABL. 29. WAŻNIEJSZE DANE DOTYCZĄCE HANDLU WEWNĘTRZNEGO W LATACH 1995-2009
 MAJOR DATA REGARDING THE INTERNAL TRADE IN 1995-2009

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	1995	2000	2005	2007	2008	2009
Udział handlu w PKB ^a w % <i>Share of trade in GDP^a in %</i>	16,3	17,3	16,7	16,1	15,8	16,2 ^b
Udział handlu w wartości dodanej brutto ^a w %..... <i>Share of trade in gross value added^a in %</i>	18,5	19,4	19,0	18,3	18,0	18,2 ^b
Produkcja globalna przedsiębiorstw handlowych ^a w mln zł..... <i>Gross output of trade enterprises^a in mln zł</i>	79309,1	190434,8	213754,8	252680,0	268185,4	267859,8 ^b
Wartość dodana brutto przedsiębiorstw handlowych ^a w mln zł..... <i>Gross value added of trade enterprises^a in mln zł</i>	34931,0	90918,4	119004,0	139695,9	144569,9	144781,5 ^b
Sprzedaż detaliczna (ceny stałe) 1995=100..... <i>Retail sales (constant prices) 1995=100</i>	100,0	120,3	127,3	146,9	154,2	156,8
Sprzedaż detaliczna ogółem w mln zł (ceny bieżące)..... <i>Total retail sales (current prices) in mln zł</i>	169585,0	360317,5	433255,4	515654,6	564665,0	582774,7
Sprzedaż detaliczna w punktach sprzedaży detalicznej ^c w mln zł (ceny bieżące) <i>Retail sales in retail sales outlets^c in mln zł (current prices)</i>	162726,7	345610,0	416159,5	496180,7	544460,6	561802,2
Żywność i napoje bezalkoholowe..... <i>food and non-alcoholic beverages</i>	51907,3	102861,0	125553,2	136783,1	146494,7	152208,0
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe <i>alcoholic beverages and tobacco</i>	18514,3	32833,0	38839,3	43605,9	47530,4	52045,8
Towary nieżywnościowe (bez wyr. tytoniowych).. <i>non-foodstuffs (excluding tobacco)</i>	92305,1	209916,0	251767,0	315791,7	350435,5	357548,4
Sprzedaż hurtowa ogółem w mln zł (ceny bieżące).. <i>Wholesale in mln zł (current prices)</i>	.	.	584146,2	763388,0	803613,4	759814,3
Powierzchnia sprzedażowa sklepów w m ² <i>Sales area of shops in m²</i>	19792640	26933785	28262206	28249092	31070114	31550423
w tym: <i>of which:</i>						
Domy towarowe <i>Department stores</i>	230714	615687	390550	337453	276215	294530
Domy handlowe..... <i>Trade stores</i>	577800	484484	451966	374536	308532	307185
Supermarkety..... <i>Supermarkets</i>	.	1068665	2125077	2811027	2951094	3298283
Hipermarkety..... <i>Hypermarkets</i>	.	653546	2566686	2553301	3181166	3312495

a Przedsiębiorstwa zaklasyfikowane wg PKD 2004 do sekcji G – Handel i naprawy.

a Enterprises classified according to NACE Rev.1.1 into Section G– Trade and repairs.

b Dane szacunkowe.

b Estimated data.

c Łącznie ze sprzedażą detaliczną dokonywaną w hurtowniach i u producentów.

c Including retail sales conducted by wholesalers and producers.

(dok. cont.)

TABL. 29. WAŻNIEJSZE DANE DOTYCZĄCE HANDLU WEWNĘTRZNEGO W LATACH 1995-2009

MAJOR DATA REGARDING THE INTERNAL TRADE IN 1995-2009

Wyszczególnienie Specification	1995	2000	2005	2007	2008	2009
Liczba sklepów ogółem	425600	431991	385990	371364	385663	371839
<i>Total number of shops</i>						
w tym: of which:						
Domy towarowe	134	135	95	76	63	60
<i>Department stores</i>						
Domy handlowe	780	500	462	372	312	314
<i>Trade stores</i>						
Supermarkety.....	.	1602	2716	3506	3629	4041
<i>Supermarkets</i>						
Hipermarkety.....	.	99	374	396	463	495
<i>Hypermarkets</i>						
Stacje paliw	5344	7744	10086	9831	10073	9738
<i>Petrol stations</i>						
Liczba ludności na 1 sklep.....	91	89	98,9	103	98,9	103
<i>Population per 1 shop</i>						
Liczba placówek gastronomicznych	60845	84342	92072	86973	81131	75378
<i>Number of catering establishments</i>						
w tym: of which:						
Restauracje	4857	8519	9716	12119	13731	13501
<i>Restaurants</i>						
Bary.....	23493	36436	40834	36947	33151	30519
<i>Bars</i>						
Stolówki	3815	7010	6950	6128	5207	4373
<i>Canteens</i>						
Punkty gastronomiczne.....	28680	32377	34572	31779	29042	26985
<i>Food stands</i>						
Przychody z działalności gastronomicznej w mln zł (ceny bieżące).....	7027	15381	17681	20060	20777	21532
<i>Revenues from catering activity in mln zł (current prices)</i>						
Liczba targowisk ogółem.....	7414	7540	9042	8923	10523	9329
<i>Total number of market places</i>						
Liczba targowisk stałych.....	2354	2376	2313	2284	2261	2256
<i>Number of permanent market places</i>						
Liczba targowisk sezonowych.....	5060	5164	6729	6639	8262	7073
<i>Number of seasonal market places</i>						
Powierzchnia składowa magazynów zamkniętych ^d ...	10627	14776	16718	-	-	20085
<i>Storage area of secured warehouses^d</i>						
Powierzchnia składowa magazynów zadaszonych ^d ...	924	1064	1135	-	-	1479
<i>Storage area of roofed warehouses^d</i>						
Powierzchnia składowa placów składowych ^d	8764	13352	14209	-	-	11831
<i>Storage area of storage sites^d</i>						

d Hurtu i rozdzielcze detalu; dane w tys. m²; dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób, w 1995 r. – 5 osób.

d Wholesale and retail distribution; data in thous. m²; concern economic entities employing more than 9 persons, in 1995 more than 5 persons.

*ANEKS
ANNEX*

*WYBRANE INFORMACJE
W UKŁADZIE
POLSKIEJ KLASYFIKACJI DZIAŁALNOŚCI
(PKD 2004)*

*SELECTED INFORMATION
ACCORDING TO
STATISTICAL CLASSIFICATION
OF ECONOMIC ACTIVITIES IN THE
EUROPEAN COMMUNITY (PKD 2004)*

With regard to the introduction of another version of the Polish Classification of Activities, the majority of data was presented according to the new classification. Due to significant changes in classifying service entities, in the following annex, selected information according to the Polish Classification of Activities 2004 were included.

I. METHODOLOGICAL NOTES

The service sector constitutes the units which conducting the main economic activity classified into the following sections of NACE rev. 1.1:

- G – Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods;
- H – Hotels and restaurants;
- I – Transport, storage and communication;
- J – Financial intermediation;
- K – Real estate, renting and business activities;
- L – Public administration and defense; compulsory social activities;
- M – Education;
- N – Health and social work;
- O – Other community, social and personal service activities;
- P – Private household with employed persons;
- Q – Extra-territorial organizations and bodies.

The units conducting activities classified according to the NACE Rev. 1.1 in sections: G, H, I, K, M and O constitute the sector of non-financial market services. In the publications prepared by the National Accounts as well as the regional publications the non-financial market services concern sections: G, H, I, K, O and P. The M section (Education) and N (Health and social work) are included into the non-market services.

Trade enterprises are classified in accordance with PKLD 2004 in the section “WHOLESALE AND RETAIL TRADE; REPAIR OF MOTOR VEHICLES , MOTORCYCLES AND PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS”.

These units are classified as follows:

SECTION “G”	WHOLESALE AND RETAIL TRADE; REPAIR OF MOTOR VEHICLES, MOTORCYCLES AND PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS
DIVISION 50	SALE, MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES AND MOTORCYCLES; RETAIL SALE OF AUTOMOTIVE FUEL
GROUP	
50.1	Sale of motor vehicles
50.2	Maintenance and repair of motor vehicles
50.3	Sale of motor vehicle parts and accessories
50.4	Sale, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories
50.5	Retail sale of automotive fuel
DIVISION 51	WHOLESALE TRADE AND COMMISSION TRADE, EXCEPT OF MOTOR VEHICLES AND MOTORCYCLES
GROUP	
51.1	Wholesale on a fee or contract basis
51.2	Wholesale of agricultural raw materials and live animals
51.3	Wholesale of food, beverages and tobacco
51.4	Wholesale of household goods
51.5	Wholesale of non-agricultural intermediate products, waste and scrap
51.8	Wholesale of machinery, equipment and supplies
51.9	Other wholesale
DIVISION 52	RETAIL TRADE, EXCEPT OF MOTOR VEHICLES AND MOTORCYCLES; REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS
GROUP	
52.1	Retail sale in non-specialized stores
52.2	Retail sale of food, beverages, and tobacco in specialized stores
52.3	Retail sale of pharmaceutical and medical goods cosmetic and toilet articles
52.4	Other retail sale of new goods in specialized stores
52.5	Retail sale of second-hand goods in stores
52.6	Retail sale not in stores
52.7	Repair of personal and household goods

The names of some classification levels used in the publication have been abbreviated; the list of used abbreviations and their full names are given bellow:

abbreviation	full name
sections	
Trade and repair	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, and personal and household goods
divisions	
Motor trade	Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail sale of automotive fuel
Wholesale trade	Wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles
Retail trade	Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and household goods
Renting of machinery and equipment	Renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods

Service sector

On a year-on-year basis, the service sector has gained increasingly more importance not only in the world but also in Poland, becoming a significant factor of economic growth, at the same time influencing the improvement in the quality of life.

At the end of 2009, among over 3.7 million economic entities recorded in the REGON register, over 2.8 million entities were service enterprises (accounting for 75.4%). Over 38% of the total number of registered service entities were trade enterprises, next were entities conducting activities in the area of real estate, renting and business activities and science – over 22%, and enterprises conducting other service activities⁸ nearly 10%.

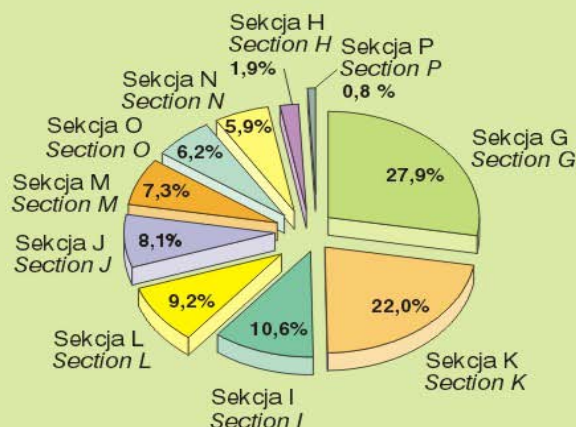
During 2009, the number of entities conducting service activities decreased, similar to the number of entities of the whole national economy - by 0.4%. The highest decrease was observed among enterprises dealing with financial intermediation – 5.0% and trade – 3.4%. In the analysed period the increase was observed in the number of entities providing services in the area of health and social work – of 5.3%, in education – of 3.4% and in other service activities – of 3.0%.

In 2008 in Poland enterprises conducting service activities constituted 76.0% of the total number of registered national economy entities,, generated 64.7% of the total gross value added of the whole national economy, and provided jobs for 56.6% of the total number of employed persons.

In 2008 the predominant activity among service enterprises with regard to added value was trade activity, whose share amounted to 27.9% of the added value produced in the sector, activities in the area of real estate, renting and business activities and science - a share of 22.0% and activity related to transport, storage and communication – 10.6%.

⁸ Section O Other community, social and personal service activities according to PKD 2004 includes the following activities: Sewage and refuse disposal, sanitation and similar activities (division 90), Activities of membership organizations n.e.c. (division 91), Recreational, cultural and sporting activities (division 92), Other service activities (division 93);

Struktura wartości dodanej brutto w sektorze usług wg sekcji PKD 2004 w 2008 r.
Structure of gross value added in service sector by NACE sections in 2008

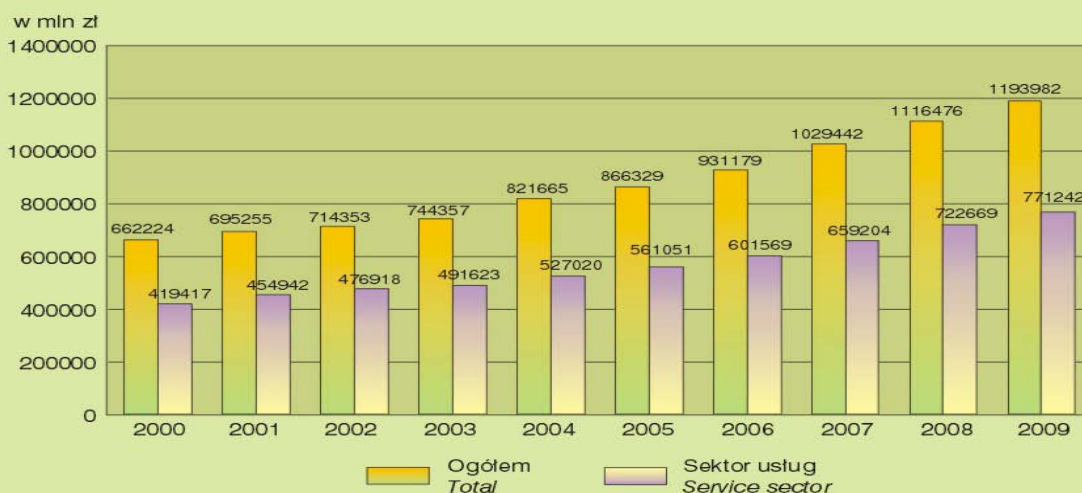


Źródło: Rachunki narodowe według sektorów i podsektorów instytucjonalnych 2000-2008, GUS, Warszawa, sierpień 2010; patrz Uwagi Metodyczne na str. 86.

Source: National accounts by institutional sectors and sub-sectors 2000-2008, Central Statistical Office, Warsaw, August 2010; ; see Methodological Notes on page 86.

In the years 2000-2008 the added value of the service sector increased by 72.3%, against 68.6% in the case of the whole national economy. In comparison to the previous year, the added value produced by service entities increased by 9.6%, while the whole national economy recorded the increase of 8.5%. In the analysed period, among service activities, the highest rise in gross value added was recorded by enterprises included in section “Health and social work” – of 98.6%, and subsequently by entities conducting their activities in the field of other services – of 83.9%, and activity in the area of real estate, renting and business activities and science – of 82.4%.

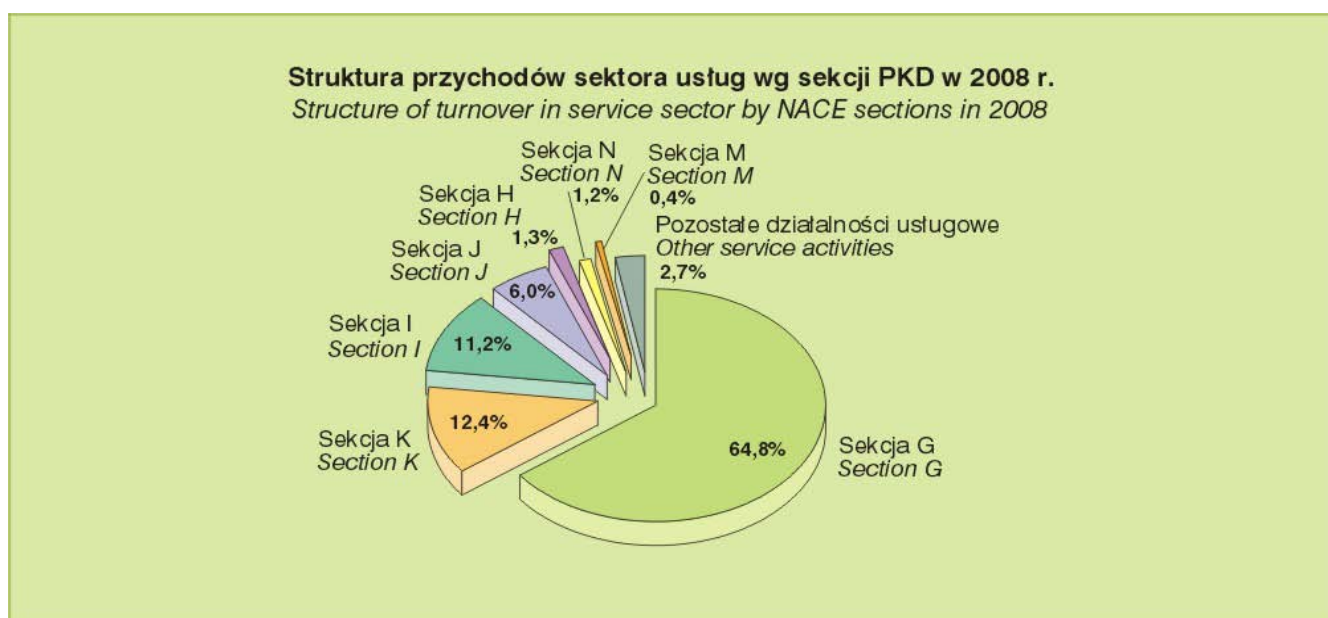
Wartość dodana brutto w gospodarce narodowej ogółem oraz w sektorze usług w latach 2000-2009 (ceny bieżące)
Gross value added for total economy and services sector in 2000-2009 (current price)



Źródło: Rachunki narodowe według sektorów i podsektorów instytucjonalnych 2000-2008, GUS, Warszawa, sierpień 2010;

Source: National accounts by institutional sectors and sub-sectors 2000-2008, Central Statistical Office, Warsaw, August 2010;

In 2008 the revenues of service enterprises constituted 56.0% of the total revenues in the national economy. The highest share in the revenues of the service sector belonged to the revenues of enterprises conducting trade activity – 64.8% of revenues, and next to enterprises providing services in the field of real estate, renting and business activities and science – 12.4%, and transport enterprises – 11.2%.



Źródło: Działalność przedsiębiorstw niefinansowych w 2008 roku, GUS, Warszawa; patrz Uwagi Metodyczne na str. 86.
Source: Activity of the non-financial enterprises in 2008, CSO, Warsaw; see Methodological Notes on page 86.

In Poland trade has the highest share in generating GDP in the service sector. In 2009 its share reached the level of 16.2%, while the share of the gross value added amounted to 18.2%.

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	1995	2000	2005	2008	2009
Udział handlu w PKB w % <i>Share of trade in GDP in %</i>	16,3	17,3	16,7	15,8	16,2
Udział handlu w wartości dodanej brutto w %..... <i>Share of trade in gross value added in %</i>	18,5	19,4	19,0	18,0	18,2

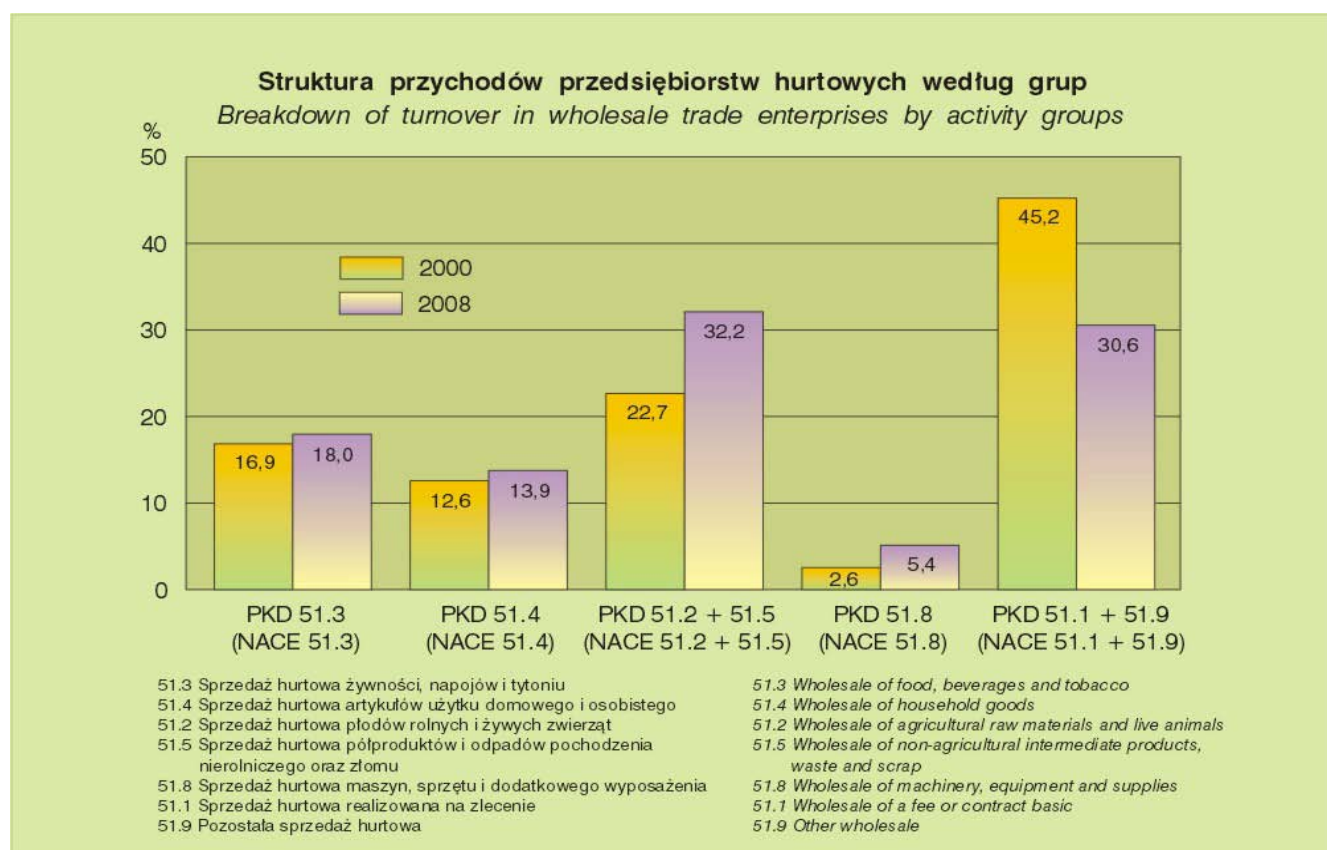
The dynamics of the gross value added (at constant prices) in 2009 of enterprises classified according to PKD 2004 in Section G “Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods” rose in comparison to the previous year by 0.3 percentage points. The level of gross value added generated by trade enterprises was mainly influenced by: turnover, trade margins and incurred costs, constituting significant profitability factors of trade enterprises.

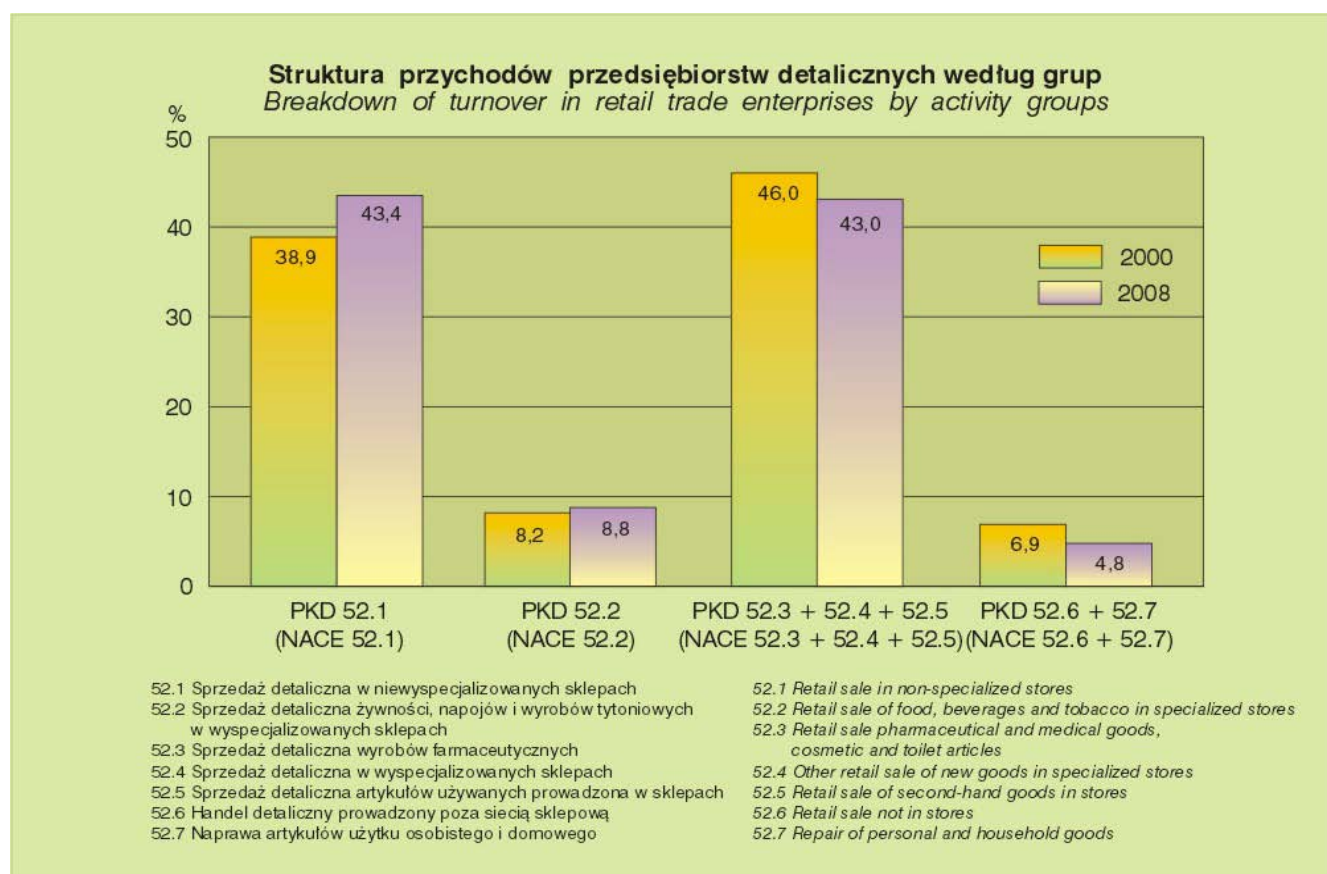
In 2008 the total turnover achieved by enterprises from section G “Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods”, were higher than in 2007 by 3.1%.

Over a half (51.4%) of total turnover was generated by enterprises employing up to 49 persons. The share of turnover from the sales of goods and materials amounted to 91.2% of the total value of the turnover of these enterprises.

In the structure of total turnover made by wholesale enterprises in 2008 in relation to 2000, a declining tendency in the area of wholesale on a fee or contract basis, together with other wholesale, maintained. The share of turnover generated by enterprises conducting the wholesale of machinery, equipment and supplies and the share of turnover obtained from the wholesale of food, beverage and tobacco products still were increasing. In the last year the share of turnover from the sales of: agricultural raw materials, live animals, and non-agricultural intermediate products, waste and scrap decreased by 0.5 percentage points.

In the area of retail enterprises, a slight decrease in relation to the previous year was recorded in the share of turnover generated by enterprises conducting retail sales in non-specialised stores; however, it was still higher than in 2000. For activities conducting retail sales of pharmaceuticals, used goods and sales in non-specialised stores, the share of turnover in 2008 increased by 0.5 percentage points but it did not exceed the level from 2000. Slight changes in relation to the previous year (by 0.1 percentage points) were recorded in other activities: retail sales of food, beverages and tobacco products in specialised stores, retail sales conducted outside the retail stores network and the repair of personal and household goods. The structure of the turnover of trade enterprises by type of activity are illustrated in the following figures:





An important factor influencing the profitability of trade enterprises is the value and level of trade margins. The average margin of trade enterprises amounted to 17.8% in 2008. The diversity in the level of margins depends on the type of activity of enterprises, which is expressed in the following compilation:

Wyszczególnienie	2000	2005	2006	2007	2008	Specification
	w %		in %			
HANDEL POJAZDAMI^Δ	14,7	13,3	13,1	12,8	12,1	MOTOR TRADE^Δ
w tym:						<i>of which:</i>
50.1 sprzedaż pojazdów mechanicznych	14,0	10,1	10,7	9,9	9,4	<i>50.1 sale of motor vehicles</i>
50.3 sprzedaż części i akcesoriów do pojazdów mechanicznych	18,6	23,1	23,3	21,1	20,1	<i>50.3 sale of motor vehicle parts and accessories</i>
50.5 sprzedaż detaliczna paliw	12,8	9,7	9,6	10,0	8,7	<i>50.5 retail sale of automotive fuel</i>
HANDEL HURTOWY^Δ	16,6	14,3	14,8	15,3	15,7	WHOLESALE TRADE^Δ
w tym:						<i>of which:</i>
51.1 sprzedaż hurtowa realizowana na zlecenie ^a	18,5	20,5	23,3	18,4	17,3	<i>51.1 wholesale on a fee or contract^f</i>
51.2 sprzedaż hurtowa płodów rolnych i żywych zwierząt	20,7	11,7	13,3	14,2	12,5	<i>51.2 wholesale of agricultural raw materials and live animals</i>
51.3 sprzedaż hurtowa żywności, napojów i tytoniu	15,3	10,7	11,3	12,1	15,7	<i>51.3 wholesale of food, beverages and tobacco</i>
51.4 sprzedaż hurtowa artykułów użytku domowego i osobistego	17,9	16,1	17,9	18,7	18,5	<i>51.4 wholesale of household goods</i>
51.5 sprzedaż hurtowa półproduktów i odpadów pochodzenia nierolniczego oraz złomu	15,4	12,1	12,4	12,9	13,0	<i>51.5 wholesale of non-agricultural intermediate products, waste and scrap</i>
51.8 sprzedaż hurtowa maszyn, sprzętu i dodatkowego wyposażenia....	16,4	14,7	14,8	15,4	16,0	<i>51.8 wholesale of machinery, equipment and supplies</i>
51.9 pozostała sprzedaż hurtowa	16,8	17,2	17,1	17,8	17,0	<i>51.9 other wholesale</i>
HANDEL DETALICZNY^Δ	22,6	25,0	25,8	24,5	25,5	RETAIL TRADE^Δ
w tym:						<i>of which:</i>
52.1 sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach....	22,5	21,0	21,4	21,0	21,3	<i>52.1 retail sale in non-specialized stores</i>
52.2 sprzedaż detaliczna żywności, napojów i wyrobów tytoniowych w wyspecjalizowanych sklepach	23,3	20,4	20,7	20,0	21,4	<i>52.2 retail sale of food, beverages and tobacco in specialized stores</i>
52.3 sprzedaż detaliczna wyrobów farmaceutycznych	16,8	27,9	30,1	25,8	25,5	<i>52.3 retail sale pharmaceutical and medical goods, cosmetic and toilet articles</i>
52.4 pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach	24,4	29,4	30,1	28,2	29,4	<i>52.4 other retail sale of new goods in specialized stores</i>
52.5 sprzedaż detaliczna artykułów używanych	27,9	56,0	56,5	51,9	52,5	<i>52.5 retail sale second-hand goods in stores</i>

a Prowizja a Commission

In 2008, similar to in the previous year, the highest margin index was achieved by enterprises dealing with retail trade. In the division concerning wholesale trade, the highest margins were earned by enterprises conducting the wholesale of personal and household goods (18.5%) and those conducting wholesale on a fee or contract basis (17.3%). Enterprises conducting the wholesale of agricultural raw materials and live animals had the lowest index, i.e. 12.5%.

In the division "Sale of motor vehicles", the highest margin index belonged to retail sales of fuels (8.7%).

TABLICE
TABLES

TABL. 1. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON WEDŁUG SEKCJI
Stan w dniu 31 XII
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY RECORDED IN THE REGON REGISTER BY SECTIONS
As of December 31

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Liczba podmiotów gospodarki narodowej ogółem <i>Number of entities of national economy in total</i>			w tym osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>of which natural persons conducting economic activity</i>		
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	w % <i>in %</i>	2008 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	w % <i>in %</i>	2008 = 100
OGÓŁEM 2008 <i>Total</i> 2009	3757093 3742673	x x	x 99,6	2845321 2815618	x x	x 99,0
w tym usługi <i>of which services</i>	2857304 2844724	100,0 100,0	x 99,6	2111508 2083534	100,0 100,0	x 98,7
Handel i naprawy ^Δ <i>Trade and repair</i> ^Δ	1136409 1097239	39,8 38,6	x 96,6	924814 887718	43,8 42,6	x 96,0
Hotele i restauracje <i>Hotels and restaurants</i>	115136 118417	4,0 4,2	x 102,8	91329 93972	4,3 4,5	x 102,9
Transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>Transport, storage and communication</i>	269154 268685	9,4 9,4	x 99,8	241827 241249	11,4 11,6	x 99,8
Pośrednictwo finansowe <i>Financial intermediation</i>	137137 130313	4,8 4,6	x 95,0	125125 117824	5,9 5,7	x 94,2
Obsługa nieruchomości i firm; nauka ^Δ <i>Real estate, renting and business activities</i>	634064 644108	22,2 22,6	x 101,6	401554 400160	19,0 19,2	x 99,7
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenie społeczne i zdrowotne ^Δ <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	26965 27083	1,0 1,0	x 100,4	108 247	0,0 0,0	x 228,7
Edukacja <i>Education</i>	97181 100496	3,4 3,5	x 103,4	45922 49300	2,2 2,4	x 107,4
Ochrona zdrowia i opieka społeczna <i>Health care and social welfare</i>	174658 183838	6,1 6,5	x 105,3	153684 162387	7,3 7,8	x 105,7
Pozostała działalność usługowa ^Δ <i>Other community, social and personal service activities</i>	266514 274416	9,3 9,6	x 103,0	127145 130676	6,1 6,3	x 102,8
Organizacje i zespoły eksterytorialne <i>Extra-territorial organisations and bodies</i>	86 129	0,0 0,0	x 150,0	- 1	- 0,0	- 0,0

Źródło: Zmiany strukturalne grup podmiotów gospodarki narodowej w 2009.

Source: Structural changes in the groups of entities of the national economy in 2009.

TABL. 2. WARTOŚĆ DODANA BRUTTO WEDŁUG SEKCJI W LATACH 2000, 2008, 2009 (w cenach bieżących)*
 GROSS VALUE ADDED BY SECTIONS IN YEARS 2000, 2008, 2009 (in current prices)*

Wyszczególnienie Specification	2000		2008		2009	
	w mln zł in mln zł	w % in %	w mln zł in mln zł	w % in %	w mln zł in mln zł	w % in %
OGÓLEM	662 224	100,0	1 116 476	100,0	1 193 982	100,0
Total						
w tym usługi <i>of which services</i>	419 417	63,4	722 669	64,7	771 242	64,6
Handel i naprawy ^Δ <i>Trade and repair^Δ</i>	128 877	19,4	201 936	18,1	218 008	18,2
Hotele i restauracje	8 311	1,3	13 595	1,2	14 451	1,2
<i>Hotels and restaurants</i>						
Transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>Transport, storage and communication</i>	43 418	6,6	76 807	6,9	88 693	7,4
Pośrednictwo finansowe..... <i>Financial intermediation</i>	32 588	4,9	58 522	5,2	45 744	3,8
Obsługa nieruchomości i firm; nauka ^Δ <i>Real estate and business activities</i>	87 054	13,1	158 773	14,2	172 603	14,5
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	40 114	6,1	66 445	6,0	72 382	6,1
Edukacja	29 192	4,4	52 970	4,7	57 235	4,8
<i>Education</i>						
Ochrona zdrowia i opieka społeczna	21 600	3,3	42 902	3,8	45 540	3,8
<i>Health care and social welfare</i>						
Pozostała działalność usługowa ^Δ <i>Other service activities</i>	24 266	3,7	44 625	4,0	49 739	4,2
Gospodarstwa domowe zatrudniające pracowników..... <i>Private households with employed persons</i>	3 997	0,6	6 094	0,5	6 847	0,6

Źródło: Rachunki narodowe według sektorów i podsektorów instytucjonalnych 2000-2008, GUS, Warszawa, lipiec 2010; Dla roku 2009 dane wstępne na dzień 20.09.2010 r.

Source: National accounts by institutional sectors and sub-sectors 2000-2008, Central Statistical Office, Warsaw, July 2010; For 2009 preliminary data as of 20.09.2010.

* W związku z zaokrągleniami danych w postaci wartości absolutnych udziały w % mogą się różnić nieznacznie od wielkości uzyskanych z obliczeń własnych na podstawie danych zamieszczonych w niniejszej tabeli.

*In connection with rounding data in the absolute values the shares in % can differ slightly from shares compiled on the basis of data included in table.

TABL. 3. HANDEL I NAPRAWY^Δ W 2008R.
TRADE AND REPAIR^Δ IN 2008

Wyszczególnienie	Przychód ze sprzedaży <i>Turnover</i>	Marża <i>Margin</i>	Produkcja globalna <i>Gross output</i>	Wartość dodana brutto <i>Gross value added</i>	<i>Specification</i>
	w mln zł		in mln zł		
Handel i naprawy^Δ	1145337,7	187612,0	268185,4	144569,9	Trade and repair^Δ
Handel pojazdami^Δ	138389,5	15232,2	255177	13771,2	Trade of motor vehicles^Δ
Sprzedaż pojazdów samochodowych	62898,5	5384,1	10160,3	4949,8	<i>Sale of motor vehicles</i>
Konservacja i naprawa pojazdów samochodowych; pomoc drogowa.....	11818,1	1977,0	5233,1	3258,5	<i>Maintenance and repair of motor vehicles</i>
Sprzedaż części i akcesoriów do pojazdów samochodowych	23225,6	4330,1	5497,4	3027,0	<i>Sale of motor vehicle parts and accessories</i>
Sprzedaż, konserwacja i naprawa motocykli oraz sprzedaż części i akcesoriów do nich	740,0	205,3	231,2	97,6	<i>Sale, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories</i>
Sprzedaż detaliczna paliw.....	39707,3	3335,7	4395,7	2438,3	<i>Retail sale of automotive fuel</i>
Handel hurtowy^Δ	709540,2	101721,1	154075,2	77451,7	Wholesale trade^Δ
Sprzedaż hurtowa realizowana na zlecenie	25309,6	3666,6	7311,1	3923,9	<i>Wholesale on a fee or contract basis</i>
Sprzedaż hurtowa płodów rolnych i żywych zwierząt	20330,7	2382,9	3650,3	1795,7	<i>Wholesale of agricultural raw materials and live animals</i>
Sprzedaż hurtowa żywności, napojów i tytoniu	127601,9	18589,0	26746,1	14342,7	<i>Wholesale of food, beverages and tobacco</i>
Sprzedaż hurtowa artykułów użytku domowego i osobistego	98508,2	16944,3	23033,3	10751,2	<i>Wholesale of household goods</i>
Sprzedaż hurtowa półproduktów i odpadów pochodzenia nierolniczego oraz złomu	207891,0	24920,6	38947,0	19179,4	<i>Wholesale of non-agricultural intermediate products, waste and scrap</i>
Sprzedaż hurtowa maszyn, sprzętu i dodatkowego wyposażenia	38110,1	5418,8	9036,3	4951,2	<i>Wholesale of machinery, equipment and supplies</i>
Pozostała sprzedaż hurtowa	191788,7	29798,9	45351,1	22507,6	<i>Other wholesale</i>
Handel detaliczny^Δ	297408,0	70658,7	88592,5	53347,0	Retail trade^Δ
Sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach	129050,5	25560,2	32704,0	20067,6	<i>Retail sale in non-specialized stores</i>
Sprzedaż detaliczna żywności, napojów i wyrobów tytoniowych w wyspecjalizowanych sklepach.....	26163,9	5217,2	6549,0	4001,4	<i>Retail sale of food, beverages and tobacco in specialized stores</i>
Sprzedaż detaliczna wyrobów farmaceutycznych i medycznych, kosmetyków i artykułów toaletowych ...	28014,0	6858,5	7532,2	4961,2	<i>Retail sale pharmaceutical and medical goods, cosmetic and toilet articles</i>
Sprzedaż detaliczna pozostała nowych towarów w wyspecjalizowanych sklepach	99056,4	26992,3	33288,0	19133,1	<i>Other retail sale of new goods in specialized stores</i>
Sprzedaż detaliczna artykułów używanych prowadzona w sklepach	764,8	328,8	708,6	516,8	<i>Retail sale second-hand goods in stores</i>
Handel detaliczny prowadzony poza siecią sklepową	13347,9	5329,7	6908,8	4147,5	<i>Retail sale not in stores</i>
Naprawa artykułów użytku osobistego i domowego.....	1010,5	372,0	901,9	519,4	<i>Repair of personal and household goods</i>

TABL. 3. HANDEL I NAPRAWY^Δ W 2008R. (dok.)
 TRADE AND REPAIR^Δ IN 2008 (cont.)

Wyszczególnienie	Nadwyżka operacyjna brutto <i>Gross operating surplus</i>	Zakupy towarów i usług <i>Purchases of goods and services</i>	Koszty związane z zatrudnieniem <i>Compensation of employees</i>	Nakłady inwestycyjne ^a <i>Investment outlays^a</i>	Specification
	w mln zł		in mln zł		
Handel i naprawy^Δ	83489,0	870837,1	56644,2	16618,2	Trade and repair^Δ
Handel pojazdami^Δ	7728,8	110878,1	6113,3	1687,2	Trade of motor vehicles^Δ
Sprzedaż pojazdów samochodowych ..	2288,8	51963,1	2528,8	849,6	Sale of motor vehicles
Konserwacja i naprawa pojazdów samochodowych; pomoc drogowa.....	1905,4	6605,2	1270,5	228,6	Maintenance and repair of motor vehicles
Sprzedaż części i akcesoriów do pojazdów samochodowych	1692,7	17328,3	1265,4	306,0	Sale of motor vehicle parts and accessories
Sprzedaż, konserwacja i naprawa motocykli oraz sprzedaż części i akcesoriów do nich	64,8	454,7	30,9	1,1	Sale, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories
Sprzedaż detaliczna paliw.....	1277,1	34526,8	1017,7	301,9	Retail sale of automotive fuel
Handel hurtowy^Δ	45629,7	550089,3	29437,6	8539,7	Wholesale trade^Δ
Sprzedaż hurtowa realizowana na zlecenie	2349,6	17832,2	1528,7	180,4	Wholesale on a fee or contract basis
Sprzedaż hurtowa produktów rolnych i żywych zwierząt	1247,4	16510,1	483,1	129,2	Wholesale of agricultural raw materials and live animals
Sprzedaż hurtowa żywności, napojów i tytoniu.....	9666,4	98628,5	4130,8	1067,2	Wholesale of food, beverages and tobacco
Sprzedaż hurtowa artykułów użytku domowego i osobistego	5774,1	75239,2	4738,2	1065,1	Wholesale of household goods
Sprzedaż hurtowa półproduktów i odpadów pochodzenia nierolniczego oraz złomu	11908,8	168070,7	6371,1	2154,8	Wholesale of non-agricultural intermediate products, waste and scrap
Sprzedaż hurtowa maszyn, sprzętu i dodatkowego wyposażenia	2624,6	28818,5	2260,1	649,7	Wholesale of machinery, equipment and supplies
Pozostała sprzedaż hurtowa	12058,8	144990,1	9925,6	3293,3	Other wholesale
Handel detaliczny^Δ	30630,5	209865,7	21093,3	6391,3	Retail trade^Δ
Sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach	9549,4	96121,2	9524,1	3198,4	Retail sale in non-specialized stores
Sprzedaż detaliczna żywności, napojów i wyrobów tytoniowych w wyspecjalizowanych sklepach.....	2132,8	19357,6	1710,4	1013,5	Retail sale of food, beverages and tobacco in specialized stores
Sprzedaż detaliczna wyrobów farmaceutycznych i medycznych, kosmetyków i artykułów toaletowych ..	2736,1	19568,9	2194,8	320,4	Retail sale pharmaceutical and medical goods, cosmetic and toilet articles
Sprzedaż detaliczna pozostała nowych towarów w wyspecjalizowanych sklepach	12026,3	66851,3	6742,2	1792,7	Other retail sale of new goods in specialized stores
Sprzedaż detaliczna artykułów używanych prowadzona w sklepach....	396,2	287,2	113,6	2,9	Retail sale second-hand goods in stores
Handel detaliczny prowadzony poza siecią sklepową	3390,2	7401,3	692,2	56,4	Retail sale not in stores
Naprawa artykułów użytku osobistego i domowego.....	399,5	282,2	116,0	7,0	Repair of personal and household goods

a Dane dotyczą przedsiębiorstw prowadzących działalność handlową, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Data concerns enterprises conducting distributive activity, in which number of employees exceeds 9 persons.